آقا کوندوز

حرب دونوشی

و

حیاتدن حکایه‌لر

1928

استانبول — اقدام مطبعه‌سی



İda ... ne a

... Bor

... e Hukuku

Sist

Rom ...
sistemi ...
bertara ... dare
oldukça ... miştir.
da oldu ... n m
ve idar ... üze
edilmiş ... e b.
reyanı ... ridir.

Fakat, adlî mahkemelerin murakabesini inkişa
latmak işinin içtihada bırakıldığı Belçikadan fa
Romanyada kanun vazıı, adlî mahkemelere ver
kabenin evrimini başarmak ve boşlukları doldur
müdahalede bulunmaktadır.

Kanun vazıının bu murakabenin iptal salâhiyet
cehhez dar bir sübjektif kaza sahasını aşması i
gayretler adlî mahkemelere Fransız devlet şûra
lik olduğu geniş murakabe sa... iyetini verme
lenmiştir.

آقا گوندوز

حیاتدن حکایه‌لر

1928

استانبول — اقدام مطبعه‌سی

C. M. P. İstanbul İl Kongresi bugün toplanacaktır. Genel Başkan Osman Bölükbaşı dün Ankara'dan gelmiş ve il merkezinde partili arkadaşları ile kongre hazırlıkları etrafında uzun müddet görüşmüştür.

Basının kaybı

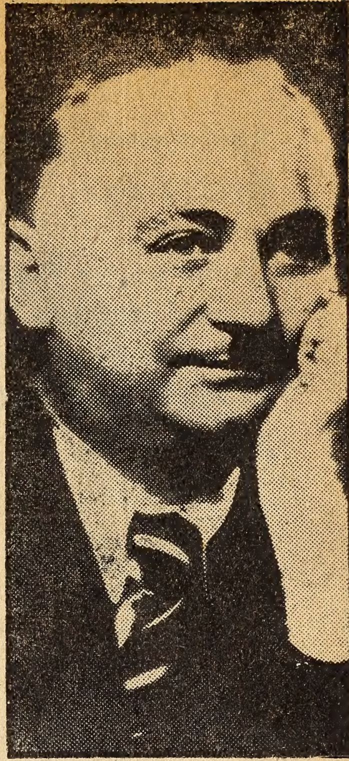
Aka Gündüz vefat etti

Cenazesi bugün Ankara'da Hacıbayram camiinden kaldırılacak.

ANKARA, 7 (Telefonla) — Teessürle öğrendiğimize göre, romancı, şair ve gazeteci Aka Gündüz bu gece saat 3.45 de hayata gözlerini yummuştur.

Bir müddetten beri evinde rahatsız bulunan Aka Gündüz üç

(Devamı Sa: 5, Sü: 4 de)



Merhum Aka Gündüz

Yahya Kemal'in vasiyetnamesi

Üç maddelik vasiyetname mahkemece tasdik edildi

Ünlü şair merhum Yahya Kemal Beyatlı'nın vasiyetnamesi [illegible] 13. Sulh Hukuk Mahkemesi[illegible]le tasdik edilmiştir.

[Y]ahya Kemal'in ölümünden bir [mü]ddet önce tedavi gördüğü Cer[rah]paşa hastahanesinde Prof. İh[sa]n Şükrü Aksel ve Prof. Vehbi [...]n'e dikte ettirdiği vasiyetna[me]si okunmuş, her iki Profesör vasiyetini yazdırdığı sırada şairin akli muvazenesinin yerinde olduğunu bildirmişlerdir.

Üç maddeden ibaret olan vasiyetname özet olarak şöyledir:

«1. Öldüğü zaman Rumelihisarına gömülecek.

2. Kitapları Umumi Kütüphaneye verilecek

3. Şiirleri bir kitap haline konularak basılacak ve bundan elde edilen hasılat hayır müesseselerine verilecektir.»

قتمرلی احمد افندینك حكایه‌سی

حرب عمومیده تامام درت سنه ، ایکی آی ، اونایکی کون سور کونلك چکدم . عارسز محله چوجوقلرینك آلنه دوشمش باتلاق فوتبول طوپنه دونمشدم . اوکنه‌کان ایت بر تکمه وورور ، اوکنه کان سنبل ببك بر یومروق چالار ، اوکنه کلن صداقت وقهرمانلق بازرکانی بر طاوا قاراسی یاپیشدیریردی . بونکه برابر هیچ متأثر دکلدم . بویله‌لکله پیشییور ، چلیکله‌شییور و تحصیلمی اکمال ایدییوردم : آناطولی بر حیات دارالفنونیدر . اوراده یاشایوب تحصیل ایتمه‌ینلره آجینیر .

بو غیر اختیاری کشت وگذار بنی چوق حادثه‌لر ، صحنه‌لر و « معلومات » لرله قارشیلاشدیردی . ایشته حکایه‌سنی نوطلرمدن عیناً آلوب نقل ایتدیکم « قتمرلی احمد افندی » یه اوبو جاقلردن اك هجرا بریسنده تصادف ایتدم . قتمرلی احمد افندی یازدقلرینی دوائرده تعقیب ایتمه‌مك شرطیله عرضحالجیلق ایدردی . اللی‌یی

آشقین ، آدام عقللی قیرلاشمش طوپ صقاللی ، اوزونجه بویلو ، قالبی یرنده بر اختیاردی . فقط بو قالبك چهره‌یه کلن قسمنده چوق درین چیزکیلر و کوزلرنده چوق دورغون ، بوزلو جامه بکزه‌ین ایشیقلر واردی . بر آز دالغین ، کندی حالنده ، سسسز بر عرضحالجی اولان قنبرلی احمدافندی بکاردی . قضانك اك کنارنده بر بجق اوطه‌لی بر مسکنده یایه یالکز اوطوروردی . یمکنی کندی پیشیریر ، چاماشیرینی کندی ییقار ، بر حصیر اسکمله ایله ایکی غاز صاندیغندن عبارت دکانتی کندی سیلر سوپورردی . کویلولر یانیق عرضحال یازدیرمق ایسته‌دکلری زمان قنبرلی احمدافندی‌یه کلیرلردی . فقط احمد افندی جنایتله ، جنحه ایله محکوم اولانلرك و اقربالرینك عرضحاللرینی داها اعتنا ایله‌و داها اوجوزه یازاردی .

بن ایشسز کوجسز دولاشیردم . جانم صیقیلدقجه هم قهوه هم قلوب اولان بنایه کیدر ، آژانس تلغرافلرینی مستنسخله تکثیر ایدر ، کویلره داغیتیردم . صوکرا اونی‌ده منع ایتدیلر ، بر صالاق قائممقام واردی ، مرحوم ومشهور مدحت پاشانك خصوصی کاتبلکندن یتشدیکنی ادعا ایدردی آما نصرالدین خواجه‌نك مکتوبی کبی یازدیغنی کندی اوقویامیه‌جك طاقدن بیله دکلدی . آژانسلرك آلتنه بلکه مشروطیت مبجله‌مزك ! حکومت جلیله‌مزك ! علیهنده مضر پروپاغاندالر یازارم احتمالیله شاپیروغرافه تماسی یاساق ایتمشدی .

هر کون آوجیلق ایده‌مزدم‌یا . جانم صیقیلدقجه صیقیلمغه

باشلامشدی. قاوغا ایتمك ایچون بر متصرف ، بر والی فلان آرییوردم. معلوم‌یا اودورده چوق آنتیقه شیلر واردی. بولوندیغم یرده بونلردن بریسیله خبر چیقاردمی ایکی کون‌صوکره صیفیه‌یی دکیشدیریردم ، معیتمه برقاچ جاندارمه، بر قاچ پولیس ویریرلر. یابراشکلك، یابرچوپ آراباسنك اوزرینه اوطورطورلر. کلسین یکی صیفیه! فقط عکسی کبی چوق ایی بر والی واردی وقضاولایته‌مربوطدی. مدحت‌پاشانك کاتب‌خصوصی‌سی اولاجق خیر بوایسه‌قاوغایه، کورولتویه دکمز برتیپیدی. نه‌یاپه‌یم؟ نه‌ایده‌یم؟ دیرکن‌عقلمه کلدی. مادام‌که غزته‌لره برحرف‌یازدیرمییورلردی. باری کویلولرك عسکر مکتوبلرینی یازایم دیدم. مداوه یازدیغم ، حتی‌کاغدینی، ظرفنی‌ده قاتدیغم دویولور دویولماز اوطوردیغم أمیش آبلانك‌یالین‌قات أوی کویلولرك‌مسافر اوطه‌لرینه‌دوندی، طولوب طولوب‌بوشالیردی. نه‌مکتوبلریازدم‌ونه‌دردلره‌شاهد اولدم. بر کون قسمت‌اولورسه‌اونوطلرمی‌بر کتاب‌حالنده‌نشرایده‌جکم. مکتوبجیلقدن عرضحالجیلغه ترفیع ایدیلدم. بر کون بش کون ، بر هفته اوچ هفته کچدی . بر صباح أودن چیقدم. بش اون دکانلی چارشی‌یه دوغرو کیدرکن قنمرلی احمد افندی‌یه دکانی اوکنده تصادف ایتدم. علی‌الاصول سلاملاشدق. احمد افندی غریب برتبسمله ایلك دفعه قونوشدی:

— بکم بر قهوه‌می ایچرمیسکز؟

اوقادار زماندر ، یالکز سلاملاشدیغمز احمد افندی‌یه ته‌اولمشدی ؛ درحال قبول ایتدم :

— های های ! نیچون ایچمه‌یم ؟

بر ساده قهوه ایله بر نارکیله کلدی . قارشی قارشی‌یه اوطوردق .

احمدافندی هوادن‌جیوادن، دره‌دن‌ته‌په‌دن سوز آچییوردی. براز قالین سسنده آهنکلی ، پوروزسز بر استانبول شیوه‌سی واردی ؛ استانبوللق هانی او قاراقته‌ریستیك ، قولاغی کوکلی اوقشایان باریتون آهنکلی شیوه‌سی ...

— چوقدندر عینی قصبه‌ده‌یز . بر تورلو کوروشه‌مه‌دك . کرچه بر محرره بر کوشه عرضحالجیسنك آراسنده بویوك بر فرق وارسه‌ده قسماً همشهری صاییلیرز . دمین کچرکن بوضعیف جسارتی حس ایتدم . سزکله حاشا دوست اولمق دکل ، فقط اوزون اوزون کوروشمك احتیاجنده‌یم. کوچوك بردردم وار. بونك حلی الکزده‌در .

— نه‌می احمد افندی ؛ بنی حیرته دوشوروپورسکز . بن ذره قادار بیله اولسه هیچ بردرده درمان اولاجق موقعده دکلم .. سز حرسکز ، بن اسیر وسورکون . سزه مساعی حقی ویرلمشدر ، بندن وطن مدافعه‌سی اولان عسکرلك حقی بیله نزع ایدلمشدر ، بن ایلك ایتی کوپکیله بوغازلاشمغه مجبورم .

— عفو ایدیکز ، کوکلکزك بر یاراسنی ده‌شدم . سزی

درین بر تأثر وهیجانه سوق ایتدم . کوشه عرضحالجیسی قتمرلی احمدك حساسیتندن وسزیش قابلیتندن امین اولوکز . بن هپسنی وهرشیئی بیلییورم . « دایم آت‌در » ده‌ینلردن ییدیککز تکمه‌لرك ایزی و آجیسی بلکه چوق سنه‌لر داها سوره‌جکدر . بلکه حیاتکزك صوك کوننده صوکره‌بیله آدیکز اوستنده او ناللرك میخ ایزلرینی کوره‌جکلر بولوناجقدر .

فقط ، نه مقصدم ، نه دردم بودکلدر . بنم دردم صاغ الکزك اوچ پارماغیله ایکی دوداغکز آراسنده رها بولاجقدر . ساده‌جه (أوت) دیمکز وقلمکزی براقماکز کافیدر .

— آکلایامادم احمد افندی .

— افندم ، بن بورایه کله‌لی ایجه اولدی . بیلدیککز کبی یالکز عرضحالجیلقله کچینیرم . قصبه‌ده بندن باشقه عرضحالجی یوق . فقط بر مدتدنبریدرکه سز بداوه یازمغه باشلادیکز . ایلك کونلرده بونی تصادفی وموقت ظن ایتدم لکن کیت کیده کوردم‌که دکانم بوشالمقده‌در . صوك کونلرده بر سطر یازدیرماز اولدیلر . اللی درت یاشنده‌یم . قالیبمه قیافتمه آلدانمایکز . وجودجه ، روحجه ، سینیرجه چوق راحتسزم . باشقه برایش یاپامام . آك صوك حیات دستکی اولارق بونی بولدم . اون بش کوندر بریکدیردیکم بش اون پارایی صرف ایتدم . یارین اوبر کون اوده بیته جکدو . دردلریمی آکلادیکزمی بك افندی ؟

اللی درت یاشندەکی حلیم و مریض احمد افندینك دردینی آکلادم. خنزیر حیات ! ملعون حیات ! آلچاق حیات !

ضعیف و حقلری غصب اولونمش کویلوجکلرك عرضحاللرینی بداوە یازمقی معنوی بر وظیفه، بر خیر تلقی ایتمشدم.

مکر بو ایبلك، اوتەدە اللی درت یاشندە مریض، علیل بر اختیار وطنداشی آچلقدن ئولومه سوروکلەمکە سبب اولمش !

— پکی احمد افندی. بوکوندن تزی یوق.

— بر آن دوشوندیکز بکم. دوشوندکلریکزی آکلییورم سزكدە حقکز وار. زواللی کویلیلرە، فرض اولان بر خدمت صوکرە بن ... فقط بن‌دە چاریان، اختیار بر قلبم وار. او قلبدە چوق شیلر کیزلیدر. بن‌دە سزە سوز ویرییورم، یازیلریمك فیئاتنی تنزیل ایدەجکم. سزدن غیب ایتدکاریمی قسماً بندن تلافی ایدەجکلر.

— بو تنزیلی شو صورتله تطبیق ایدەلم احمد افندی. سزە هر زمان مکتوب، عرضحال کاغدیله ظرف ویرەیم. سز اونلر ایچون پارا آلمایکز.

قنمرلی احمد افندی، ایچنی چکدی و اوستی قیللی بویوك ألنی اوزاتدی :

— ألکزی صیقه‌بیلیرمی‌یم !

— ممنونیتله احمد افندی.

قوللریمز اوزاندی. فقط أللریمزك آراسنده برقاریشلق بوش بر مسافه قالدی .

— مصافحه ایده‌لم احمد افندی .

احمد افندینك كوزلرنده ، اوبوزلو جام كبی ایشیق ویره‌ن كوزلرنده بر آله‌ویاندی‌سوندی . باریتون‌سسی صراحةً تتره‌دی.

— خایر ! امكانی یوق . بوأل ، بنم ألم سزك ألكزه تماس ایتمه‌ملیدر . بن‌وجدانلی آدامم . ألكزی‌طوتمقله دویاجغم معنوی عذاب بویوك اولاجقدر. أل‌أله طوتوشمایالم. بنم‌ألمه‌تماس‌ایتمه‌ییكز. ألمك حكایه‌سندن ألكزه بر داملا آجی واضطراب داملاماسین. بلكه او ، آجی اضطراب دكلدرده ساده‌جه لكه‌در .

— نه ألكزك ، نه‌سزك حقكزده هیچ‌بر منفی فكرم‌یوقدر . هیچ بر شیئكزیده اوكره‌نمك ایسته‌میورم. آرامزده دوستانه و داها دوغروسی‌حقیرورانه بر مقاوله وار. بن بداوا یازمایاجغم ، سزده‌پارا ایله‌ظرف، كاغد ویرمه‌یه جكسكز. مسئله بوندن‌عبارت.

احمد افندی دالغین دالغین صوردی :

— بكا (دوستانه) می دیدیكز؟ بو تعبیرله بكا دوستلغكزیمی ویر دیكز ؟ یعنی بكا دوست‌می دییورسكز ؟

— اگرسز ایسترسه‌كز دائما ...

احمدافندی باشنی‌دكانك كوشه‌سنه‌دوغروچویردی‌و آلچاقده آصیلی تقویمدن اوكونك‌یاپراغنی قوپارەرق قوینه صوقدی.باشنی

چویردیکی زمان کیرپیکلرندن نهایتسز برپاش ایپلکی صاقاللرینه دوغرو اوزانوب کیتدی. کورمزلکدن کلەرك، لاابالیداوراندم:

— آقشاملری دەملەنیرمیسك احمد افندی ؟

— برکت ویرسین که اووار . بن اوکا اضطراب علاجی نامنی ویریرم . غریب دکلی ؟ بوکا بش آلتی سنەدنبری آلیشدم . قرق سکز یاشمه قادار غازوزی بیله آز ایچردم .

— اویله ایسه بو آقشام بزەکلدە اضطرابلاشالم .

— اضطرابلاشالم ! بن بوکی شمدی‌یه قادار بولامامشدم . ایی برشی ، اوت، ممنونیتله، منتله کلیر اضطرابلاشیرم .

دکاندن آیریلدم . باشمك آرقاسندەکی او منحوس نقطەیە او جهنملك آغری ینه یاپیشدی. آقشامەقادار بینمی بورغولادی دوردی. نەباًس‌وار؟ آقشامەاضطرابلاشەجغم ...اضطراب آجیدر فقط اضطرابلاشمق تسلیلرك طاتلیسیدر .

أمیش آبلا دوت آیاقلی دیردن یاپما اسکملەیی باجاقلری یوقاری کلمك اوزره ترس قویدی . اوستنده ـ بنده تاختاسی بیله نه کزر ـ أوندن کتیردیکی بانیر سینی‌یی یرلشدیردی .

یرەباغداش‌چو کوب، باقیرسینی‌ویاباقیرقوپەلرلەچلنکیرصوفراسی قوروب زیفتلەندیکزمی ؟ دنیادە بوندن ذوقلی، بوندن‌مکمل‌بوقه یوقدر . کرچه موردن سقیل، عصری برشی دکاسەده عمردر والسلام . هله پانیسقه نتارینه قوللرینی‌صیوایوبدەاوزون آغیزلغه سیغارەیی طاقدیکزمی ؟ کیفنه دویوم اولماز .

أميش آبلا ئوتەيى بريى كتيريوكن قتمرلى احمد افندى ايله
بن‌ده بوش دورمييوردق . سينى‌يى شيپين ايشى سوسله‌ك :
سوركون خاويارى ، اسير ايستاقوزى ، غريب يمورطه‌سى ...
سوركون خاويارى غايت نفيس اولور . بر پاطليجانى كولده
ييشيريرسكز ، اللى درهم قارا زيتونى چكردكلرندن آييريرسكز ،
بولجه طوز ، قارا بيبر ، صوغان‌صويى ، سيركه وزيتون ياغيله سياه
خاويار كبى كوپورته ، كوپورته‌دو كرسه كز ، وولغا ، شينكين ، اسكندريه
خاويارندن آشاغى قاليرسه نه‌ديرسه كز ده‌ييكز . يا اسير ايستاقوزينه
سوزيوق : بويوجك قيرمزى بر دوماتس آليرسكز ، لوپ‌لوپ
دوغريسكز ، اوستنه‌قاينامش يمورطه‌يى قيميق‌قيميق‌سرپوپده
قيويرجيق صلاطه‌وخيارله سوسلديكزمى؟ بكنمه‌ين ئوته‌كيتسين .
بونلرك الك مهمى غريب يمورطه‌سيدر . غريب يمورطه‌سى غربا
عندنده نفيس بالق يمورطه‌سى مقامنده استعمال اولونور .

طرز احضارى شويله‌در : اللى درهم طحن ، فضله‌جه
قيرميزى بيبر ، طوز ، بهار ، اوچ‌ليمون ، بر فنجان‌زيتون ياغى .
يكرمى دقيقه ضرب شديدايله ضرب ! اوندن‌صوكره‌چاتاله‌قوت !
اللهك باتقاننده ، هجرا كوشه‌سنده خالص راقى نه آرار ؟
جام قيريغنه رسم سلامى ايفا ايدوب ياشاردق .

بن بولطيفه‌لرى ايده‌ايده احمد افندى ايله دوستلغى‌ايلريله‌تمكه
چاليشييوردم . اضطرابلاشاجغمز دقيقه‌يه قادار ايجه زمان
واردى . فقط بر طى زمان ايتدك . قرق ييللق ايكى دوستكبى

بيك موضوعده دولاشدق وبر آن كلدى كه قتمرلى احمد افنديڭ بوزلى جام رنككنده‌كى كوزلرى سينه‌يڭ بر كنارينه طاقيلارق ياشلادى :

— بن دورت دفعه قاتل ايم . اون بر دفعه حبسخانه‌يه كيردم . ياتديغم سنه‌لرڭ مجموعى يكرمى‌در . حيرت ايتمه‌يكز . هنوزباشم دونمييور، طبيعى برصورتده حقيقتلردن بحث‌ايدييورم. بوصباح ألمى ألكزه سورمك ايستمه‌ديكمڭ سببنى شيمدى آكلاديكزمى ؟ بكا نيچون قتمرلى احمد دييورلر ؟ بيلمه‌يه‌جك نه‌وار ؟ قتمرلى قاتل و قتمرلى مجرم اولديغم ايچون .. بولقبى بكا حبسخانه آرقاداشلرم ويردى .

— عجبا بوجنايتلره ، مجرميتلره صحى بر سبب اولماسين ؟ كنديكزى معاينه ايتديرديكزمى ؟ كتابلرڭ يازديغنه كوره بر چوق مجرملرڭ ...

— مساعده ايديكز . روحى وصحى هيچ بر ترديه ، بر خسته‌لغه مبتلا دكلدم . قاتللكلرم بر طاقم ادارى واجتماعى مؤثرلرڭ نتيجه‌لريدر . سزه باشدن باشلايم . بن كيمم ؟ ناصل قاتل اولدم ؟ جنايتلرم نه‌دن قتمرلشدى ؟

بن فاتحلى‌يم . تجارت وايراديله كچينن چوق تميز بر عائله‌نڭ چوجوغى‌يم . فاتح رشديه‌سنى بيتيردكدن صوكره اوزمان أڭ ايى مكتب اولان وفا اعداديسنه كيردم. آنا ، بابا ، اولاددن مركب اوچ كشيلك مسعود ، مرفه برعائله ايدك . بابامڭ سپوره

و آوجیلغه مراقی واردی . هیچ بر زوزکلك ایچون دکل ،
صرف زنده بر وجوده مالك اولمق فکریله نه بابام ، نه بن ایچکی،
توتون نه‌در بیلمزدك . متعصب دکل ، قوت وصحتمزك مراقبی
ایدك . چالیشقاندم . صنفلری دائما برنجیلکله کچردم . درسـده
وقوتده همن همن منفرد ایدم . مکتبده قوللی وسعیمی بوکه‌جك
کیمسه یوقدی . کوره‌شدیکمی ییقار ، طوتدیغمی قوپاریردم .
عینی زمانده‌ده مکتبك و سمتك اك اوصلو انسـانیدم . بابامك
آوجیلغی بکاایی سلاح قوللانماسنی ده‌اوکره‌تمشدی. کوزه‌ل کوره‌ك
چکردم . فضله‌قوشاردم. الحاصل بوتون‌معناسیله کوربوز، یکیت
و مرد بردلیقانلیدم . حکومت ایشلریله هیچ علاقه‌دار دکلدك.
یالکز بابامك ، موقعی دولاییسیله‌طانیدقلری بعضی‌رجال‌واردی.
اونلره‌ده ییلده‌بر یا کیدردم ، یاخسته‌لق بهانه‌سیله صاواردم .
وقادن برنجیلکله شهادتنامه آلدم . تام یکرمی یاشمده‌ایدم .
بابام دیدیدی‌که :

— بو صورتله شهادتنامه آلیشکه تشکر ایده‌رم اوغلوم .
نم بر فکرم وار . بوتحصیل سکاکافیدر . ملکیه‌یه ، حقوقه
کیررسه‌ك مطلقا حکومت مأموری اولمق هوسـنه قاپیلاجقسك.
سن دوغرودن دوغرویه حیاته‌کیر ، عقلك وار ، تحصیلك‌وار.
قوتك وار ، تمیز انسانسك ، برازده ثروتمز وار . کندیکه باشقه
بر ایش بول ، زراعت ایت ، تجارت ایت ، دور بویله قالماز .
بر کون اقتصادی وتجاری حاکمیت میدانه کله‌جکدر .

بابامك بو سوزلری عقلمه یاتدی . فقط اوزمان تورکلرده تجارت فکری اوقادار ایلری دکلدی ، بلکه‌ده هیچ یوقدی. نه‌یاپالم نه‌ایده‌لم ؟ دیرکن رمضان کلدی . اودورده دیرکلر آراسنده چایخانه ، قرائتخانه ، ساز ایشله‌تمك مودا ایدی . ایلك حمله‌ده بونلردن برایشه کیرمکی بابامله قرارلاشدیردق .

— داها ایی اولور اوغلوم ، دیدی . بوصورتله بر چوق طانیدق پیدا ایدرسك ، ایلریده طوته‌جغك مهم ایشلرده یاردیملری دوقونور .

رمضانلغنه برقرائتخانه کیرالادم . چوق ظریف بر شکلده سوسله‌دم . درحال بر کبار مجمعی اولدی . کونك معروف صنعتکارلرندن‌ده برساز طاقمی پیله‌دم . رمضانك ایلك کونی دولدی بوشالدی . قرائتخانه‌نك اوستنده برصالونله بر قاچ اوطه واردی . صالونه بر بیلاردو قویدم واوطه‌لری خصوصی دائره حالنده ترتیب ایتدم .

بر آقشام ، پالابیقلی ، ایری یاری ، کوموش کوستکلی بر افندی ایرکندن قرائتخانه‌یه کلدی . بر کوشه‌یه اوطوردی . اورتالق تنها ایدی . غارصونله بنی چاغیرتدی . کیتدم . مرحبا ، سلام علیکم ، علیکم سلام دیمه‌دن دیك دیك یوزیمه باقدی :

— احمد سنمیسك ؟

— أوت افندم اسمم احمددر .

— بکا باق ! کوزیمك ایچنه ایچه باقده اوندن صوکره جواب ویر ! سن اوست قاتده پاسه‌تا آچدیریورمشك .

— نه‌پاسه‌تاسی افندم ؟

— بکامی لولولو ؟ بن سر قومیسرم. قارشـکده‌کنی آنامی ظن ایتمه ، کوزیکك الفنی چیقاریرم .

— افندم، کوزومك آلنی یرنده دورسون، فقط پاسه‌تا نه‌در؟

— ایسقانبیل کاغدیله قومار. یالکز اوقادارمی؟ باربوطده آتدیرییورمشك .

— پاســه‌تا بردفعه یوق . باربوطه کلنجه اونی هیچ بیلمم قومیسر بك .

— طاولا زاریله قومار . یعنی بمله آلایمی ایدییورســك؟ کچمشی تنکه‌لی !

وای جاننه ! بکا ! کوزمك آلنی ! کچمشی تنکه‌لی ! بونلر ناصل سوزلردی ؟ اوکونه قادار نه بن کیمسه‌یه بویله برشی سویله‌مشدم ، نه کیمسه بکا ...

— قومیسر بك! دیدم. بن‌ده سزك کبی عائله چوجوغی‌یم. اورتاده برشی یوقکن حقارت ایتمه‌کزه نه‌لزوم وار ؟

— اونی بونی بیلمم . سن قومار اویناتییورمشسك . چوق قازانییورمشك. آدامه‌قازانجی اویله‌بول کیسه‌دن‌ویرمزلر. صوکره سـکا بهالی‌یه مال اولور . ایسیمی شمدیدن اوجوز قورتولمغه باق !

— بن بونلری یاپمامقله برابر امریکزه باش اوستنه .

— یارین کل بکا قطعی جواب کتیر .

سرقومیسر چیقدی کیتدی. بن تأثرمدن کوشه‌یه چکیلوب آغلادم. ایرتسی کونی اسکی طانیدقلردن وبوایشلرله مشغول اولمشلردن بریسنه کیتدم. واللهی دیدی، عقلم ایرمز. برمشهور عرب عبدالله واردر، بر دفعه اوکا دانیش.

عرب عبدالله بکی آرادم بولدم. عفو ایدرسکز! دیه باشلادم واولانی بیته‌نی آکلاتدم. عرب بکا باقدی، باقدی‌ده:

— سن بر طوی دلیقانلیسك، دیدی. صار قومیسار سکا شونی دیمك ایسته‌دی: بکای پای ویر.

— نره‌دن آکلادیکز بونی؟

— کولرم سکا چوجوق؟ آچیق آچیق سویله‌مش، صوکره سکا بهالی‌یه اوطورور دیمه‌دیمی؟ یعنی قاپاتیرم دکانی. بوبهالی طرفی. اوجوز قورتول دیمه‌سی‌ده بکا پای ویردیمکدر. یارین بکا قطعی جواب کتیردن مراد یارین مانکیزلری آل کلدن باشقه نه‌در که...

— فقط بن قومار اویناتمییورم. برفنالق یاپمییورم.

— یاپ یاپمه! اصول بودر. ایسترسه‌ك بن سنی محافظه ایده‌یم. صار قومیساره ویره‌جککك یاریسنی بکا، یاریسنی اوکا ویر، بلك کبی یاشا، قازان...

— اوحالده بوکا آچیق آچیق رشوت دیمه‌لی.

— نه‌دیرسه‌ك‌دی.

— بنی ایقاظ ایتدیکز ، تشکر ایده‌رم . دییوب یانندن آیریلق اوزره ایکن عرب اوغلی :

— دیدکلریمی یاپارسه‌ك راحت ایدرسك ، دیدی .

— یاپمازسه‌م نه اولاجق ؟

— راحت ایده‌مزسك .

— بو ایش الیمدن کلمز عبدالله بك! صوکره بابام کوجه‌نیر.

— باباكك عقلنه طورپ صیقایم .

— بابامی قاریشدیرمه ! کوکسکه بریومروق آتارم پستیل کبی یره‌سه‌ریلیرسك فلاح !

بونی غالبا سرتجه سویله‌مشم که اطرافده کیلر حیرتله باقیشدیلر. عرب بم بیاض کسیلدی . آیاغه قالقاجق اولدی . کوکسندن شویله قاقیشدیریویردم ، زینغاداق چوکدی . آی ! بوسفرده ألنی قوشاغنه آتماسینمی ؟ باقدم‌که اینجه ، سیوری بر بروسه بچاغی !

عربك فسنی قفاسندن قاپنجه بچاغی ألندن آلدم ، ئوته‌یه فیرلاتدم :

— عرب اوغلی ! دیدم . بن سکا افندیجه کلدم وانسانجه دانیشدم . کپازه‌لکك لزومی وارمی ؟

عرب خوموردانییوردی :

— کیت دایقانلی کیت ! باشمی بلایه صوقمه !

— ذاتاً کیتمه دیسه‌كده کیده‌جکم. اصل بلاسندن کلییور.

بنی دیشاری‌یه چیقاردیلر . بریسی قولاغمه فیصلادی :

— نه یاپدك احمد افندی !

— هیچ . نربیه‌سزلك ایتدی . کندیمی ضبط ایده‌مه‌دم .

— اونك کیم اولدیغنی بیلیرمیسك ؟

— شمدی نه آدام اولدیغنی اوکرندم .

— یاهو ! اوکا عرب عبدالله دیرلر . آصدیغنی آصار ، کسدیکنی کسر . مشهور قبادایپلرندر .

— بکاده تورك احمد افندی دیرلر . کیمسه‌یه سس چیقارمام ، کیمسه‌یی آصمام کسمم . فقط کیمسه‌یه‌ده آصیلمام کسیلمم .

— الله بو ایشك انجامنی خیره چیقارسـك . قرائتخانه‌دن ایچری‌یه کیردم . صوك‌درجه متأثر وعصبی ایدم . ناموسلو حیاته آتیلیشمك داهاایلك هفته‌سنده نه‌لرله قارشیلاشییوردم .

متین اول احمد دیدم ، دوغرولرك یاردیمجیسی الله‌در . فقط بر تورلو عقلنه طورپ صیقیلان بابامك اوغرادیغی حقارتی هضم ایده میبوردم . وای مشین قولاقلی فلاح وای ! دییه دوشونو‌یوردم . نه‌چابوق‌ده سلاحه داورانییور . برداها قارشیلاشیرسه‌ق دقتلی داورانمالی ، یوقسه آدامی طورقانده قوزو کبی شیشـه کچیره‌جك ...

بن بویله دوشونوب دورورکن قالین بر سس ایشیتدم . قرائتخانه‌نك لامبالری هنوز یانمامشدی . سسی تکرار دویدم :

— احمد افندی ! اولان سکا سویلویورم .

دقتله باقدم . او ! سرقومیسر ! بوسفر دوغرودن دوغرویه حقارتله باشلادی . قارشیسنه کیتدم :

— نه وار افندم ؟

— بوکون جواب کتیره جکدك .

— کتیره جك بر جوابم اولمادیغی ایچون کتیرمه دم افندم ؟

— چاتیشه جقمی یز ؟ ماسقارا حریف ! بر آز اکیلدم . کوزلرینه باقه رق تانه تانه سویله دم :

— سن بورادن ادب وناموسکله دفع اولور ، بوینکی قیرار-میسك ؟ یوقسه أشك پاصدیرمه سی کبی قاپیدن فیرلاتوب آتایم می ؟

— بکا ؟ بکامی ها !

— سکا یا ! سن بنی نه ظن ایتدك ؟ دینم ربنا حقیچون قرق أشك ، صیپالریله برابر صودن کانجه یه قدر دوکرم .

ناصل سویله مشم ، ناصل برحال آلمشم که حریف سس سز ، صداسز آیاغه قالقدی ومطلقا برشی سویله مه دن کیتمش کورونمه مك ایچون میریلداندی :

— کوروشورز ، کوروشورز .

آه ، کاشکه او کیتدکدن صوکره بن ده دکانی قاپاتوب دفع اولسایدم . هنده ، ایرانه ، چینه ، دنیانك أك بولونماز بوجاقلرینه کیتسه یدم ..

صحوره قادار بر شی ظهور ایتمه‌دی . داوول چقنجه بن‌ده
قرا تخانه‌یی چوجوقلره تسلیم ایدوب چیقدم . اطراف قالین بر
قار طبقه سیله اورتولیدی . مهتاب‌ده اردی . سراج خانه‌باشنی
کچدم . کمردن چیقارکن بش اون آدیم صولمده یرده قپیردایان
بر کولکه کوردم . احتیاطاً بر آز صاغه یورودم، الیمده‌کی قالین،
صاغلام باستونی حاضرلادم. اودورلرده رمضان کیجه‌لری سوقاق
آرالرنده انسانی قارمانیولا ایدرلردی. ایی که حاضرلانمشم؛ بریسی
فیرلادی و صولمدن باشمه دوغرو بر اوسطورپا صاللادی. بر کت
ویرسین که بر آز آتیکدم . بر آزده مچ تعلیم ایتمشدم . باستونی
صاوورنجه بیله‌کی چات ایتدی . اوسطورپا دوشدی ، وضعیتی
آکلار آکلاماز تابانلری قالدیردی . بش اون آدیم صوکره
یتیشدم، اکسه‌سنه بر یومروق چاقینجه یوزی قویون یره یووارلاندی
فرصتی قاچیرمدم، درحال چوللاندم. باقدم که آلتمده قیورانییور،
برشیلر آرییور . براوموزینك آلتنده یازمه منديل ، اوتکنده
قوجه بر صالدیرما کوردم. اونی چکوب آلتدن دورتمك ایستییورمش.
منديلی چیقاردم. اللرینی آرقایه باغلادم. تهٔ بالله‌شوب دورویوردی.
خالص بر طولومباجی ایدی ، هم طولومباجیلرك‌ده شیقلرندن .
بلنده‌کی اوزون ، ایپکلی طرابلس قوشاغنی چیقاردم قوللرینی
آیاقلرینی اییجه باغلادم . بیلکاریله آیاقلرینی‌ده ربط ایتدم. حریف
بشلك سیمیده دوندی . کیتدم اوسطورپایی بولدم . صالدیرمایی
آلدم . چاپقین دلیقانلی أیی آغیرجه ایدی . اوموزلادق .باشه

كلن حكيلير ؛ ايتى ؛ تولدورەنە سوروكلەتيرلرديدك‌يورودك. يولدە هم كوتورويورم هم قونو شويورم :

— آرقاداش ! سن كيمسك ؟ نيچون بكا چاندك؟

— واللاباللا آبكجيكيم قضا اولدى . عفو ايت !

بن سكا نەفنالق ايتدم ؟ يوقسه بنى صوياجقميدك ؟

— دينم ايمانم حقيچون مقصدم او دكلدى آبكجكيم !

— اويلە ايسەسنى بريسى تشويق ايتدى .

چاپقين انكار ايتدى . صوكره آكلادم‌كه قوميسرله عرب عبدالله تشويق ايتمشلر . اوزمان فاتحده بويوك برعسكرى قرەقول واردى. اورادەمرد خويلو، ساكن عسكرلرله؛ ياندن دولمەويجسترلى حاجى‌بابا ضبطيەلر واردى . كرك ضابطلريلە كرك‌افرادلەپك كوزل طانيشيردم ، دوستدم ،

— وى ! نه اولدى احمد بك ؟

— سزه هديه كتيرييورم .

ضابطلر صحور صوفراسندن يكى‌قالقمشلردى . كلخان بكنى خليج واپوريننك خالاط بورماسى كبى اوطەنك اورتاسنه بيراقدم ومسئلەيى قيصەجه آكلاتدم . چاپقين ياقيشيقلى ايدى . ايرتسى كونى پوليسه تسليم ايتمك اوزره بوش براوطەيه اويلەجەطيقديلر أوەكلدم بابام اده قهوەسنى اچييوردى . اولانى‌بيتەنى آكلاتدم.

— سرقوميسرك اهميتى‌يوق . ديدى . يارين ضبطيەنظارتى باش مفتشنه سويلرم . فقط عرب عبداللەدن صاقين اوغلوم .

باستونك صاغلامدر . قونسولك اوست كوزنده ، صولده كوچوك
طبانجه‌وار، خالص غولتدر . اونی ده سوقاقده پالطوكك . داخلده
جاكتكك يان جبندن آييرمه .

بن بويله‌جه رمضانك اوتنی ایتدم . تجاوزینه اوغرادیغم كلخانی‌یی
ایرتسی كونی قومیسر بيراقمش . بنی نره‌ده كورسه قانديللی سلامنی
چاقار ودرحال عذر دیلردی . بنم بو ایشم اونلرك آراسنه
درحال یاییلمش . آرتق طانیدیغم ، طانیمادیغم اوچاریلر بكا حیرت
وحرمتله سلام ویرمكه باشلادیلر . بن اوتانییوردم. طانیدقلردن
بری تصادف ایتسه بنی ده كلخان بكلكه باشلامش ظن ایتمه‌سین دییه
تودم قوپیوردی . فقط قابلمی ؟ مكر او كلخانی پیاسه‌نك
آزیلیلرندن ایمش. فقط صاف دلیقانلینك مردلكی طوتمش ،
اولانی بیته‌نی اولدیغی كبی آكلاتمش . آرقه‌سندن ده « صاقین
آلدانوب چاتایم دیمه‌یك‌ها ؟ » اخطارینی باصدیریرمش . چوقور
چشمه‌لی حقی رئیس بنی قهوه‌سنه دعوت ایتدی ، ایی بر آدامدی ،
چوق آغیر و مرد ایدی . برسورو اكراملر ایتدی وكلخان بكی
اولمدیغمی كورونجه برقات داها ممنون اولدی . چوقور چشمه‌لی
ده‌لی كمال كلدی . حكایه‌یی آغزمدن ایشیتمك ایسته‌دی . او
كمال چوق خوش ، اینجه بویلی بر دلیقانلی ایدی . آرقه‌سندن
قدرغه‌لی ده‌لی سلیمان ، بحریه‌لی قهرمان ، كبابجی علی ، اون
ایكیلردن ایستینیه‌لی نیازی بك فلان هپ بنمله طانیشدیلر ،
هپسی ده محبت، صمیمیت كوستردی. ذاتاً آدیمزله عربلك كوكسنه

قاقدیغم یومروق دویولمش . . . بر کون کندی کندیمه : احمد! دیدم ، بو ، بویله اولمایاجق . سن بو حیاتی بیلمییورسك . کورویورم چاپقینلقه دوغرو غیراختیاری برسوروکله‌نیشك وار . اربابنه کیت عقل دانیش . اوزمان مالیه‌ده بر یکی باغچه‌لی جاوید بك واردی . چوق کبار، چوق مرد ، بیلکنه قاوی بر بکدی. بابامك مکتب آرقاداشیدی . بزه کلیر کیدردی . اوکا کیتدم هر شیئی آکلاتدم ، کوزه‌ل ، یاقیشقلی چهره‌سنه کنیش بر تبسم یاییلدی .

— احمد بك ، اوغلوم ! دیدی . فکرلرك ، شبهه‌لرك دوغرودر . سن اویولك یولجیسی اولابیلیرسك. فقط دقت ایت. قرا ٔتخانه‌یی دور ایت . کندیکی اونوتدورمق ایچون بورالرده دولاشمه ، بك اوغلنه چیق . داها اکلنجه‌لیدر . ایش بختنه‌کلنجه بویوك تجارت یاپامازسیك ، سلطان‌حمامی جوارنده شیق بر محلبیجی آچ ، آقشاملری اوجکزیکه کل .

جاویدبکك فکرلرینی قبول ایتدم . قراروبردم . او کوندن تزی یوق قرا ٔتخانه‌یی دور ایده‌جك بر آدام آرامغه باشلادم . آرادن ایکی کون کچدی . تام جیوجیولی بر زمانده افندیلر ، بکلر دولمش . ساز چالییور . بردن بره ، قاپی آچیلدی ، و باشـده سر قومیسر اولدیغی حالده ایچری‌یه اون اون بش

معیتی پالدیر کولدیر کیرمه‌سینلرمی ؟ جانی قوواللیورلرمش کبی اوست قاته هجوم ایتدیلر . اوست قاتده‌ده ایکی بیلاردو اویناپانله بر غارصـون واردی . قرائتخانه قاریشدی . اودورده بویله یاصقینلردن هرکس قورقاردی . داغیلان داغیلانه ! سـیاسی برشی ظن ایده‌نلر واردی . دیرکن قوماریاصقینی اولدیغنی ایشیتدیلر . کبارلدن برذات یانمه صوقولدی :

— تأسـف ایده‌رم احمد بك اوغلم ! دیمه‌سینمی ؟ بلك باباکزی طانیرم . سزه قومار اویناتمق یاقیشیرمی ؟

آغزم دیلم طوتولدی . برشی سـویله‌یه‌مه‌دم . اوصره‌ده بریسنك ألنده برقاچ دسته کاغد ، اوتکنك ألنده برقاچ چیفت زار ، قومیسرك آووجنده شیقلاتدیغی بش اون چاریکله برایکی مجیدیه ... آشاغی‌یه ایندیلر . قومیسر سویله‌نییوردی .

— کوزجیکز، خبر ویرمش . قومارباز‌لرك هپسی آرقه پنجره‌دن قاچمشلر . یالکز آلات ، ادوات ایله بوپاره‌یی بولدق. بن آکلامشدم. ایی‌ترتیب‌اولونمش برسوء قصده معروض‌قالدم، بو رذالتدن‌باشم‌دوندی. کوزلرم‌قراردی. بن،هرکسك طانیدیغی احمد بك ، قومارباز! کلخان بکی ! شو ، بو....

— هایدی یورو قره‌قوله !

— پکی کلیبورم ، سز تشریف ایدیکز .

— ماسقارالغك لزومی یوق! یورو.

— آناختارلری باش غارصونه ویره‌یم .

— حالا لاف سویلییور ...

شاق! یوزمده بر طوقات شاقلادی. صوکره‌سنی بیلمه‌یورم. قومیسر بر گیرلی چوراب کبی یره‌سریلمش ، یوز گوز قالمامش ، معیتی قوللریمه گیرمش . ویرمشم سوپایی . باصمشم کوتکی ، اون بری‌ده پستیله دونمش . کندیمه کلدیکمده مان قرائتخانه‌نك اورتاسنده یاپه یالکز قالدیغمی گوردم ، انتقال ایتدم . عسکر کتیرمه‌لری احتمالی یوزده یوزدی . برفاجعه‌یه سبب اولمامق ایچون بالذات قره‌قولك یولنی طوتدم .

اهالی توشوشمش . دوقتورلر قومیسری ، معیتنی تداوی ایتمکله مشغول . بی کورونجه هپسی چیل یاورو‌سی کبی اوطه‌لره داغیلدی . گیتدم بر اسکمله‌یه اوطوردم . اوکمه بر اثرجدید کاغدی چکدم وباشلادم کندی ضبط ورقه‌می یازمغه . هپسنی عیناً، حرفیاً یازدم. تاریخنی آتدم . امضالادم . دوقتور بك ! دیدم ، شونی مأمور افندیلره لطفاً ویریکزده امضالاسینلر . اهالی بریکمشدی . بر چوجوغه سسله‌ندم . قارداشم شورادن بکا بر آرابه چاغیر ، ضبطیه نظارتنه آدام گوتوره‌جکرمش ، پارا پشینمش دیرسك .

اوراقمی جبمه قویدم . بیك رجا ، تأمینات ایله یانمه برده مأمور آلدم . بیندك آرابایه. ضبطیه نظارتنده ایندیکمز وقت، طانیدقلردن بر مأمور دیدی‌که :

— خیر اولا احمد بك ، بك بابا کزده دمین کلدی. چوق حدتلیدی . باش مفتشك یاننده اوطورویور .

— بن پوسته ایدیلمدم . بنی نره‌یه کوتورورلر شیمدی ؟

— هله برکل . اوکجه متفرقه‌یه کیده‌لم .

یانمده‌کی مأمور حالا قورقو وحیرتله بکا یاندن باقییوردی .
متفرقه‌ده اوطوردق . اوراقمی اوقودیلر . باش مأمور بنی
کتیره‌نه باقدی :

— بونی بویله‌می کتیردیکز ؟

— أوت افندم .

— هیچ بوایتلر بویله کتیریلیرمی ؟ باغلاسایدیکز قولنی .

— نه‌مناسبت ! ؟

دیه آیاغه قالقمشم . غالبا اوده ایشی سزمش اولاجق‌که :

— نه‌مناسبتمی؟ دیدی . ضابطهٔ شاهانایه حقارت ایدرسك ،
ضرب ایدرسك ، قومار اویناتیرسك ، صوکره نه‌مناسبتها !

سرمفتش بابامه دیمش‌که :

— بو ایش پك دغدغه‌لی . احمد بکك حقی اولدیغی شبهه‌سز .
فقط ناظر پاشانك عرب قفاسی سوز آکلاماز . هله برقاچ
کون قالسین . بایرامدن اول برچاره‌سنه باقارز . سز شیمدیلك
یاتاق طاقمی ، یمك فلان کوندەریکز . بن اوکا مناسب بریر
تفریق ایتدیریرم .

اوزاتمایایم افندم ، اوراقمزی محکمه‌یه ویرمکله برابر عرفه
کوننه‌قادار توقیفخانه‌ده‌یاتیردیلر . بن‌موقوف‌ایکن‌نه‌لراولمامش‌نه‌لر !
اقدامله صباح علیهمه آتش پوسکورمشلر ! بابا طاهرك

یومی غرته‌لری رسملریمی باصه‌مش ! سـایهٔ شاهانه‌ده هرکس فریح ، مسـتریح یاشارکن . نم کبی شریرلرك باش قالدیرمه‌لرینه میدان ویرممه‌لیمش ! مکر بن قرق‌ییللق أك برباد برطولومباجی ایمشم‌ده خبرم یوقمش ! بابام ، بابا طاهری مطبعه‌نك قاپیسنده کوزلجه دوکمش ، مابینه کوتورمشلر ، اولان بیتن ایشلری حرفی حرفنه آکلاتمش . عرفه کونی قورتولوشمك سببی ده مابیندن ویریلن امر اوزرینه ایمش .

بایرامده بریره چیقمادم . چیقاجق یوزوم قالمامشـدی . هادی . قاوغاجی بر کلخان بکنندن باشقه برشی دکلدم . فقط بن بوفجیع تلقیلریمه قارشی استانبول پیاسه‌سنده شهرت قازانمشم !

بابامه دیدم‌که :

— بکا بوراده یوز آقیله ، راحتجه یاشامق حرام اولدی . باشقه برمملکته کیده‌یم ، حیاتمی اوراده قازانایم .

— فنا اولماز ، دیدی . ازمیره کونده‌ره‌یم . اوراده دوستلر چوق . ایچلرنده بر میرآلایك علی‌بك وار ، چوق تمیز ، چوق مرد وانسان بر آرقاداشدر . سکا هرتورلو یاردیمی ، رهبرلکی یاپار . براز فضله سرمایه قویارز ، ایجبر اوزوم ایشی‌ایله مشغول اولورسك . محکمه‌دن جلب کلیرسه بن امضا ایدر ، سکا بیلدیریرم . باقالم بلکه اوکاده برچاره بولورز .

ایکی‌کون صوکرا ازمیره حرکت ایتدم . کیتمز اولایدم . هادی برر تانه داها ایچه‌لم . باشقه تورلو دوام ایده‌میه‌جکم . آه

کوزل ازمیر ! استانبولده أ کدکلری فاجعه‌توخومی سنك قوینکده فلیزلندی . بن نه سعادت امیدلریله اورایه کیتمشدم . هادی، بر تانه داها !..

ازمیر بکا هیچ یابانجی کلمه‌دی . عینی ماوی دڭیزی عینی ایلیق هوایی وکولر یوزلی انسانلری اوراده‌ده بولدم . علی بك بمله فضله مشغول اولدی . آرتق بر هفته اولکی احمد دکلدم . یکی برحیاته ، یکی بر مشغولیته کیرمشدم . قاپالی یمش چارشیسی جوارنده یکی بر دکان کیرالادم . انجیر اوزوم اوزرینه ایش یاپاجقدم .

برکون دکانه برافندی کلدی . خیرچین برطورله صوردی :

— فاتحلی احمد سنمیسك ؟

— بن‌ایم . بر امریکزمی وار ؟

— سنی پولیس مدیری بك کورمك ایستییور .

— همن شیمدیمی ؟

— نه‌ده چوق سؤال صورمغی سویورسك‌به! البته شیمدی کورمك ایستییور . غالبا صیغه‌یه چکه‌جك .

— پکی ، درحال کیده‌رم .

— درحال دییوبده مادیك آتما ، صوکره باشیمی بلایه صوقارسیك .

هیچ سس چیقارمادم . کوچوك‌چوجوغی دکانده براقه‌رق دوغروجه پولیس مدیرینك دائره‌سنه کیتدم. پساپورط‌قره‌قولنده

ایمش . قوردونه وارنجه خبر ویردم . برقاچ بویوك مأمورله اوطورویوردی :

— فاتحلی احمد سنمیسك ؟

— بنده کزم افندم .

— هانی شو ضابطه دشمنی ؟

— استغفرالله افندم .

— استغفاری صوکره ایدرسك. شیمدی سویله‌یه‌جکلریمی دیکله ! بورا‌سی ازمیردر ، بکاده ازمیر پولیس مدیری دیرلر . عقلکی باشکه دوشیر ، آیاغکی دنك آل . بن بوراده سکا یان باصدیرمام . سیورِی سینك اوچسه خبر آلیرم. بوراسنه برنجی قوردون دیرلر ، آرقه‌سی ایکنجی ، اوندن‌صوکره اوچنجی‌کلیر. دها ایلریده میخانه بوغازی واردر. بورالرده کوروله‌یه‌جکسك.

— مساعده بویوریکز افندم .

— نه‌یومورطلایه‌جقسك باقالم .

— کورویورم‌که حقمده چوق‌یاکلش معلومات آلمشسکز. بنده‌کز ظن اولوندیغی کبی کلخان بکی ، تربیه‌سز دکلم افندم . بعضی مؤسف تصادفلر ، داها دوغروسی طالعسزلکم بو ظنی تولید ایتدی .

— استانبول آغزی یاپمه !

— حقیقتی عرض ایدییورم . بوراده‌کی افعال و حرکاتم سوزلریمك أك مادی دلیلی اولاجقدر .

— آووقاتلق می کلخان بکی !

ینه صوصدم . چیقدم . قاپی‌اوکنده برقاچ قومیسرله‌مأمور یان‌یان ، نفرتله باقدیلر . کورمزلکدن کله‌رك اوزاقلاشدم . مسئله‌یی علی بکه آچدم . جانی صیقلدی :

— استانبولدن پارماقلایان اولاجق ، دیدی . باشقه تورلو احتمال ویرمییورم . الله ویره‌ده اوزاتماسه‌لر . هله‌بریول راحتکه باق . بن‌ده لازم کلنلره سویلرم . ایکی اوچ کون کچدی . بر آقشام اوستی . اذاندن صوکره ایدی باصمه خانه‌دن کلییوردم . ایکی‌روم‌شرقی‌میرلدانه‌رق آرقه‌مدن کلیورلردی . بریسی سسلندی:

— ویره دلیقانلی ! کیتاقسی مه‌نا . .

بکاباق دییه‌ن رومه باقدم .

— سکاسویله‌یورم ویره!

— نه‌ایستیورسك چلبی ؟

— بن چلبی ! ناح سکا ویره ! بکا اوسطوراجی یاناکی بوکاده کریدلی می‌می ! دیرلر.

— بکابرشیمی سویله‌مك ایستییورسکز ؟

— سن هانی‌که او استانبولده پولیسی دوکمیس، بر احمددر مه‌مه‌تدر . نه‌در ؟ سن اوسلك ؟

— أوت اویم .

— بوراده پولیسدن اوکجه بز وارز .

— اکسیك اولمایکز .

دیدم وچاقیر کیفلرینه براقه‌رق یورومك ایسته‌دم. بو حرکتم چلبیلرك عزت نفسلرینه دوقونمش! چاتدیلر، هم نه چاتیش! ایکیسی ده بیچاقلری فورا ایتده‌رك ... سوکیلی باستونم امداده یتیشدی. بیچاقلری یره دوشونجه اکسه‌لرندن یاقالادم، اوسطوراجی یانا کینك قافاسنی کیریدلی می‌مینك قافاسنه، اونك کنی بریکنك کنه بش اون دفعه چارپیشدیروب براقدم. بیچاقلرینك یانه سریلدکلری وقت اطرافمه باقدم. ماحشرالله! هرکس بزی سیرایدیور. بش اون ضابطه مأموری نه چابوقده پیدا اولدی. بیچاقلری آلدم، مأمورلره تسلیم ایتدم. هیچ بریسی بونلرنه؟ بو یرده کیلره نه اولدی؟ دیمه‌دی. یالکز بکا:

— یورو قره‌قوله!

— کیده‌لم آما، بو آدملرنه اولاجق؟

— سنك نه اوستکه وظیفه.

— فقط بونلر بکا چاتدیلر، بیچاقلرینی چکدیلر.

— چوق لاف یوق.

قوللریمه کیرمه‌سینلرمی؟ بر آزسیلکینه جك اولدم، پك چردن چوپدن شیلرمش. داغیلیویردیلر. قره‌قوله کیردیکم زمان قطعی قراریمی ویرمشدم، نه سویله‌سه‌لرسس چیقارمایاجق، «بو وقعه‌نك حدوثنه میدان ویرمه‌یه‌جکدم. قره‌قولده بر سر قومیسرله

قارشیلاشدم . وقعه‌یی صوردی . برقاچ کلمه ایله حکایه ایتدم .
رومله دوندی :

بو افندی‌یه نه ایچون چاتدیکز ؟

برسورو لاف سویله‌دیلر . نتیجه شونی آکلادم : کویا بن
اونلره ازمیره پولیسله سزی تمیزله‌مکه کلدم ! دیمشم !

بنی قره قوله کتیرنلردن ایکیسی‌ده شهادت ایتمه‌سینلرمی ؟

— أوت افندم، دیدیلر . بو ایکی رومی‌دو کرکن ویله باغیرییوردی

سر قومیسر بو کوکلی شاهدلره سرت سرت باقدی وصاقلایامادیغی
بر حدتله صوردی :

— سز بزم قره‌قول افرادندن دکلسکز . اوراده نه ایشکز
واردی ؟

— شیدن کلیوردق ، شیئه کیدییوردق .

— شیدن شویدن آکلامام .

ایکی رومی بودروه طیقدی . ضبط ورقه‌سی یاپدی . بنی
کتیرنلری صاودی . اوطه‌ده یالکز قالدق ، بکا دوندی :

— بك آرقداش ! دیدی . وضعیتدن هیچ برشی
آکلادیکزمی ؟

— واللهی افندم ...

دییه حیرتله باقدم . سر قومیسر ألنی اوموزیمه قویارق
دوام ایتدی :

— وضعیت شودر . بو روملر ازمیرك آزیلیلرندندر .

آره صیره ضابطه‌یه‌ده خدمت ایدرلر . بونلر اوکره‌تیلمشدر . او مأمورلرده صورت مخصوصه‌ده اورایه کوندرلمشلردر . سزه چاتماللری‌ده برپلان داخلنده‌در . بن آدیکزی ایشیدیر ایشیتمز وضعیتی آکلادم .

— پکی ، فقط بن نه فنالق ایتدم.

— مسئله سزك کندی فنالغکزده دکل، مسئله چیقارمقده‌در. بکا بیله شفاهی تعلیمات واردر. فقط بن دوروجی دکلم، چکیوب کیده‌جکم. بو آغیر یوکلری اون آلتی سنه‌در زوره زور طاشیدم. آرتق تحملم قالمادی. سزه بندن دوستجه، آرقداشجه بر نصیحت : احمد بك ! آرقداش! فنا بر نامکزوار ، پشکزی بیراقمایه‌جقلر، باشکزه محقق بلا کتیره‌جکلر . ایسیمی سن بورالرده دورما . ایشته کوروپورسك، لاف اولسون دییه ضبط ورقه‌سی یاپدم ، مدیریتده ییرتیلاجغنی بیلمزمی‌یم ؟ هاندیسه روملری تخلیه امری کلیر .

— قومیسر بك، قلبکزك تمیزلکنه قارشی نه سویله‌یه‌جکمی، ناصل تشکر ایده‌جکمی بیله‌میورم . بن بو وطنك اولادی دکلی‌یم؟ استانبولی بویوزدن ترك ایدرسه‌م نره‌یه کیده‌یم ؟ مادامکه هر یرده بومعامله‌یه معروض قاله‌جغم. دیمك که مملکتده حق اقامتم یوقدر .

— حقلیسکز . دوشونوله‌جك مسئله‌در .

ایکیمزده یأس وتأثر ایچنده برقاچ دقیقه صوصدق .

برساعت صوکرا روملری چیقاردیلر ومدیریتده بنی توقیف

ایتدیلر . اعتراض ایتمه‌دم . بوتون کیجه حقارت یاغدیردیلر .
صوصدم . کفالت ایسته‌دیلر ، علی بك اولدی .

آتیلمش پاموقدن یوموشـاق اولدم . ینه کار ایتمه‌دی .
و نهایت فلاکت کلدی چاتدی . برجمعه کیجه‌سی ایکی چشمه‌لکده‌کی
قرائتخانه‌ده اوطورویوردم . آلاتورقه درده یاقین ، اوه کیتمك ایچون
قالقدم . برقاچ کون اول آزیلیلردن بریسنی وورمشـلر ، قاتلی
مجهول دییورلردی . قرائتخانه‌ده برشایعه چیقدی ، کویا قاتلنی
بو آقشام بولمشلر . قهوه دیدی قودیسی دییوب چیقمق ایچون
قاپی‌یه کلدیکم وقت هر طرفك صاریلی اولدیغنی کوردم ، درحال
ایچری کیردیلر . اللرنده سلاح !

— قیپیرداما !

خلق حیرتده ، بن حیرتده . . عجبا نه‌وار ؟ باقدم‌که بکا !
أوت ، قیپیرداما امری دوغرودن دوغرویه شخصمه !

— بنمی ؟ نیچون ؟

— حالا سویلییور . داغ کبی آدامی ئولدوروورسك . صوکرا
راحت راحت دولاشیرسك !

— عجائب ! بنمی ؟

— طوتك قاتلی !

— افندیلر ! بر یاکلشلق اولماسین ؟

— سن فاتحلی کراته دکلیسك ؟

— فاتحلی‌یم آما کراته دکلم ، احمد افندی‌یم .

قوشاتدیلر اطرافمی، برایکی سیلکیندم ، کندیمه یول آچدم، حایقیردم :

— نه یاپمق ایسته‌یورسکز ؟ حکومتمه‌می ؟ پکی کیده‌لم . فقط انسانجه معامله ایدیکز . بن نه‌قاتلم نه قاچاق . بویله‌بر ظن وارسه بالعکس حقیقت میدانه . . .

سلله، طوقات، کفر، مچ، تکمه . . نه‌اولدیغمی شاشیردم. سوقاغك قارا کالقلرینه دوغرو سوروکله‌نییورم . کندیمه کلدم . بوسفر شدتلی داوراندم . آرتق کوزم هیچ برشی کورمییوردی. حکومت قوناغنك آلت قاتنی خسته‌خانه‌یه دوندوردم. آمان‌الله! یتر آرتق ! دییه حایقیره حایقیره کوج حالده ضبط اولوندم ...

ایشته بویله محرر بك . حکایه‌م بوراده بیتدی .

— ظن ایدرسه‌م بورادن باشلادی .

— بر باقیمه اویله . فقط آکلاته‌جق برشی قالمادی . بیلمه‌دیکم ، طانیمادیغم ، عمرمده کورمه‌دیکم بر آدامك قاتلی صفتیله محکوم ایدیلدم . شاشاجق یوق . اویله ضبط ، اویله شاهدلر و بویله بر شهرت اولدقدن صوکرا عکسنی اثبات ایده‌مزسك که ..

ایشته ایلك جنایتم . ثلثان مدتمی بیتردیکم‌ایچون عبدالحمیدك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریه‌سنده چیقدم . اوکون یالاندن قاتل اولمشدم بالآخره‌درت‌تانه صاحیجی قتلی‌بوکا علاوه ایدنجه‌قتمرلی احمد اولدم کیتدی . بن صمیمی بر آدامم ، جنایتلریمی انکار

ایتم . فقط سزده اعتماد ایدیکزکه دردی‌ده بنم تقصیرم دکلدر . نهایت بورالره قاچدم ، ییراندم ، وبرکون باقدم‌که بنم‌ده قاتل سز اولاجقسکز ..

— بنمی ؟ نه مناسبت !

— انسانیت نامنه!

— لطیفه‌می ایدییورسکز ؟

— خایر ، جدی سویلییورم . اککمی الیمدن آلمق صورتیله قاتل اولاجقدیکز .

— بر انسانیت یاپارکن، بر انسانی آچلقدن ئولدوره‌جکدم.

— حیات بو، آلتنده بیلنمز نه‌قادار پختیلری بولونان فضیلت‌لر واردر . اونلرجدآ فضیلت‌لردر ، فقط ... هادی ایچه‌لم کافی بو قادار . شاید برکون قتمرلی‌احمدك حکایه‌سنی یازاجاق اولورسه‌کز صوکنه شونی علاوه ایدیکز :

حکمدن و جزادن صوکره علوجناب...

بیتدی

بیبك زاده‌نك مطیه‌سی

هیچ اکسیکی فضله‌سی یوق، عینی تیپ، عینی ادا ، او بوی، او پوس ، یاقویو قهوه رنکی وه‌ستون یاخود شیمدی ترزیدن چیقمش فانتازی یلکلی بونجور . یاخفیف مات اسمر اولور، یالنفاوی‌یه قاچار بیاضمسی . آدیملر قیصه‌جه وچابوقجه . بعضی یان‌یان، ینکیچ بیچیمی بریورویوش. کوزلر یرده. الده باشی صاواقلی کوموشدن آبانوس باستون . یازمی؟ دائما قدیفه‌یاقالی، قوملی سیاه پارده‌سو . قیشمی ؟ قدیفه‌یاقالی افندیجه سیاه پالطو. صوصارکن قونوشدیغنه ، قونوشورکن صوصدیغنه حکم ایدیلیر . سسی وار ، فقط نفس حالنده . قاشلرینك اورتاسنه چاتیلمش برالیف کورولمز . انسانك « آزیجق قیمیلدابه ؟! » دییه حایقیراجغی کلیر. بییقلرینك اوچلری هپ سیویجه‌در ، رنکی یاقومرالدر یاسیاه،

یاخود کستانه طوریسی . جنابتلرك بر تانه‌سنده‌ایکی تل قیریوقدر. اختیارلامازلرمی نه ! تبسم‌می دیدیکز ؟ اویقوده بیله ، خینزیرك دیشلری‌ده بیاض اولور . موده مانیکورسه آیاغنك سرچه پارماغنه قادار طیرناقلرینه بیاض . پیژامادن‌ا‌ تاری‌یه‌می عودت؟ غیرتلاقدن طوپوغه قادار ارسلان مارقه پاتیسقه. محله قهوه‌سنده‌اوطورماز، میخانه‌یی آلارغالار . غازینویه کیرمز . بیراخانه‌یه اوغراماز . جامعده صاف خذالاماز. خوواردامیدر؟ قیلیبیق‌میدر؟ آجارمیدر؟ قازاق‌میدر ؟ بللی دکل ، غزته‌جیلرك اك دومنجیسنه داهی ، اك پاطرونته داهی اس نامتناهی داهی‌دیر .

— اوووف سن‌ده ! لافی اوزاتمه ایشته ! آکلادق . کیم بو ؟

— بومی ؟ سیلیك زاده‌لردن ..

— آدینی صورویورم سکا .

— اونی‌ده بیلیرم : سیلیك زاده ابهم بك .

— ابهم ده نه‌دیمك ؟

— غالبا مبهمك مبالغه ایله اسم فاعلی .

— نره‌لیدر بو ؟

— بیلنمز .

— أولیمی بکارمی ؟

— بیلنمز دیدکیا ! !

— بیلنمز اولورمی ایمش ؟

-- اولور ظاهر . نفوس تذکره‌سنده بیله بو قیدلر سیلیکدر.
یا اوطرفی ییرتیلمشدر ، یاتردن بوزولمشدر .

— نره‌ده بویومش ؟

— ایچمزده .

— نره‌ده تحصیل ایتمش ؟

— اونی کندیسی‌ده بیلمز . اویالکز یاشار . سیلیك زاده ابهم‌بك آننه‌یه بك‌بابایه حاجت قالمادن قدم‌نهادهٔ عالم وجود اولدی. نه اولور . بر دفعه‌جق اولسون . آننه‌سنك مه‌سنی چیمدیکله‌مه‌دی، سود نینه‌نی بر دقیقه‌جق اولسون کیجه اویقوسندن اویاندیرمادی. دوغدیغی کیجه اونی جانسز صاندیلر . امراض اطفال متخصصلرینه کوستردیلر . چیفته قونسولتاسیونده راپور عینی چیقدی : قلب تامام . ثقلت یاشنك درت مثلی، قحف مقیاسی سکسان اوچ سانتیم . تام التشکل وکامل الصحه !

آننه‌سی ابهم ! دیر باشقه دیمزدی . باباسی جنته کیتمکه لزوم کوسترمزدی :

— ابهم دار دنیاده بکاهم حوری، هم غلمان . دیر برداها دیمزدی . محله امامی بوتون چوجوقلری سسلرندن خویلرینی آتدقلری طاشلرك شدت درجه‌لرندن طانیردی . فقط کوچوك ابهم دیه سمتده یاشایان بر ، بنی آدم بولندیغنه قطعیاً واقف دکلدی.

— سیلیك زاده هانکی مکتبه کیتدیسه کیتدی ، یاخود

کیتمه‌دیسه کیتمه‌دی . فقط شوراسی محققدی‌که ابهمك آغزی وار دیلی یوقدی ، کوزی وار کوروشی یوقدی . قولاغی وار قابارتیشی یوقدی . کولکه‌نك برجسم قیمتی، سیسك برماده قیمتی، آتومك برمنشأ قیمتی، حتی رؤیانك برخیر ویا شر قیمتی واردی. آما سیلیك زاده ابهم بکك انا، جزؤکبی بروارلق قیمتی یوقدی. رادیوم الایله طوتولورکن سیلیك زاده میقروسقوپله بیله کوروله‌مزدی . کتابلرده‌کی حریت بحثی قادار اولسون معروف بر نظریه‌دن کندیسنی مستنکف قیلمشدی . کیت کیده آننه‌سی، بك باباسی ، تیزه‌سی فلان اندیشه‌یه دوشدیلر . تربیقلی ، غایتان بیقلی فلان اولدیغی حالده به اللهك قولی ، نه اولورسن‌ده برکون اولسون « بن واریم » دیسه‌که ! نه ممکن! سیلیك زاده اجدادینك عنوانته بحق لیاقت کوسترمشدی . سیلیك زاده ابهم ! بونك ئوته‌سی یوقدی ایشته . عبدالحمید خبر آلدی . اویله سویندی ، اویله سویندی‌که بورنی باش خزینه‌دار اوسته‌نك طورونجلرینه چارپدی . دیرکن سیلیك زاده کاتب ، اورتانجه کاتب ، باش کاتب ، باش مصاحب ، باش بندکان ، باش صادق اولدی . توحاف دکلمی ؟ نه اولدیسه ، امت محمد ، اولدیغی یری منحل بیلیردی . الله الله دیرلردی ، شو مقام غایت مهمدر ، اورایه نیچون کیمسه‌یی تعیین ایتمیور؟ حالبوکه سیلیك زاده اورانك اوکون باشیدی . فقط بیلمك ، اوکرنمك نه ممکن ؟ سیلیك زاده بو . اکر اسکی ماصاللرده « بروارمش بریوقمش » تعبیری

اولماسایدی ؛ سیلیك‌زاده بونی بر وارمش بر یوقشلغیله ایجاد ایتدیره‌جکدی . آفرین به‌سیلیك‌زاده،یامان براللهك‌قولی،قولی، قامادی ایمشسك !

برکون مشروطیتی مناستر داغلرنده جانمزی دیشمزه آلارق اعلان ایتدك . یاپدق یاقیشدیردق ، سوقاق کوشه‌لرنده‌کی بینك طاشی خطیبلرینك اللرینه تسلیم ایتدك . طبیعی سیلیك زاده اورتاده یوق ، سیلیك زاده ابهم بك اورالی دکل . مشروطیت کلمش ! مملکتده یر، اوتل چووق! حریت، مساوات، عدالت چیقمش!. برسنه اول طوریك ؛ پالاموط ، آلتی‌پارماقده کوفه کوفه ، آلامانه آلامانه‌چیقمشدی ،شاشاجق،قورقه‌جق‌نه‌وارکه، تنسیقات اولدی .

ایی‌یا ! تنسیقات‌مثبت، منفی‌وارااولانلرایچون، حالبوکه‌سیلیك زاده ابهم بك وارلقده بریوق . . .

سیلیك زاده اورتادن غیب اولدی . هیچ کیمسه اونی بیلمز طانیمازدی‌که بکر آغا بلوکنه‌می ، طانطونه‌می کیتدی ؟ دییه دوشونسون . حالبوکه سیلیك زاده ارباب حمیت انجمننك رئیس ثانیسیدی. اورتالق‌حارران‌کورران، نه‌اولدق نه‌اولاجغز؟ فقط سیلیك زاده یوقلغنك کوموش مهریله تنسیقات قرارلرینی مهرله‌یوب باطیر !

واى جاننه یاندیغم سیلیك زاده‌سی وای !

جناب واجب‌الوجود حضرتلری یوقدن وار ایدرمش، حالبوكه داها اربابلری چیقدی ، سیلیك زاده‌لری واردن یوق ، یوقدن قرق دفعه وار ایتدی. بالاطلی حقه‌باز پورتقال اوغلنك یووارلاقلرندن بری اولسه‌یدی بوقادار معرفت كوستره‌مزدی. آما اوكا سیلیك زاده ابهم بك دیمشلر ، قوت وطاقتمی دایانیر یوقلقده‌كی وارلغنه و وارلقده یوقلغنه ! !

دنیا بو ، مادامكه ترسنه دونویور ، آرا صیرا انسانلره راحتسزلق ویرمه‌سی پك طبیعیدر . طبقی ، دولاپالیس حقیقتی كبی برحقیقت پات دییه اورتایه چیقماسینمی ؟ نه‌اولدی یاهو ؟ نه‌اولاجق ، محاربه‌لرباشلادی! سیلیك زاده طرابلس، بنغازی‌یی فتح ایده‌جكمش كبی نه‌لر اولمادی. مدیر ، باش مدیر ، مستشار ، مبعوث ، ناظر ، اعیان ، ینه ناظر ، تكرار مبعوث والخ . . . بوتون ممالك محروسهٔ شاهانه (محروسه‌حامیدر خیمیدر؟ بیلمییورم) بربرینك كوز ببكنی چیقاریركن سیلیك زاده یاشایشده بردوام!.

حرب عمومیده سیلیك زاده سیلیك بشی بریرده . . فقط آلتین قیمتنده !

سیلیك زاده اورتاده یوق آما معده‌سی ، پاطلایجه‌یه قادار فرانجلا دولو !

هركس كفنلك بز آراركن سیلیك، سیلیك‌زاده‌نك صیرتنده

موسلین، قرپ دوشین پیژامه! بایرام زاده هر کوزه چوپ؛ فقط سیلیك زاده یی فطین افندینك تلسقوپی بیله کوره مییور. اون سکز حرب یاراسندن صوکره ملازم محمد اوغلی محمد استدعا ویرییور: «قادینم لخوسه‌در. یوز درهم صولی کچی سودی‌ایله ایکی قهوه قاشیغی شکر!»

وای سن‌ه‌یسك دییه‌ن! وای خائن وای! سن ها! سن که آناقارطه‌لرده کینك معیتنده بولوندك. هادی اورادن اناڭ!

سیلیك زاده‌نك پاستالری فیتیل پاپوب آبانوز سوقاغ‌نك ده‌لیکنی ده‌شیکنی طیقادیغی هر کسك مجهولی. طبیعی مجهولی. سیلیك زاده داوول زورنا قوللانمازکه. سیلیك زاده‌در، دائما کونشك زوال وقتنی قوللادیغی ایچون کولکه بیله بیراقماز.

دیرکن افندم متارکه اولدی. بکر آغا، مالطه، صامسون ارضروم، سیواس، آنقره، 19 مارت، 38 نیسان، 45 جمادی‌الاول.. سیلیك زاده ینه سیلیك زاده، ینه لوك کبی..

— دیمه به یاهو!؟

— واللهی باللهی بویله. صوکراجیغمه افندم. نه دییوردم افندیجکمه سویله‌یم؟ ها! أوت، سیلیك زاده ینه لوك کبی. فقط حادثات یورویور. کیم یورومه‌سین دیمش! یورویه قوسون حاصیه! اوزمان بونمارشه هنوزقانوب تور قوواز اولمامشدی،

سیلیك زاده کیتدی . یکرمی آلتی غروشه برلاستیك طوپ آلدی . معناسی بسیط : سیلیك زاده یتمش سکز سانتیمترەلك اوبوس طوپلرینی بند درەسنه قاچیردی .

وحیدالدینك جلوسنی وەنیزەلوسله پاپولاس تسعید ایدییورلردی. سیلیك زاده کیتدی برماوی ، برده آلاجالی چناق مهتابی آلوب یاقدی . معناسی بسیط : سیلیك زاده اینەبولی‌یه قرق طقوز طون ملەنیت ایله بیك بشیوز قاغنی دینامیت قاچیردی .

توحافی نرەسی ، حالا کیمسه سیلیك زادەیی نەکورمش، نه بیلمش، نه طانیمشدی . سیلیك زاده سالخورده خانم اونباشی‌یه بیله عاشق اولدی‌ده حالا کیمسەنك معلومی اولمادی . جام‌قوربان سکا سیلیك زاده ابهم بك ! حکایەیی قیصەجه یازییورم آمانم بیله سیلیك‌لککه آغزیمك صولری آقییور .

سیلیك زاده ایشته بویله برسیلیك زادەدر . اورتادەیوقدر، فقط نوح طوفانی‌قادارمشهوردر. طوفان‌علیه‌السلامی کیمسەجکلر کورمدیکی حالده آمنا دیرلر . سیلیك زادەیی‌ده کیمسەجکلر بوزوق اوبژەقتیف قادار اولسون‌نەت ایدەمەدکاری حالده آمنت دییورلر .

— صد دەکل ! سیلیك زاده نەاولدی ؟

— هیچ ! ناه! ایشته قارشیدن ، طاش خان جادەسندن چکییور . کیم بیلیر نرەیه کیدییور ؟

— سیلیك زاده حكایه‌سی بوقادارمی ؟

— دقتلی داورانیرسه‌ق بوقادار . دقتلی داورانمازسه‌ق مابعدی محشره قادار سوره‌ر.

بیتدی

خاطر ایچون ئولدوروله‌نك حكایه‌سی

كانی ینه قولتوغنده ، سیغاره‌سی ینه دوداقلرنده ، كوزلری ینه یرده ، اوكمزدن كچدی . بو تمیزپاق ، ساكن كورونن آدامی بلكه طانیمازسكز . اونی سزه بر حكایه‌جی كبی دكل ، اوتوز سنه‌لك دوست وقوفیله آكلاتایم :

بو ، چوق كوزه‌ل آلافرانغه چالان انیس‌در . كچینه‌جك قادار كلیری واردی . و آراصیره غزته‌لره نفیس صنعتلره دائر اوته‌بری یازار . دوشوك اینجه بیقلرینه ، آبلاق یوزینه ، آرقه‌یه طاراننمش قیر صاچلرینه باقیلك ، اونك شخصنده تامام اوچ چشید هویت كیزلیدر . ویرتوئوز انیس اوچ هویتك دائمی تصادمی ایچنده پویاندر . برنجی هویتی شودر : انیسدن هر كس

نفرت ایدر. یوزینه قارشی اظهار ایتمه‌مکله برابر ، اونك جمعیتده مشترك استعمال اولونان بردیزی وصفلری واردر .

اخلاقسزدر ، مفسددر ، قاوغاجیدر ، قومارباز در ، آلقولیکدر . امنیتی سؤ استعمال ایدر ، شانتاژیاپار ، دهشتلی مزوردر ، اعتماده قطعیاً لایق دکلدر ، برداالده دورماز ، بر مسلك صاحبی اولماز ، شویله بویله بر آز کمان چالارسه ده هویتنك بوزوقلغی ، سجیه‌سزلکی کمان کیبی انفس بر آهنکی بیله چیرکفلشدیرر . اصلنی نسلنی کیمسه بیلمز . مجبور اولمادقجه کیمسه سلام ویرمك ایسته‌مز . انیس اخلاقسزلق باتسه ایجاد ایدر . عرض دشمانیدر . النده کلسه جاسوسلق بیله ایشنه کلیر . وجدانی ، سیاسی فکری ، هیچ بر عقیده‌سی یوقدر . وسائره ، وسائره ، وسائره ، و الخ ....

انیسك برنجی هویتنی ایچه تثبیت ایتدیکز می؟ پك اعلا . اونو تمایکز . ایکنجی هویتنه کچیورم . انیسك ایکنجی هویتی داها فجیعدر . داها الیمدر . چونکه انیس برنجی هویتنی نقطه‌سی نقطه‌سنه بیلیر . هر کسك کندیسنه ناصل کیزلی بر نفرتله باقدیغنی ؛ الك دوست کورونن‌لرك بیله قونوشورکن ذهنلرندن نه‌لر کچیر دکاریی سزمشدر .

بر تنها یر ، بر قازا کالق کوشه‌بولسونده آغلاماسین ، امکانسزدر . چوق دفعه ، هیچقره هیچقره آغلار . جمعیتك اوکا قارشی کوستردیکی ساخته مناسباتك آلتنده برنجی هویتنك دیکنلشمش وصفلریله قلبنی ده‌لیك ده‌شیك ایدر .

کوز ببکلری اون بش سنه‌دنبری ، باشقه برجفت کوزببکیله قارشیلاشمامشدر . چیرکین وصفلرینك آغیر ثقلتی کوز قاپاقلرینی دائما ایندیرمشدر . آلننده طوپوقلرینه قادار طاشیدیغی لکه و داملانك، ایچنه دوغرو برزهر ایرماغی اولوشی واردرکه چوق دفعه دیشلرینك آراسنده صیقدیغی آلت دوداغنه برقاچ داملاقان بیراقیر.

بر حساس و یوکسك تحصیل کورمش انسان ایچون فنالغی و اخلاقسزلغی بیله بیله یاشامانك نه اولدیغی انیسـك چوکمش اوموزلرندن ، تیتره‌ك سسندن آکلاشیلیر . کندیسی ایچون حیاتده هیچ برشی ایسته‌یه‌مه‌مشدر . ادراکی اوکا دائما هرقاپینك اشیکنده :

— دور ! کیرمه ! دیمشدر . سن اخلاقسزسك! سن شایان اعتماد دکلسك ! سن جمعیت ایچنده بر قرحه‌سك . نه ایسته‌مکه کیره‌جکسك ملعون ! سکا ایسته‌دیکنی ویره‌جك قادار جمعیتی و انسانلری تفسخ ایتمشمی ظن ایدییورسك ؟ هادی کیت ایشکه !

وسائره ، وسائره ، وسائره ، الخ . . .

بو ایکنجی برباد هویتی‌ده برنجیسنك یاننه‌قوییکز . اوچده ایکیسی بللی اولدی‌یا. براقالم بر آز اونلری، شیمدی کچه‌لم اوچنجی هویتنه ، اوتوزسنه‌لك مناسبته استناداً تثبیت ایده بیلیرم . فقط هیچ شاشمایکز وشاشیرمایکز .

اوچونجی هویتی برنجینك و ایکنجینك تماميله عکسنه‌در . چونکه او، دنیانك آك‌آیی، آك خلوق، آك‌اصیل روحلی انسانیدر.

تمیز وناموسلو بر عائله‌نك چوجوغیدر . حیاتنده هیچ بر پورروز یوقدر. داهامکتب صیرالرنده شفقت،مرحمت،امنیت،نعمتشناسلق. وفا کارلق اونده مرضی بر شکل آلمشدی . چوق زمان کندی جبنده‌کی بش غروشنی بر آرقاداشنه ویره‌رك یکرمی درت ساعت آچ قالدیغنی کوردم . انسانیت ده‌نیلان شیئه وظیفه دیردی . فضیلتی طانیماز ، فضیلتی غایت طبیعی کورور و تعریفی وجیزدر: فضیلتمی ؟ اوانساندر .

وطننه، آناسنك باباسنك مناسبتسز لکلرندن دولایی دکل ، بوتون وارلغیله دوغمش و بوتون مربوطیتیله یاشامشدر . بر کون آغزینی آچوبده علیهنه صاورولان افترالردن الك خفیفنی بیله رده تشبث ایتمه‌دی .

— کندینی نه‌یه مدافعه ایتمیورسك انیس؟

دیدکجه دوداقلری زهرله‌شه‌رك :

— اوستمه فیرلاتیلان لکه‌لری ییقامق، تمیزله‌مك اصولنی کشف ایتدیکم ایچون . . .

دیر ، بیاض مندیلیله کوزلرندن بوشانان یاشلری قوروتورکن علاوه ایدردی :

— ایشته بویله . ایشته بو اصول ایله ...

مطلقا حاقیرمق ، مقابل تعرضه کچمك احتیاجنی یه‌نه‌مزسه صاییسز برسامعین کتله‌سنك قارشیسنه کچر ، ایچنك فریادلرینی کائنك یاینه تودیع ایدردی .

بر رادە کلیرکە هرکس کندینی ضبط ایدەمز اولور ، هیچقیریقلر صالوندن طاشار ، موسیقیسینك سسی وجدانلردە عکس ایدر . وهرکس هونکور هونکور آغلادقدن صوکرە چیلغین آلقیشلر ابذال ایدرکن ایچدن ایچەینە میریلدانیرلردی :

— نە مدهش صنعتکار ! نەبولونماز قدرت ! آەنەاولوردی اخلاقسز اولماسایدی .

او بونلریدە سزر وهر دفعەسندە قولاغمە فیصیلداردی :

— نە لزوم وار مقابلەیە ؟ ایشتە بو کوندە انتقام آلدم . بنی حقسز آغلاتانلری ، بن حقلی چیلدیرتدم .

بوکا «موسیقیلەاعادۀحقارت» نامی ویریردی ، ملکدن آدام اولسەیدی ، جبریل مطلقا آدینە انیس ! دیردی . شفیق انسان ، تمیز انسان مفهومی اصل واصیل هویتندە اولانجە وضوحیلە کورولوردی .

— اویلە آمابوقضاد نەاولویور ؟ دیەجکسکز . بو بربرینە ضد اوچ هویتك سری نەدر ؟

ئەوەت بو چوق اسرار انکیز بر حکایەدر . انیس ! عزیز وتمیزدوستم ! قولاقلرك چینلاسین وبوسری افشا ایتمکدن کندیمی آلامادیغم ایچون بنی عفو ایت .. ایشتەاوندقیقە اول قارشیمدن کچدك . یردەکی کوزلریکك اطرافی ینە قیپ قیرمیزیدی . ایچم یاندی . اوتوز سنەلك درین دوستلغمزدن جسارت آلەرق یازمغە قرار ویردم .

انیس بر فضیلت فدائیسیدر .

قارء ! بو اسرار انگیز حکایه‌یی اوقویوب بیتردیکك زمان بو فدائی‌یه قارشی ، قلبنده‌اولچولمز برشفقت‌ومحبت‌پیدا اولاجقدر. اونی انیسه اظهار و ابذال ایتمه ، اونك حرمت وتسلی‌یه احتیاجی یوقدر . بر بطن سوروکله‌نن بدبخت برعمرك‌صوکنه کلن انیسك نامنه رجا ایدرم‌که بو شفقت و محبتی انسانلره ، باشقه انیسلره کوستر . او باشقه انیسلره‌که اونلرك بر چوغنده اونده‌کی قادار سزیش ، شعور قوتی یوقدر .

فضیلت ؛ بو ، انساندر عزیزقارء ! انیس دنیان انسان ، باشقه بر انسانی قورتارمق ایسته‌مشدی . اونی قورتارامادی ، فقط بویوك بر عائله‌یی تشکیل ایدن برچوق انسانلری‌قورتاردی. باشقه‌لرینی ئولدورمه‌مك ایچون کندیسنی ئولدورتدی . بوتون حیاتنده متعفن بر جنازه اولدی . هریالکز قالیشمزده :

— نی . دیردی خاطر ایچون ئولدوردیلر . فقط بن‌بو یکرمی سنه‌لك ئولومك ایچندن سیلکینوب سییریلاماجغم. چونکه انسانم .. انسان ؛ بو ، فضیلتدر و انسان اولان عزیز قارء ! خاطر ایچون ئولدوریلن دوستمك حزین و حقیقی حکایه‌سنی دیکله ! باشلییورم :

بوندن برچوق سنه اول بدنام صنعتکار یکرمی یدی یاشنده ایدی . ایریشیلمز بر صنعت شهرتی وتوزلاشدیریلاماز بر سجیه تمیزلکی واردی . هرکس آدینی قلبنك ، خاطره‌سنك ایچنده

قیمتلی بر مجوهر کبی طاشیردی . اوجاقلر ، صالونلر ، حرمتله چارپان قلبلر اوکا آچیقدی . صنعتکار انیس کوکالره تاج اولمشدی.
مملکتك اك بویوکی صاییلان :

— الکزی صیقه بیلمك بکا شرفدر .
و مملکتك اك کوچوکی :

— الی صیقمق لطفنده بولونما کزی حیاتمك یکانه مکافاتی عد ایده جکم . دیدکاری حالده انیس ایکیسنه ده عینی تواضع ومحجوبیتله مقابله ایتمشدی . کانه وعائله حیاتنه دایانان مشهور صنعتکار، بر کون سزه مه دیکی بر فلاکته اوغرادی . او کونکی فلاکت حالا کیتدکجه بویوین بر چیغ حالنده عمرینك بقیه سی اوستنه یوارلانمقده در .

بو فلاکت شوایدی : اوجاقده برقونسر ویردی . قلاسیکلرله معاصرلردن مرکب بر مه لانژ . . صالونلر خنجاخنج . . سس یوق ، نفس یوق . . انیس بایزیده قادار ایشیدیلن چیلغین آلقیشلرك اورتاسنده قونسری بیتیروب کمانی ماصه یه بیراقدیغی زمان ، بوفلاکت ابدی براثیر حالنده بنلکنی قاپلادی :

انیسی چوق کوزل بر قیزسودی .

أوت ، او قونسر کونی ، استانبولك اصیل عائله لرندن برینه منسوب اولان کنج و چوق کوزل بر قیز ، عشقك ییلدیریمنه وورولمشدی .

بونی صنعتکار بیلمه دی . قیزك آلدیغی یوکسك تربیه بویله

برشمشکلی عشقك اعلانی امکانسزلقله ازدی . عشق عفتسزلك دکلدر ، شبهه‌سزکه دکلدر . بو عائله مضبوط ، کبار و فضله عنعنه‌پرستدی. بونك ایچون قیزدن اوکجه‌لری برشی سزمه‌دیلر .

فقط چوق کوزه‌ل قیز چوکویوردی.

چوق کوزه‌ل قیز یکانه اولاد اولدیغی عائله‌یه اندیشه ویرمکه باشلادی. هردفعه‌سنده کورولدیکی کبی وضعیته‌ینه‌سینیرهکیملری، لاف هکیملری ورچته‌هکیملری‌حاکم اولدیلر. کیمسه دیمه‌دی‌که عصر ؛ روح هکیملرینه و قلب هکیملرینه محتاجدر .

پیانویی بیراقان چوق کوزه‌ل قیز کمانه‌هوس ایتدی. باباسی :

— اویله‌یسه انیس بکدن رجاایده‌لم . دیدی .

قیزی شدتله رد ایتدی :

— اوبر استاددر . بن ساده‌جه بر کمان اوستاسندن بسیط درس آلمق ایستییورم .

چوق‌عفیف، چوق‌کوزه‌ل‌قیز، اوکیجه اوطه‌سنه‌چکیلدیکی وقت باباسنه ویردیکی جوابدن ممنوندی . دوشونمشدی : اکر عقلسزوچیلغین برحسله قبول‌ایدرسه بلکه‌برکون‌مقاومت‌ایده‌مز.

— بن سنی آتشدن بر قلبله سوییورم ! دییه بیلیردی . بلکه متواضع استاد بوسفر مغرور بر عناد ایله ،

— فقط بن‌سنی سومیبورم .

طرزنده‌مقابله‌ایده‌بیلیردی. اوحالده‌نه‌اولوردی؟ارادەسزلکنك

ماتمنه بورونن ، ضعفنك جزاسنی چکمکه محکوم اولان کیزلی بر قیز ! . .

خایر ! چوق کوزهل قیز ، بو محبتی مقدر اولان بر جریانه بیراقدی . کیمسه‌یه برشی سویله‌مه‌دی ، فیل دیشی وجودی ، مات بر بالمومی هیکل یوموشاقلغیله کوندن کونه أریمکه باشلادی . یمك اوطه‌سنده کورونمز اولدی. عائله طوپلانیشلرنده تبسملرینه حسرت چکدیلر. دادیسی ادعا ایتدی که کیجه‌لرك درینله‌شوب تنهالاشدیغی سسسز ساعتلرنده چوق کوزه‌ل قیزك یاتاق اوطه‌سندن چوق کیزلی هیچقیریق صدالری کلییور.

قیزك ضعیف وجودینه صالدیرمق فرصتنی بولان آغیر بر خسته‌لق اولماسه‌یدی ، بوکون اورتاده نه‌منفور برکانجی انیس، نه‌زواللی برقیز بولونمایاجقدی .

فقط خنزیر بر حما چوق کوزه‌ل ، و آرتق چوق ضعیف قیزی یاتاغه چارپدی . نه‌یسه ، بوسفر حکیملر دوغری درست ایشه قاریشدیلر.

بر ایصسز کیجه‌یدی .

باباسی ، آننه‌سی ، دادیسی قاریولانك اطرافنده وعائله‌نك دیکر افراد و منسوبلری دیشاری صالونده قرق درجه‌نك نه‌وقت‌دوشه‌جکنی آغلایه آغلایه بکله‌یورلردی . اوآنده آننه‌سی سویندی، وزه‌ل قیزل دودا قلری قیمیلدامش و ایپلکدن اینجه بر سس دویولمشدی . سس تکرر ایدنجه باباسی آننه‌سیله

و ایکیسی دادیسیله باقیشدیلر . بو اینجه سس ، اینجه و صریح بر کلمه ایدی . بر کلمه ، بر اسم...

حما ایچنده یانان قیزك دوداقلری صویه حسرت بر چول مظلومنك دوداقلرنده‌کی تقلصله بوزولوب کریلییور و آرقاسندن او کلمه ایشیدیلییوردی :

— أنیس !.. أنیس !.. أنی ! ا ...

قیزك کمانه مراقی ، یوکسك درجهٔ حرارتده بویله بر کلمه‌یی صاییقلاته‌بیلیردی . اوچ سنه اولکی خسته‌لغنده‌ده :

— پیانومی قاچیرمایك .

دیه صاییقلامشدی :

— أنیس ! أنیس ! أنی ! أ ...

اعصابنه بر آز داها حاکم اولان باباسی ، آننه‌سنه یه‌باقدی . دادیسی ، تنها کیجه‌لرك هیچقریق سسلرنده بو کلمه‌نك ده‌دولاشدیغنی خاطرلادی . آننه‌سی نفس حالنده :

— آرقه اوستی فضله براقمایالم ، صاییقلاما ایلریله‌مه‌سین .

دیدی وسو کیلی بریجکنی یانه چویرمك ایچون قولنی اوموزلرینك آلتنه صوقدی . فقط صوقماسیله چکمه‌سی بر اولدی . النه یاصدقله صاچلرینك آراسنده قاتی بر ماده ایلیشمشدی .

— یاصدیغك آلتنده برشی وار .

— سن دور ، بن چویره‌یم .

باباسی النی چکدیکی زمان پارمقلرینك آراسنده بر قابینه

فوطوغراف واردی ، اوچی بردن مراقله باقدیلر و حیرتله باقیشدیلر . اوزرنده صاییسز کوز یاشی لکه‌لری دوران بو فوطوغراف ... انیسك ایدی !

اوزون بر بایقینلقدن اویانانلر حالنه کلن بابا‌ی آغیر آغیر قالقدی و خسته‌نك کوچوك ، آقاژو یازیخانه‌سنه کیتدی . آناختار بولونمادی . متقلص بر پنچه اینجه‌جك قاپاغی آچمقده کوجلك چکمه‌دی .

کوزك ایچنده مورقاپلی برکوچوك دفتردن باشقه برشی یوقدی . دفتری برابر معاینه ایتدیلر . برنجی صحیفه‌سنده دوزکون بریازی ایله شونلر یازیلیدی :

بر قونسر خاطره‌سی .

حرمتلریله انیس

بو اوقوناقلی امضا اوچ چفت کوزك اوکنده برمدت دوردی . ایکنجی صحیفه‌ده چوق کوزه‌ل قیزك اعتنالی برقاچ سطری : قونسرك تاریخی .. آلتنده بوکونه قادار کندیسنه براستاده لایق اولان حرمت حسلریله مشبوعدم .

بالان یوق . بوکون آکلادمکه انیسی سوییورم . هم جهنم آتشلی بر قلبله . ایلك صحیفه‌یه برشی یازماسنی هرکس کبی بن‌ده رجا ایتدم . هیچ سس چیقارمادی . اونفیس تبسمیله یکی خانم افندی ! دیدی واوبرقاچ کلمه‌یی یازدی . نیچون بویله یاپدی؟ یوزیمه باقامازمیدی ؟ باقمادی . حقلیدی ، نه‌بیلسین‌که ..

بر باشقه صحیفه‌ده باشقه سطرلر :

انیسی چوق سوییورم . بونی کیمسه‌یه سویله‌مه‌یه‌جکم .
بویله بر اعتراف ئولومدن بدتردر . سوکی . . سوکی . . نه‌قادار
مشروع اولورسه‌ك اول عفتسزسك . عجبا سوکینك قدسی
اولاجغی بر کون کله‌جکمی ؟ واوکون بن انیسی کوره‌بیله‌جکمی‌یم ؟
بو کون قلبمده‌کی قدسیتی بر ناموسسز سر کبی صاقلامغه محکومم...

دفترك باشقه صحیفه‌لرینی اوقومغه لزوم یوقدی . آیلردن بری
بویوك عائله‌یی صیقان ، بوغان ونهایت بو حاله کتیره‌ن دوکوم
چوزولمشدی . باباسی دفتری آلدی وسیوریلتدیکی دوداقلرینك
اوستنده شهادت پارماغنی عمودلاشدیرارق ایکی قادینه صوص
دییه اشارت ایتدی .

دادی اوطه‌ده قالدی . قاری قوجه آیاقلرینك اوجنه باصارق
صالونه چیقدیلر .

صالونده کیلر قیزارمش ، ایصلاق کوزلرله خسته‌یی سسسز
سسسز صوردیلر ؛ باباسی یالان سویله‌دی :

— اوتوز یدی سکزه دوشدی . راحت اویویور . بزده
آرتق چکیله‌لم . کیچ اولدی . قوناغك خارجنده اوطورانلر
طوپلاندی . هر کس داغیلیرکن عائله‌نك اك یاقین ومحرم افرادندن
بر آووقات ، بر معلم ، بر محرر ، ایکی خانم افندی کیزلی بر اشارتله
آلیقونیلدی .

قوناغك دکیز طرفنده‌کی بر اوطه‌سنه چکیلدیلر . اوزونجه

بر سکوتدن صوکره باباسی کوزلرینی اطرافنده کزدیره‌رك قیصه‌جه :

— قیز أنیس بکی سوییور ، دیدی.

— هانکی أنیس بکی ؟

— مشهور کمانی انیس بکی ؟

— فقط انیس بك متأهلدر .

— نه‌مناسبت ؟ اولسون .

— آه ، کاشکه سکز آی اول . .

— سکز آی‌می ؛

— انیس بك تأهل ایده‌لی ..

— بکار اولدیغنی تصور ایدیکز .

— اوزمان مسئله قالماز .

— ناصل قالماز . بو ایشك امکانی یوقدر . کنج قیزدر . کچر ، مادامکه صاقلایور ، بزده خبردار اولامش کبی حرکت ایده‌رز .

— انیس عائله‌مزك کفوی دکل .

— شهرت و نزاهتی کفویمزك برقاچ درجه‌سنه بدل دکلمیدر؟

— سن محررسك ، اوده موسیقی شناس . بو کا مکتب آرقاداشلغی‌ده علاوه ایدرسه‌ك سنك بیطرفلغکه اعتماد جائز اولماز.

— اوحالده نه‌یاپمالی ؟

— آووقاتسك برچاره بول .

محرر اولان اکسانتریك طبیعتلی بر آدمدی . آلدیغی اعتراضلی جوابدن حویلاندی . سوزه قاریشدی .

— بن اسنادیکزك، ظنکزك عکسنی اثبات ایده‌جکم. بوایشه اك قوتلی چاره‌یی بن بولدم . درحال ، شیمدی بولدم .

— نه‌در او چاره ؟

— یارین سویلرم . یارین داها سلامتلی فکرله کوشورز .

دون کیجه ده‌کیز طرفنده‌کی اوطه‌ده طوپلاندیلر ، بوکون عینی اوطه‌یه کیروب قاپی‌یی قاپادیلر. هپسی بوعشقك حلی چاره‌سنی کشف ایدن محررك کوزینه باقییوردی . اکسانتریك محرر :

— اوکجه وضعیتی تحلیل ایده‌لم ، دییه باشلادی . وضعیت شودر : بر کنج قیز مقاومت ایده‌مه‌دیکنی کندیسی‌ده اعتراف ایتدیکی بر عشقله کنج بر آدامه طوتولمشدر . قیز کوزه‌ل، عفیف، منور و بالخاصه یوکسك بر عائله‌دندر . کنج آدام‌ده سوعملی ، عفیف ، مشهوردر . فقط نهایت بر بیکباشی اوغلودر . صوکره متأهلدر . قیزك باباسی أولیلك موضوع بحث دکلدر ، دییور ، کفو اولماماسی ، مسئله‌نك امکانسزلغنه کافی بر سبب تشکیل ایدر . قیزیمك بوکونکی حسی برقیش کونشی دکلسه ، بریاز بولوتیدر ، کلیر کچر .

بن بونلرك هیچ بریسنی وارد کورمییورم . نم بیلدیکم و کوردیکم باشقه‌در . قیز مرضی بر حساسیته مالکدر . بونك بر تهلکه اولدیغنی ، هیچ بریمز انکار ایده‌مه‌یز . کنج آدامه کلنجه

او بنم چوجوقلق آرقاداشمدر . اکر تأهل حقنده‌کی نقطهٔ نظرینی بیلمه‌مش اولسایدم دوشونوردم . انیس حیاتده بردفعه ازدواجه طرافداردر . بونك ایچون اوکا ایکنجی بر تکلیف قابل اولاماز . چوق درست بر انسان اولماسی طلاق ویکی بر.....

باباسی براز سینیرلندی !

— بونلرك معناسی نه ؟

— بونلرك معناسی شوکه انیس طرفندن هیچ بر اندیشه‌مز یوقدر . ومسئله‌نك بوتون اهمیتی قیزك قلبنده و اعصابنده تکاثف ایدییور . بولدیغم چاره‌ده بو تکاثف نقطه‌سنه قارشی جبهه آلمقدن عبارتدر . بز بوراده ، درت ارککك ، اوچ قادین بو جبهه‌یی درحال تشکیل ایده‌جکز و مقصدیمزی ، هدفمزی مقدس بر سر کبی بربریمزدن بیله کیزله‌یه‌جکز .

هپسی نتیجه‌یی صوردیلر . دیدی‌که :

— فوطوغراف ینه یاصدیغك آلتنه ، دفتر ، ینه چکمجه‌یه قونولاجق ، هیچ بریمزك هیچ برشیدن خبری اولمایاجق . بوتون دقتمزی قیزك اعادهٔ عافیتنه حصر ایده‌جکز . ایی اولدقدن صوکره أولریمزده صیق صیق کیجه طوپلانیشلری ترتیب اولونه‌جق . دوستلر ، آشنالر کله‌جك . هر وسیله‌دن استفاده ایده‌جکز .

— دوستم بونلر طبیعتیله یاپیلاجق شیلر !

— آبرادر کشفك بومی ؟

— ایشته ینه اکسانتریکلکه باشلادك .

— رجا ایده‌رم ، مساعده ایدیکز. بوجبهه‌مزك تشکیلاتیدر. اصل وظیفه بوندن صوکره باشلییور .

— دیکلییورز ایشته !

— بر اطراد واصول دائره‌سنده انیسك علیهنده بولونه‌جغز.

— انصافلی اولالم . آدا بجغزك نه معلوماتی وار. باخصوص هپمزك آزچوق دوستی .

— قیزه قارشی انیسك علیهنده بولونه‌جغز .اودرجه که عقله، خیاله کلمه‌دك شیلر سویله‌یه‌جکز . یاواش یاواش باشلایاجق و ودواملی بر تلقینك تأثیریله انیسدن نفرت ایده‌جك.. بر دفعه نفرت حسی باشلادیمی ظفر بزمدر . بو ایش‌ده دویولمادن بیتر ، قیز قورتولور . انصاف مسئله‌سنه کلنجه انیس اوقادار عالیجناب ، ابی یوره‌کلی بر انساندر که بو مسئله‌یی سویله‌سه‌م بیله هم سکوت هم موافقت ایدر . باشقه چاره یوقدر. مع مافیه مادام که وجدان مسئله‌سنه بوقادار اهمیت ویرییورسکز ، وجدانلریمزی مستریح ایده‌بیلمك یولنی‌ده بولورم . صاف انیسه شاقادن باشلایارق بر آز آچار کبی اولورم .

واوکونك ایکندی .اوزری انیسی بولدی . کنیش بر لاابالیلکله قولنه کیردی ، پارقك بر کوشه‌سنده اوطوردیلر . بر دنبره عقلنه کلمش کبی :

— ها ! دیدی ، اونوتاجقدم. انیسجکم خبرك وارمی خبرك ؟ صاحی سویله خبرك وارمی ؟

— توحافسك ياهو ! نه‌درکه خبرم اولسون ؟

— بز ، برقاچ کیشی سنك علیهکده بولونمغه قرار ویردك .

انیس قهقهه ایله کوله‌رك صوردی :

— هله‌هله ! سببی نه اولسه کرك ؟

— علیهکده بولونمق ایچون علیهکده بولونمق .

— نه کبی بولونه‌جقسکز ؟

— سنك اخلاقسزلغکدن، آلچاقلغکدن، فضیلتسزلککدن، عیاشلغندن فلان . . .

انیس برقهقهه داها آتدی . بونلرك هپسنی شاقاظن ایتمه‌مك قابل دکلدی . آرقاداشنك اکسانتریکلکنی بیلدیکی ایچون اوده شاقادن جواب ویردی .

— پك اعلا اویله‌یسه ، ایسته‌دیککزه ، بندن قهقهه‌لی برمساعده . . .

محرر ، ایشك انیسجه تماماً شاقا تلقی ایدیلدیکنی کورونجه وضعیتی بر آز دها جدیلشدیردی :

— بونلر طبیعی شاقا . شاقا سویلیورم آما، ایچنده جدی طرفلری‌ده واردر وسکا تعلق ایدییور .

— یوقسه برماجرا رومانی حاضرلایورسك‌ده بویله مکالمه‌لرله مراقلی پاساژلرك ایچون شفاهی ستاژمی یاپییورسك ؟

— خایر. امین اول که‌دوغرو سویلییورم . دیکله انیسجکم

بزم یاقین دوستلریمزدن برخانم افندی وار . درت سنه‌لك أولی وایکی چوجوقلی تمیز برخانم افندی . بونه‌اولدی بیلیرمیسك ؟

— ؟ ؟ . .

— سکا عاشق اولدی .

— شاقایه پکی ، فقط استهزایه تحملم یوقدر .

— واللی دوغرو سویلیورم . بوعشقدن قوجه سنك‌ده خبری وار .

— بوداها غریب برشی .

— بوعشقك مرضی بر شی اولدیغنی بیلدیکی ایچون معذور کورویور . چونکه قادین ایکنجی چوجوغندن صکره مدهش ایستری اعراضی کچیرییور . سکا عشقی‌ده سینیر خسته‌سی اولان برقادینك دلیلکی . . متخصص دوقتورلره مراجعت ایتدك ، الك برنجی چاره‌سی تلقین‌در دیدیلر . کیمه عاشق ایسه اونك علیهنده بولونکز ، کیت کیده اوندن نفرت ایدر . .

مسئله بوایشته ، برطرفده سن مسعود بر عائله قوردك یاشییورسك . دیکرطرفده اونلر مسعود بر یووا قورمشلر یاشییورلر . برشایعه ، برسقاندال ونهایت برطبی مسئله یوزندن بدبختلق . . بوکا کیمسه‌نك وجدانی راضی اولماز .

— بوزواللی خانم افندی‌یی طانیمام .

— صورمایاجق قادار یوکسکسك .

— استغفرالله . . طانیمق‌ده ایسته‌مم . علیهمده بولونمقله

قورتولاجقسه ، قادینه بنم دنیانك اك فنا مخلوقی اولدیغمی میلیون دفعه سویله‌یه‌بیلیرسکز . ایسترسه‌کز سوزلریکزی فعلاً تأیید ایدر صحنه‌لرده ترتیب ایدرسکز . مثلا سزك کوشکده بر کیجه ساخته برقومار ماصه‌سی حاضرلایك . خانم افندینك باشقه بر اوطه‌دن کوره‌بیله‌جکی برطرزده اوطورایم. یالاندن قوماراوینایالم، بن حیله یاپمش اولایم ، کاغد دوزرکن یاپانجی بریسی بنی یاقالامش اولسون بوفجیع صحنه‌یی بالذات کورسون . بردنبره عقلمه بوکلدی.

— چوق تشکر ایده‌رم . فقط بوممکن دکل ، چونکه قادین خسته . ایپلشدکدن صوکره دوشونورز .

— چوق غریب ! چوق آجی ! بن کیم ، عشـق کیم ؟ هر حالده دوقتورلر ایی تشخیص ایتمشلر . بن یالکز عشـقده طالعسزایم. بو ، دیدیکك کبی شدتلی بر عصبی نوبت اولاجق .

— تا کندیسی دوستم تا کندیسی .

آل‌صیقیشوب آیریلدیلر . انیس قادینه وعائله‌سنه آجی‌یه آجی‌یه کیتدی . آرقاداشی اویدوردیغی یالانك انتظامنه کندیسی ده حیرت ایده ایده یالی‌یه دوندی . اونلرده‌ده باشقه بر یالان آتدی :

— دیدم‌یا انیس ایی قلبلی ، اویصالدر ، بوسبوتون باشقه برشی سویله‌دم . علیهکده بولوناجغز دیدم ، پکی دیدی .

— مسئله‌دن بحث ایتمه‌دکمی؟

— خایر خایر ، هیـچ برشی سویله‌مدم .

پلان حاضرلانمش، جبهه تشکل ایتمش، هدف تعیین اولونمشدی.
آرتق خسته نك ایلشمه سندن باشقه یاپیلاجق برشی قالمامشدی .
بر طابورهکمیله بر آلای عائله افرادینك اهتماملری چوق
کوزه ل قیزی یاتاغك اسارتندن قورتاردی .

نقاهت دوری ساکن کچدی . متفقین جبهه سیله کوزه ل قیزك
آراسنده نه بر ایما ونه بر آیقیری حرکت . قیز ساکن ، جبهه
بی خبر کورونویوردی . مجبوریت اولمایجه قیزك یاتاق اوطه سنه
کیرمیورلر ، کیرسه لر بیله چوق دورمادن چیقییورلردی.

فقط برکون تیزه سنك کوزینه دیوارده بر رسم ایلیشدی .
بو انیسك آغراندیسمانی ایدی . تیزه سی رسمی کوردیکنی حس
ایتدیردیکی ایچون صورمق مجبوریتنده قالدی :

— کیم بو قیزم ؟

— مشهور صنعتکار انیس بك . .

وایکنجی بر سؤاله میدان ویرمه دن برطاقم اسباب موجبه
صیرالامغه باشلادی :

— مشهور تورك صنعتکاری . موزارك ، بتهوفه نك ،
دده افندینك رسملرینی ایصمارلادم . بونلردن صوکره بویوك
ادیبلرك رسملرینی تدارك ایده جکم .

— سن برشاعر اوله جقسك .

— خایر ، سادەجه اوطەمی صنایع نفیسه شهرتلریله سوسلەمك ایستییورم .

قیز وضعیتك بونکله قاپاندیغنه ، تیزەسیده بو فنا تصادفله آچیلدیغنه ایچدن ایچه حکم ایتدیلر .

لکن هیچ بر کون انیسك آغراندیسمانی یاننده بر باشقه موسیقی شناسله برتك شاعرك رسمی کورولەدی .

متفقین جبهەسی ایلك دفعه فالصولی حرکت ایتدی. ایچلرندن بریسی کویا لطیفەدییه :

— قیزم ، دیدی . سن انیس بکی پك سوییورسك .

کوزەل قیز برباراداق شروب ایچدیکنی سویلرکن سا کن وطبیعی برسسله :

— أوت ، دیدی . سوییورم .

— حقیقةً کوزەل کمان چالییور.

— خایر عمجه ، بن کمانی دکل ، بالذات کندیسنی سوییورم.

— آکلایامادم .

— پك بسیط . آکلاتایم . بر کنج قیزك عشق دەنیلن حسله بر سوکیلیسی واردریا ، ایشته اویله سوییورم .

— فقط قیزم ، انیس بك أولیدر .

— عکسنی ادعا ایتمییورم که .

— فقط أولی بر ارککی سومك بر کنیج قیز ایچون ..

— کندیسنه بویله برتك حرف سویله‌مه‌دم‌که .

— اونکله ازدواجی‌می دوشونویورسك ؟

— خایر ! ساده‌جه چوق چوق سومکی دوشونویورم !

— بوحسکدن واز کچمك قابل دکلمی ؟

— قابل اولسه بیله بن اوقابلیتی امحا ایده‌رم .

عمجه‌سی آکلادی‌که کوزه‌ل قیز، کندی جبهه‌لرینك تشکلندن خبری اولمادیغی حالده، تك باشنه کندیسی‌ده برجبهه یاپمش وتعرضه باشلامشدر . اونك ایچون بوبحثی ایلریله‌تمه‌نك ضررلی اولاجغنی دوشونه‌رك اوطه‌دن چیقدی .

درحال براجتماع عقد اولوندی ، ومتفقین جبهه‌سنك‌ده‌زمان غیب ایتمه‌یه‌رك حرکته کچمه‌سنه قرارویرلدی . آرتق قاپالی برشی قالمامشدی . کوزه‌ل قیز ، انیسی سودیکنی آچیقدن آچیقه اعتراف ایدییوردی :

— بن انیس بکه هیچ برشی سویله‌مه‌دم ، هیچ برشی سویله‌مه‌مك‌ده احتمالی یوقدر . کیمسه‌یه‌ده آچامق نیتنده‌ایدم . نیچون بکا هجوم ایتدیکز ؟ سزدن صاقیناجقمی‌یم ظن ایتدیکز؟ بن انیسدن برشی بکله‌مییورم ، حتی بر ذره حس ایتمه‌مه‌سنی ایستییورم. بومقاومت‌ایدیلمز حسلریمه نه‌دن‌رعایت ایتمییورسکز ؟ بنی عفتسز ، آشفته بر قیزك درکه‌سنه ایندیرمك ایچون قلبلریکزی هانکی انصافسز پنجه تحریك ایدییور ؟

— قيزم اوبر اخلاقسزدر .

— اوحالده حسن اخلاقكزدن اوكا بر پارچه اعاره ايتمك انسانى وظيفه‌در .

ايش صارپه‌صاردى . لامى جيمى قالمادى . كيجه‌طوپلانيشلرينى صيقلاشديرديلر .

برچوق ياقين ، اوزاق اقربا ، اسكى‌يكى دوستلر كلييوردى . كوزه‌ل قيز هرطوپلانيشه اشتراك ايدييور واسكى مه‌لانقوليسنى اظهارايتمييوردى . مادامكه‌مسئله لازمكانلرجه‌بيلنمش وآپ آچيق برحرب باشلامشدى ، مظلوم ومجرم‌موقعنده قالمقى عزت نفسنه ياقيشديرامييوردى . قطعى قرار ويرمشدى كيم :

— انيسى سوييورميسك ؟

ديسه ، درحال جواب ويره‌جك :

— أوت ، ئولومدن صوكره‌بيله ...

كيم :

— بواعتراف عيب دكلمى ؟

ديسه ، درحال قاشلرينى چاتاجق :

— برر ماسكه‌لى چييان كبى قلبلرك حريمنده دولاشما كنز اصل ذلت ورزالت !

فقط كيمسه بيلمييوردى ، كه صورسون .

متفقین جبهه‌سی‌ده عنیفانه بر سکوت اختیار ایتمشدی .
یالکز طوپلانیشلرنده انیس علیهنده‌کی پروپاغاندایه قوت ویردیلر .
انیسی طانیان طانیمایان ، بیلن بیلمه‌ین برچوق قادینك ، ارککك
بولوندیغی عائله صالونلرنده بر وسیله ایجاد اولونور ، انیسك آدی
اورتایه چیقاردی . اوزمان متفقین جبهه‌سنه منسوب بریسی کوزه‌ل
قیزك اوراده بولوندیغنی فرق ایتمیورمش ، اساساً بو وضعیتی
بیلمیورمش کبی باشلادی :

— انیسمی ؟ طانیماز اولورمی‌یم ؟ اك حریم حیاتنی بیلیرم .
چوق بویوك صنعتکاردر ! نه‌یازیق‌که اخلاقسز ، وجدانسز ،
عیاشك بریسیدر .

و آرقاسندن بو وصفلری تأیید ایدن برقاچ وقعه اویدورووردی .
جبهه‌یه منسوب دیکر بریسی بو وقعه‌لرك کندیسی طرفندن‌ده
کورولدیکنی ویا ایشیدلدیکنی سویلر ، بو شهادت بوتون صالونده
دکلسه‌بیله ، یاریسنده انیسه قارشی بر نفرت حاصل ایدردی .

بو ایشی درعهده ایدنلر ، یالکز قیزه قارشی حرکت ایده‌جکلردی .
پلانلرینی اداره ایده‌مدیلر . ایشی آزیتدیلر . انیسك اودرجه
علیهنده بولوندیلرکه بوتون بر قیش ظرفنده هر صالون آرتق
انیسك اویدورولمش غیراخلاقی وقعه‌لرینه موضوع اولدی .
قیزی قاندیرالم ، قیزه تلقین اجرا ایده‌لم دیرکن بوتون سمته بلدیه
واطرافه بر صالغین شکلی آلدی ، سیاسی جمعیتلره وارنجه‌یه‌قادار
هریر انیسك فنالغی ایله مشغول اولدی . و جمعیتده‌کی مادی

معنوی نظامسزلق «عجبادوغرومی ؟» سؤالنك بردفعه اولسون اورتایه آتیلماسنه مانعدی .

تمیز انیس ، خلوق انیس ، جوانمرد انیس حس ایتمه‌دن ، بیلمه‌دن قباحتسز برصورتده مملکتك اك بدنام، بداخلاق انسانی اولوب چیقمشدی .

اویله وقعه‌لراویدو ولمشدی که رسمی محافل بیله علیهنده تجسس وتدبیر حرکتلرینه کچدی . مخیل وقعه‌لردن دولایی تمیز صنعتکار ملوث برپاچاورا کبی رسمی تعقیباته اوغرادی . ایشك فرقنده دکلدی ، انسانیت وفضلیت نامنه موافقت ایتدیکی بر ایشك بودرجه‌یه واراجغنی ، وارمق احتمالی بولونه‌بیله‌جکنی خاطرینه‌بیله کتیرمییوردی .

عائله مجلسلری قاپیلرینی قاپادی . سیاسی تشکللر اعتمادسز- لقلرینك اعظمی درجه‌سنی کوسترمکه باشلادیلر . حکومت تسکیلاتی انیسی اجتماعی وسیاسی شبهه‌لرله بوغازینه قادار باتمش بر سفیل تلقی ایتدی .

بن تك باشمه انیسی مدافعه ایده‌ایده آز قالدی کندم‌ده‌عینی چوقوره دوشه‌جکدم . ایشك حقیقتنی سویله‌یه‌مزدم . چونکه اونی بکا انیس بر عائله ناموسی اولارق تودیع ایتمشدی . چونکه قیز طرفنك‌ده صمیمی وقدیم دوستی ایدم . بر کون انیس بر یان کسیجیدن بتر برتحقیره اوغرادی . کندیسنی آغلار بولدم .

— انیس ! دیدم ، یتر آرتق . افشا ایده‌لم بوسری .

انیس ، بربیلان ایصیرمش کبی فیرلادی :

— اولماز! بن ناموسسز دکلم. هم ایش ایشدن کچمشدر . بنی خاطر ایچون ئولدورمك ایستیيورلر . ئولوم درجه‌سنده یارالادیلرده . آرتق ئولومی بکله‌مکدن باشقه الیمزدن برشی کلمز . سن ؛ بن وهنوز دیله کلمه‌مش چوجوغم ، هنوز ایشك فرقنده اولمایان قاریم قوجه برجمعیت ایچنده نه‌یاپه‌بیلیرز ؟ اك بویوك فاجعه حقیقتك افشاسیدر . اوزمان‌ده‌دییه‌جکلرکه الك معروف برعائله‌نك ناموسنه تجاوز ، قیزینه شانتاژ یاپییور . بیراق بنی دوستم . بن آرتق کمان‌ده چالمییورم ، چونکه چالدیرمییورلر ، چالمق ایچون سامعین ایستر ، سامعین ایچون صالون ، یر ، محفل لازم . هرقاپی وهرقلب آرتق بکا قاپانمشدر .

اوصیراده بر فرقه‌جیلق وبرحرب مسئله‌سی واردی . برقاچ کشی‌یی قوربان ویروب بحرانی دوزلتمك لازم کلدی . متفقین جبهه‌سی درحال بوندن استفاده ایتدی . ال آلتندن انیسی ایلری‌یه سوردیلر و انیس بردیزی قارا دامغه آلتنده سینوبه سورولدی . متفقین بوصورتده انیسی قیزدن اوزاقلاشدیرمش اولمقله ممنوندیلر .

چوق کوزه‌ل قیز ، سببنی بیلمه‌دیکی بوضربه‌دن صارصیلدی . انیس ایچون سویله‌نتلرك هیچ بریسنه اینانمامشدی . فقط بویله قطعی بر ضربه ، ضعیف اعصابنده چوق کسکین بر ایز براقدی .

انیسك خاطر ایچون ئولمه‌سنه برقیش و بریاز کافی کلمشدی.

ایکنجی قیش باشلانغیجنده ظهور ایدن بو وقعه اوزرینه متأثر

وپریشان اوطه‌مده اوطورورکن خدمتجی خبر ویردی :

— برخانم افندی سزی کورمك ایستییور .

— ایچری‌یه آل .

چوق کوزه‌ل قیز ، صیقی پچه‌سنی آچدی ، لیمون صاریسی

چهره‌سنده باش دوندورن برجفت کوزله بکاباقدی :

-- بنی طانیدیکزمی ؟

درین محجوبیت حس ایتدم . عجبا اومی ؟ دییه .

— أوت ، طانیمادیکز . طانیدیغکز حالده طانیامادیکز .

اوقادار بوزولدم‌که . .

— اوطوریکز افندم ، متأثر اولمایکز .

-- سزه کلدم. سزبکا برمشعله اوله‌جقسکز. انیسی نه‌قادار

سودیککزی بیلیرم .

— هانکی انیسی ؟

— تجاهل ایتمه‌ییکز رجا ایده‌رم . سزه ایکی کلمه ایله بوتون

وضعیتی آکلاتایم .

و ایکی کلمه ایله کویا بیلمه‌دیکم وضعیتی آکلاتدی . بن

طبیعی وساکن دیکله‌دم . صوکراینه اوباش دوندوروجی کوزلرله

باقدی :

— نه‌دیرسکز ، دیدی . انیس بوقادار فنامیدر ؟

اك متهيج ، اك كينجى برانسان اولدم، فيرلادم وهايقيردم :

— انيس برانساندر ، يعنى انيس فضيلتك كنديسيدر .

— اوحالده انيس بنم خاطرم ايچون ئولدى .

— أوت !

أويله بر أوت ديدم كه كوكسمك ايچنده بر شيئك آجى آجى ييرتيلديغنى حس ايتدم .

— يازيق! دييه ايكله‌دى . يازيق، چوق كج قالمشم . بن بو پلانك يالكز بنم اوزرمده برتأثيرحاصل ايتمه‌سنه معطوف اولديغنى ظن ايدييوردم . اونك ايچون اهميت ويرمييور، ايچمدن كولويوردم. شيمدى نه ياپابيليرم ؟

— هيچ برشى خانم افندى. حياتده ئولوب كيده‌نك ديرلمك احتمالى بولوناجغنه اينانيله‌بيلير. فقط جمعيتدن دوشوب ئولن انيسه، بر انسانه آرتق بر نفسلك حيات اعاده ايديله‌مز .

— بنم خاطرم ايچون ئولدوروله‌نى ديريلتمك ايستييورم . بكا ياردیم وعد ايدرميسكز ؟

— امكانسز اولمقله برابر ، سزك و انيسك بويوكلككزه قارشى بو وعدى ايدييورم .

— تشكر ايده‌رم . بوسر بوراده قالسين وبركون سزى وعديكزى ايفايه دعوت ايده‌جكم.

— منت و ممنونیتله .

سیم سیاه چارشافه بورونمش، لیمون صاریسی بر جسد، برحما خیالتی حالنده سوزولدی کیتدی .

قیش ... برباد برقیش باشلایالی بر آی اولمشـدی . شهر پوسته‌سیله بر مکتوب آلدم . بر قادین یازیسی . آچدم ، چوق کوزه‌ل قیزك امضاسی .

(.. زمانی کلدی . وعدیکزك ایفاسنی بکلییورم . اتیسی نم خاطرم ایچون ئولدوردیلر . بن ذکی و آتیك داورانامادم . اونی دیریلتمك ایچون برچاره بولدم . خاطرم ایچون ، یعنی فضیلت ایچون ئوله‌نك ناموسی و دیریلمه‌سی ایچون ، کندیمی اونك ئولومنه قاریشدیریبورم . سزه بوچاره‌یی سویله‌مزدن اول ، یاپدقلریمی برقاچ کلمه ایله اعتراف ایده‌یم .

بن انتحار ایتدم .

أوت بن انیسك عشقی وناموسی ایچون انتحار ایتدم . فقط فضیلتلی بر قیزایم . هر هانکی بر سلاح ویا زهرله ، انتحاری

علنيته چيقاراجق بر واسطه ايله كنديمه قييامازدم . چونكه شخصمك ، عائله‌مك و انيسك ناموسى موضوع بحث اولاجقدى. آنك ايچون طبيعى بر ئولومله انتحار ايتدم . خسته‌لقله كنديمى ئولدوردم . سزدن آيريلدقدن برقاچ كيجه صوكره عائله‌جه كوزلمه بر اكلنتى ياپدق . هيچ رنك ويرمه‌دم . اوطه‌مه چكيلديكدن صوكره صيجاق بر فنجان اخلامورك ايچنه اوچ آسپرين قويدم ايچدم . قالين بطانيه‌لره صاريلوب اويودوم صوباىى يانار بيراقدم. كيجه ياريسندن صوكره تر ايچنده اوياندم . دبشاريده فيرطنه ايله قاريشيق ياغمور واردى . قالقدم ، ياواشجه پنجره‌يى آچدم و چيپلاق كوكسمى ، صيرتمى ، ترلرم قوروبونجه‌يه قادار ، حتى دوكمق راده‌سنه كلنجه‌يه قادار روزكاره ، ياغموره ، طوتدم . ئولومك ضعيف وجوديمه ، ايليكلريمه قدر ايشله‌ديكنه قانع اولدقدنصكره تكرار ياتدم . وايرتسى كونى طبيبى قالقامادم . دوقتورلر تلاش ايچنده ، ايكى كون صوكره مسئله آكلاشيلدى : مضاعف ذات الريه !!

بونى ياپمازدن اول بوتون ماجرايى لف ايتديكم كاغدلره يازمش و بو ظرفى حاضرلامشدم . ايكى كون اول بر آز كنديمه كلدم . بونلرى يازدم . و داديمك تميز النه‌ويردم . هيچ بر شى سويله‌مدم . ايكى كون صوكره بو ظرفى پوسته‌يه ويره داديجغم . ديدم ، اكر ديديكمى كيمسه‌يه سويله‌مزسه‌ك حقمى سكا حلال ايدرم .

اختيار ، صاف قادين آغلايه آغلايه موافقت ايتدى . ظرفلادقدن صوكره ياپاجغم ايش بسيطدر . قار ، تيپى ، بورا ...

دیشاریده قیامت قوپیور . بو کیجه‌ده یالکز قالنجه و یالکز قالمق ایچون آقشامدن تبسم ایتمکه چالیشه‌جغم . ینه ترله‌یه‌جکم وسوروکله‌نه ، سوروکله‌نه پنجره‌یه کیدوب عینی شیئی تطبیق ایده‌جکم . برنجیسنده مضاعف ذات الرئه‌ایدی شیمدی مضاعف ذات الرئه نك اوستنه خاطرم ایچون ئولدورولن ایچون ئولوم کله‌جك .. هادی آرتق وعدیکزی ایفا ایدیکز . ملفوف کاغدلری عیناً نشر ایدیکز ، و انیسی ئولومدن قورتاریکز . مسئله‌نك سری ، عفتی ، عنعنه‌سی قالمامشدر . سزه حرمتله وداع ایدییورم .)

بینم اوغولدویور ، بوغازم قورویوردی . درحال ، اسکی عائله دوستلغنك ویردیکی صلاحیتله بر تلغراف چکدم : صحتنك اشعاری . سحرله برابر شوجوابی آلدم : جنازه بو کون اوکله‌دن اول قالقاجقدر .

بینمدن وورولمشه دوندم . جنازه‌یی کیمسه ایله کوروشمه‌دن تعقیب ایتدم . باباسی ، عائله‌سی ، مراسمه کلنلر ، بلکه نه افراط درجه تأثرمه معنا ویره‌مه‌مشلردر . ویرمز اولسونلر .

أوه دونر دونمز ، چوق کوزل قیزك بوتون یازیلرینی قوپیه ایتدم . وسینوبه ، انیسه کوندردم . وعدیمی ایفا ایده‌جکم ، دیدم . اوچ کون صوکره شومستعجل تلغرافی آلدم :

(وعدیکزك اجراسی داها بویوك بر فلاکت تولید ایده‌ر .

فکریکزه قطعیاً اشتراك ایتمییورم . ثولولره حرمت ایدیکز .
بوتون اوراقی صوڭ حرفنه قادار عائله‌سنه‌توديع ايديكزو کنديکزی
بیلدیرمه‌ییکز .)

برمجرم و اخلاقسزدن کلن بو تلغراف‌شبهه‌یی دعوت ایتمش،
بنی پولیسده صیق صیق استجواب ایتدیلر . مزارکی صوصدم .
ونهایت بن‌ده علیهنده بولوندم :

— بر عشق مسئله‌سی ، دیدم . . اخلاقسزلق بری دکلی ؟
آلچاق، بر قیزه شانتاژ یاپمش ، شیمدی قورقمش مکتوبلرینی
اعاده ایت دییور .

وبر آزده التماسله مسئله‌یی‌قاپاتدیردم. اوراقی کوزه‌لجه‌ظرفلادم
آیقیری بر طرفه ، آقسرایه کیدوب پوسته شعبه‌سنه تودیع‌ایتدم.
ایچنه قویدیغم پوصله‌ده دیدم‌که :

خاطر ایچون ثولدیردیککز انیسك نه‌اولدیغنی‌صوك چکدیکی
تلغراف صورتندن‌ده آکلامشسکزدر . آرتق لهنده بر حرکتله
دیریلتمه‌کز بر وظیفه‌در .

عزیز قاره! یمین ایدرم‌که رومانتیسم فلان یاپمییورم . یمین
ایده‌رم‌که بیلدکلریمی اکسیك بیله‌یازدم .

نه اولدی بیلیرمیسك عزیزقاره! آرادن‌سنه‌لر،سنه‌لر وسنه‌لر
کچدی . انیسك قاتللری حالا اونك علیهنده‌درلر واوقادارکه‌دون

قیصه سورن ذات الرئه دن ئولوبده تابوته قونولدیغی زمان جنازه‌سنه بندن باشقه کیمسه کلمدی. بر او بربن.. آخرتك قاپیسنده روح روحه ئوپوشه‌رك آیریلدق. شیمدی ایچمده برعقده‌وار: دوقتور مضاعف ذات الرئه دن ئولدیکنی سویله‌دی !.. عجبا ؟ ...

بیتدی

یورو یاقولمك حکایه‌سی

— ایتمه جانم! طانیمیورسك دیمك؟ واللهی لطیفه ایدییورسك آوتق سنده « یاقولم افندی » یی طانیمازسه‌ك دییه‌جك سوزم قالماز. آجانم! هر کون تصادف ایدرسك، خاطره‌لرك هر زمان اونکله مشغول اولور. صوکره طانیمام! دوغروسی ایناتمیورم بوکا.. اویله‌یسه آکلاتایم‌ده طانی‌ییویر:

اسکدارده مسکینلر تکیه‌سندن صاپنجه اوتکی سوقاغك صاغنده چارپیق جومبالی، اخشاب بر أو واریا.. یورو یاقولم افندی ایشته بو أوك آلت قاتنده، موطفاقله طاشلق آراسنده، تك پنجره‌لی بر اوطه‌سنده دوغدی. بو ممیزلرك أویدی. آناسی اوراده آشجیلق ایدردی. قادینجغز دوغورمادن قرق بر کون

اولیسی بر رؤیا کورمش ، یشیل صاقاللی ، ماوی صاریقلی آلاجه جبه‌لی بر دوریش پیدا اولمش، دیمش که :

— بر اوغلان دوغوراجقسك . آدینی « یاقولم » قوی . هیچ بر قساوتك اولماسین . بر کون کله‌جك یورو یاقولم سرینه مظهر اولاجق ...

قرق بر کون صوکره یاقولم دوغدی . غلطه‌ده‌کی بقال دکانلرینك قاپیلرینه آصارلر ، طوزلانمش آخطاپوط قوریلری واردر ، یاقولم ایشته اونلرك یاوروسی کبی بر شیدی . تمام اون سکز کون کدی یاوروسی کبی کوزلری آچیلمادی . هله سسی هیچ چیقمیوردی . آناسنك وقتی اولورده ممه ویررسه امردی ویرمزسه کوچوك خانمك صاچلری یولوق طاش قوقلاسی کبی سسسز صداسز بر کوشه‌ده طوروردی . اویویورمی اویانیقمی ؟ جانلیمی ، جانسزمی ؟ کیمسه فرق ایده‌مزدی .

ایکی یاشنه کلدی . یاقولم یورومز ! یاقولم قونوشماز !

دردینه باصالی اون آلتی کون اولدی . عاهاه ! یاقولم قیپردامازا ! یاقولم ماما اولسون دییه‌مز !.. الله الله ! بونده بر ایش وار . دیدیلر ، بونی مرکز افندی‌یه کوتوره‌لم ، فنجانجی باشیلرك کیلره رجا ایده‌لم‌ده بردیلم پادشاه آرتیغی کتیرسینلر ، بلکه دیلی آچیلیر . فقط آناسی هیچ خیفلانمیوردی ، یشیلی صاقاللی درویشك رؤیاده‌کی سوزلرینی اونوتمامش ایدی .

— البته بر کون یورو یاقولم سرینه ایرەجك . دیروقورو فاصولیانك طوزینه باقاردی ، هر کس دیلسز ظن ایدرکن یدی یاشنی بیتیردی وماشاالله سویلەمکە باشلادی . آننه ، ماما ، پارا ماما ، آننه ...

وای جانه ! آننه ، أبي ! ماما ! اوده أبي .. فقط پارایی نەدن اوکرندی؟ سردربیلەمز ، یشیل صاقاللی دوریشلك سوزینه اعتقاد ایتمەین کافر اولور .

بر آقشام ممیزاقدی غایت جدی برطورله :

— جهان جهان ترقی ، جهان جهان علوم

تز ألدن کیتمەلی مکتبه یاقولم

دییه مهم بر وجیزه سویلیەرك ایرتسی کونی محله مکتبنه ویردیلر . مکتب خواجەسی ، دوکدیکی چوجوقلرنەقادار کورولتو ایله آغلارلرسه خواجەلغنی اوقادار چوق حس ایدردی . تجربه ایچون یاقولمی برکوزەل پاطاقلادی . آی ! یاقولمەباقدی ، اوغلان غینیق بیله دیمیور . کوزلر سوزکون ، کنندن کچمش ، دیلی چکیلمش ، کوچولمش هندفقیرلری حالنده ... خواجەدوکمکدن واز کچدی .

خواجه آبدست آلیرکن چوجوقلر بربرینه کفر ایتمزلرسه راحت ایدەمزلردی . هپسی ال برلکیله یاقولمه کفر ایتدیلر .

یاقولم خفیفجه صیریتمقله مقابله ایتدی . چوجوقلرده بر داها کفر ایتمه‌دیلر .

یاقولم رشدیه‌یی‌ده بیتیردی . ممیز افندی یانته آلدی . قلم آرقاداشلرندن بریسی قیزدی :

— دفع اول اورادن ممیزك اوشاغی !

دیدی ، یاقولم‌افندی ، سسسزجه‌قالدی . اوته‌کی کوشه‌ده‌کی اسکمله‌یه‌اوتوردی . بردیکرقلم کاتبی ، کتیردیکی سفرطاسنده‌کی کوفته‌لری چالارکن یاقولمی یاقالادی :

— لچمیشی تنکه‌لی! دیدی . بن‌سنك کبی ممیز آرتیغیله‌یاشامیورم ، کوفته‌لریمی نه‌یه‌چالییورسك ؟

یاقولم افندی ، جیبندن منديل چیقارير کبی .

صاقلادیغی‌اوته‌کی کوفته‌یی‌چیقاروب اعاده‌ایتدی . مستشاره شکایت ایتدیلر . یاقولم افندی عزل ایدلدی . آننه‌سی ترتر ته‌پیندی :

— بر قورو کوفته‌ایچون اوغلان قوغولورمی ؟

مأمورلق‌یاقولمه‌اوغورسزکلدی . آننه‌سی اونی الندن طوتوب مصرچارشیسنده‌بردکانه‌ویردی . یاقولم‌افندی بر کون‌شکردوکولمش لبلبی اونی چالوب ییمشدی . خوشنه کیتدی . قینا طورباسنی‌ده شکر دوکولمش شام فیستیقی ظن ایدرك ، اوستاسی کورمه‌دن

بر آووچ آلوب آغزینه آتدی . بر ساعت صوکره معده‌سنك ایچندن حاجی اولارق قوغولدی کلدی . آننه‌سی ینه صیزلاندی :

— آیول ، جاندرجکر . قیناپی صاتمامش‌یا . شکرلی فستیق دییه آغزینه شونجاجق آتمش . بن بیله یاقولیه کبه ایکن قومشونك جومباده‌کی صابونلرینی آشیرر ، کوپورته کوپورته ییردم .

بر کون تکرار قوجه یاقولم افندی‌یی الندن طوتوب ایش بولمغه کیدرکن کوپرو ماحشرالله !

— یاشاسین‌زن ! یاشاسین‌زن !

— حریت یاشاسین خانم تیزه !

— خسته‌میدی نه‌ایدی یاورم !

— خسته ایدی‌ده آیاغه‌قالقدی .

— کیمك وارسه الله باغیشلاسین . حریت‌ده یاقولمله برابر یاشاسین .

حریت کلدی ، قلوبلره اوطوردی . قلوبلردن برنده کاتب آرییورلردی ، آما آغزی اولاجق‌ده دیلی اولمایه‌جق . قولاغی اولاجق‌ده ایشیتمیه‌جك ، کوزی اولاجق‌ده کورمیه‌جك .

اوچ کون صوکره یاقولم کاتب اولدی . ویاقولم افندی اوکوندن صوکره کورونمه‌دی . سلطان محمود متالکی بیله بوقادار سیلیك اولامازدی . آننه‌جکی بیله مراقلانمغه باشلامشدی . هفته‌لر صوکنده کورمك قسمت اولورسه :

— آنم‌یاورم یاقولم ! دیردی . باری کولکه کبی اولسون

شودنیالرده برکورون .. باقسه‌کا هپسی سنی سوییورلر . یاقولم
دییورلرده باشقه دیمییورلر . برکون غزته‌لر یازدی : اصدقای
حریتدن محترم قارده‌شمز یاقولم افندی ، امور مهمه قلمی‌شفره
ممیزلکنه تعیین بویورلمشدر . عن‌صمیم تبریکلر ایده‌رز .

آننه‌سی بو ایشك نه اولدیغنی صوردی . یاقولم خسته‌لقلی
بر سسله ایسته‌کسز ، ایسته‌کسز جواب ویردی :

— رقمله لاف ایتمك آننه ، رقمله لاف ایتمك .

— اوستمه‌ایلك صاغلق ! اوناصل ایش‌اویله. آمان‌اوغلوم
دقت ایت ! رقم ایشی بو. معلومیا مصرچارشوسنده‌ایکن برکون
غیجیرله سا بزك رقملرینی یاکاش یازدکده علی افندی اوسته
سکا داریلدیدی .

یاقولم افندی اوچ آی صوکره شورای دولت تنظیمات
دائره‌سنده مضبطه باش محرر ثانیسی اولدی . آننه‌سی آیلغنی
سوروب اوکره‌نجه یشیل‌صاقاللی ماوی‌قاووقلی درویش اوغرینه
موملر یاقدی :

— چوق شکر ربمه ! تا کریم تعالی یاوروجغمه آرتق‌یورو
یاقولم ! دیدی . انشاالله آقصامادن یورور .

یاقولم افندی آقصامادی . انتخاب لیسته‌سنده‌کی آدینك
یاننده شو حاشیه واردی : استحصال حریتده عظیم یارارلقلری
کورولن محترم قارده‌شلردن اولوب الیوم باب عالی مهمه دائره‌سی
رئیس ثانی‌در .

یاقولم افندی یوروینجه فندقلی سراینده‌کی رحله‌سنك باشنه
کچدی . سنه‌لرجه یاقولم افندی‌یی مجلسده کیمسه طانیمادی .
کورمه‌دی ، بیله‌مدی . نه‌یك نه‌سی اولدیغنی آکلایامادی . فقط
یشیل صاقاللی درویش ایی دیمش : یورو یاقولم!

یاقولم افندی بر آدیم داها آتدی . برکت ویرسین آراده
برقاچ واردی ، یاقینجه‌جق ایدی ، اعیانه کچیویردی . اعیان
اعضاسی ذاتاً اختیار اولدقلری ایچین کلدیکنی ایشیده‌مه‌دیلر واك
کیری صیراده اولدیغندن کوره‌مدیلر . یاقولم افندی امدی
سومنامبول کبی بی‌تویه: یورو یاوروم یورو ! لاپچینکی سورو !
تمپوسیله یورومکده دوام ایتدی .

— یورو یاقولم !

خسته‌لقلی سسیله براطاعت ویزیلتیسی :

— باش اوستنه !

یاقولم افندی یورودی . باب عالیده‌کی هیئت وکلا آرالرنده
یر ویردی .

— یورو یاقولم !

— امر ایدرسکز افندم !

یاقولم افندی عثمانلی بانقه‌سی مجلس اداره‌سنه‌دوغرو یورودی.

— یورو یاقولم !

— أطاعت واجبدر افندم !

یاقولم افندی لیمانلر امتیازی شرکتندن، هوای نسیمی ایشلتمه شرکتی مرکزینه قادار ایقینه صیقینه ترلەمەدن یورودی .

— یورو یاقولم !

— لبیك ...

یاقولم افندی . ایشته بوسفر یاکلش جواب ویرمشدی . باش اوستنه دییەجك یردەجوابك اخرویسنی آغزندن قاچیرمشدی: لبیك ! دیمشدی . لبیك دەیجەده جانمی دایانیر ؟ بودفعه فاتح جامعنك مصلاسنه یورودی . آننەسی هم آغلییور هم شکایت ایدییوردی :

— یورو یاقولم ! سرینه ایرمشدك . آنم جوان اوغلوم ! یاری یولده آقصایاجق نەواردی ؟

یاقولم افندی‌یی فاتح خطیرەسنه یوروتدیلر.

فقط « یورو سری » سرعت ابتدائیەسنی هنوز محافظه ایدییوردی ! یورو یاقولم افندینك آرقەسندن آننەسی یورومکه باشلادی : خدمات مهمه ترتیبندن آلتیوز سکسان بش بیك اوچیوز اوتوز یدی غروش یکرمی بش پاره هفتەلق باغلاندی .

یورو یاقولم افندینك لوپ لوپ أتلری چورودی . فقط « یورو سری » اونك یرینه تمو ایتدی ! دایسی ، عموجەسی ، قومشوسنك أبەسنك دامادی ، مرحوم ممیزك قیزینك قوجەسی

یورومکه‌باشلادیلر. نه‌دن یورومه‌سینلر، یاقولما فندینک تعلقاتندن دکللرمیدی ؟

— یورویکز قولمك قوللری!..

— های های!

آلای مالای یورومکده دوام ایتدیلر آما، آرتق بنده اونلری تعقیب طاقتی قالمادی.

بیتدی

حافظ افندينك مبعوثلق حكايه‌سى

شو حيات تو حافدر والسلام . يالكز ايشك آلاينى چيقارمق معرفتنى بيلمه‌لى . حياتده اويله حكايه‌لرم واركه ، آراصيرا نوطلرينى قاريشديرديغم زمان . بنم بيله ايناناجغم كلمييور . بونلرك هپسى ده صاحيمى ؟ دييه كندى كنديمه شبهه‌له‌نييورم . حافظ افنديك مبعوثلق حكايه‌سى ده بويله . ايناتيلير كبى اولمامقله برابر بالذات باشـمدن كچديكى ايچون هروقت كوله كوله آكمقدن كنديمى آلامام .

اوزمانلر بن (ترجمان حقيقتك) ك تحرير هيئتى مديرى ايدم ، آغا اوغلى استاديمز باش محررى و رحمتلى أنته‌پـه‌تا كاظم ده معاونى ..

غزته‌نك صاحبى « نزهت » بك ، قولاقلرى چينلاسين ،

غایت تیتیز ، سرت ، حسابجی اولماسنه رغماً صوكدرجه دوست و عالیجنابدی . صورمادن ، توزمه‌دن ، أمیله‌نی بوروندن کتیرمه‌دن آدامك آیلغنی صیق‌صیق آرتدیریردی . بویله‌پاطرونه قارشی جانمی دایانیر ؟ غزته‌نك بوتون منسوبلری اوکله‌یه قادار جانله باشله چالیشدقدن صوکرا آقشامه‌قادار صمیمی اکلنجه‌لرله وقت کچیریردك .

ینه بویله لقلق ایتدیکمز ، چای دملەتدیکمز بر کوندی . اورتالقده‌کی پولتیقه‌پاطیردیسنی-غزته‌مز چورچورجی وشاقشاقجی اولدیغی ایچون - برطرفدن کوروکلییور . اوبر طرفدن آلایمزه، اکلنجه‌مزه باقییوردق ، ایچمزده کیمسه‌نك (بویوك آدام) اولمغه نیتی اولمادیغی ایچون ایشلری یالکز قاریقاتور طرفنده ایدك .

جلال داوودینه‌بیتمز توکنمز برپهلوانلق‌حکایه‌سی آچمشدی:

چایامی غالب ، قورت درەلی‌می ؟

بو مهم ! سؤاله جواب آرییوردق . آرا صیره مطبعه‌یه کلن وکیمك نه‌سی اولدیغنی‌حالا بیلمه‌دیکم برحافظ افندی‌واردی. اوده یانمزده ایدی . آچیق قومرال صاقاللی برکنجدی. بالخاصه قیش یاز آیاقلرندن چیقارمادیغی لاستیکلری، بال رنکی ، قدیفه یاقالی صاقو بوزماسی پارده‌سوسیله مشهوردی، سوزه قاریشدی:

— چایانی ، قورت درەلی‌یی بیراقکز . سزه داها مهم بر سؤال صورایم .

حافظ افندینك اوکونه قادار بودرجه اوزون جمله‌لی لاف

ایتدیکنی ایشیتمه‌دیکمز ایچون هم ناطقه‌سنه حیران اولدق هم لافك مابعدینی مراقله صوردق . علاوه ایتدی .

ایکنجی دوره انتخابی باشلامق اوزره . عجبا اتحادجیلرمی قازاناجق ، یوقسه حزبجیلرمی ، اقلیتجیلرمی ؟

آفرین حافظ افندی‌یه ! حقیقةً صورولاجق سؤالدی . 31 مارتدن اول وصوکره مملکتك ایچنی بر پولتیقه سیلابی قاپلامشدی . جمعیت ایکنجی انتخاباتده قوتلی بر تصفیه‌یه عزم ایتمشدی . فقط دالاویره‌جیلر ، مخالفلر ، (بوشو) جیلرده دورمییورلردی . أوت کیم قازاناجقدی ؟

— شبهه‌سز جمعیت .

حافظ افندی بوسفر یوتقوته‌رق صوردی :

— لکن افندم، مستقللر وبی‌طرفلرده‌چالیشمق‌ایستییورلر. مسموعاتم بویولده واقعدر .

— زور ! دیدم . مستقللرله بی‌طرفلر اول امرده مختلف غروپلرله چارپیشمق‌مجبوریتنده قالاجقلردر . پولتیقه‌پارتیزانلغنده بی‌طرف اولمق ، بر طرف اولمقدر .

بویله برقاچ سطرجدی سوز کافیدی . تکرار آلایه عودت! اورته‌یه سویله‌دم !

— مع‌مافیه بوده زور برشی دکل . بن‌ایشك یولنی بالخاصه سرینی بیلیرم . مستقللرله بی‌طرفلر بکا کلسینلر ، بن اونلری مبعوث یاپارم .

اکلنجه‌مز بوراده بیتدی . داغیلدق .

ایرتسی کون مطبعه‌یه ایرکن کلدم . حافظ افندی اوطورمش چای ایچییوردی .

— مرحبا حافظ بك ! خیر اوله بویله ایرکن ایرکن ؟

— ذات والاکزه بعضی خصوصی معروضاتم وار . داعیکزی دیکله‌مك لطفنی بیدریغ ....

— استغفرالله ! های های ! سویله‌یکز .

— دونکی کون اثنای مصاحبتده افندیمه سویلیه‌یم ، مبعوثانلق انتخاباتی میاننه دخول ایده‌جك بی طرفلرك سرینی بیلیرم بویورمشدیکز .

آکلادم که حافظ افندی سوزی جدی تلقی ایتمش . کولمه‌مك ایچون کاغدلری قاریشدیره‌رق :

— برلطیفه ایدی . دیدم .

— استغفرالله ! ذات والاکز بحقٍ مقتدر ذواتلردنسکز . افندیمه سویله‌یم . عاجزیکز بو بی‌طرف نامزد مبعوثلردن اولمق آرزوسنده‌یمده !

حافظ افندی أییدن أیی‌یه ایشی جدی‌یه آلمشدی .

— اوحالده مقصدیکز ؟

— لطفاً بنده‌کزه یاردیم ایدیکز .

— الیمدن نه‌کلیرسه .

— ناصل مبعوث اولابیلیرم ؟

مسئله‌در ! ناصل مبعوث اولاجغنی بن نه‌بیله‌یم ؟ بوبابده‌کی

آرزوسی پولتیقه چوپلکنده تخمر ایتمش ایسه اولور ، ایتمه‌مش ایسه هیچ برایندیق قبول ایتمز . بن ده وضعیتی جدی اداره ایتمك مجبوریتنده قالدم .

— حافظ افندی ! دیدم . مشروطیت مبجله‌مز هرکسه مبعوث اولمق حقنی ویرمشدر . بناءً علیه دائرهٔ انتخابیه‌کز خلقنه بر بیاننامه ایله بر پروغرام یازار ، نشر ایدرسکز .

— نشر ایتمك ایچون نشر ایتمه‌سی قولای افندم ، ایلله‌ولکن یازماسی بلیمی بوکویور .

— نه‌دن ؟ البته سیاسی ، اجتماعی ، اقتصادی نقطهٔ نظریکز واردر .

— کرچه یوق دکل ، وار اولماسنه وارایسه‌ده اصل مسئله معتنا بها آنلری کشیدهٔ سلك تحریر ایتمکده‌در . حالبوکه ایسه..

— قولایی وار افندم. برچوق پروغراملر، بیاننامه‌لر نشر اولونویور . بونلری اوقورسکز ، بر فکر ایدینیرسکز و داها مکملرینی . . .

— مساعده بویوریکز سلطانم . ایشته کیفیت بوراده . داعیکزك برمقدار احسن خطوط اوزره یازماسی وار ایسه‌ده اوقومام یوقدر .

— آکلایامادم ! ! !

— یعنی افندیه‌ سویله‌یم. بنده‌کز یازمق بیلیرم، اوقومق بیلمم.

— عجائب ! حالبوكه اوقومق بيلوبده يازمق بيلمه‌ين علما موجوددر.

— قولكز اوقبيل علمای مسوده‌دن دكل .

— ناصل اولويور! يازمق بيليورسكزده اوقومق بيلمه‌يورسكز!

— افندم، بنده‌كز خطاطمدر، خطاط.. معلومداوريكزدركه اكثر خطاطين يالكز يازماسنى بيليرلر .

— اوقومادن يازمق قابلميدر ؟

قابلدر افندم. عرض ايتديكم خطاطين يازاجقلرى لوحه‌لرك مسوده‌لرنده‌كى اشكالى اوزره اجالهٔ قلم ايدرلر . بعضى وبعضى بيتلرى ، كلام كبارلرى‌ده شكللريله ازبرله‌مشلردر . فى‌الحقيقه معنالرك اونلرجه برقيمتى يوقدر. مقصودلوحهٔ غرادر. بناءً برين بنده‌كزده بومقوله ارباب تحريردن اولديغمدن ياردمكزه عرض افتقار ايدييورم .

— سزه نه‌كبى برياردم ايده‌بيليرم؟

— مثلا كيم مذبور بياننامه ايله پروغرامى سز يازيكز .

— هاى هاى ، سز سويلرسكز بن يازارم .

— ايشته اهم‌مسئله بوراده. داعيكز هپسنى ذات‌والاكزدن بكلييورم . باخصوص كه بوايشك موفقيت‌سرينى سزدن باشقه‌سى بيلمه‌يور .

— بنم بيلديكم برسر يوقدر .

حافظ افندى ديكله‌مه‌دى. قوينندن‌هيچ‌اونوتمام قورشون ،

رنکده برکیسه چیقاردی . طیقه باصا دولو ! آچدی ، یاریم آووچ صاری لیرا آلدی . بلکه اوتوز تانه وردی . یوزیمه باققدن صیقیله‌رق ککله‌دی :

— دست وافکاریکزك حقنی بولطفکزدن اسیرکه‌مم افندم ، تك بولطفی بندن دریغ بویورمه‌یکز. انشاءالله‌سایه‌کزده مبعوث اولورسه‌م ، اوزمانده آیریجه نقود داعیانه‌مزی ابذالدن گری دورمایه‌جغمزه قانع اولکز .

طاشقین برذکا ! طاشقین برکیسه ! طاشقین برحرص! رد ایتمك کندی الجکزمله کندی قفامه چام ده‌ویرمك ، هم قورجه چام کوتوکی ده‌ویرمك اولوردی .

— مادامکه اویله آرزو ایدییورسکز ، باش اوستنه! سزی مبعوث یاپمغه چالیشیرم .

— أمما بوتون‌اسراریکزی، لیاقتکزی‌نام‌داعیانه‌مه‌مصروف قیلاجقسکز .

— بن ایشه بر الیمی صوقایایم. کندیکزی شیمدیدن‌فندقلی سراینده عد ایده‌بیلیرسکز .

آداججغز براز داها آز ذکالی اولسایدی‌ده صورسایدی :

— یه آدام! سن بوایشك سرینی بیلییورسك‌ده نه‌دن‌ترجمان حقیقتك سیاه تورتولو ماصه‌سنده پینکلییورسك ؟ کیر فندقلی‌یه ، قیر چویزلری !

بویله برسؤال او آنده عقلمه کلدی. وچوق شکر شیطانه که حاضرلاندم . اکر صورمش اولسایدی دیه‌جکدم که :

— افندم ، یاشم هنوز اوتوزینه قدمنهاده اولمادی .

بنده کیز مستقیم آدامم. تصحیح سن ساخته‌کارلغنی ارتکاب ایده‌مم. آنك ایچون کندیمی کله‌جك پاطیردی‌یه صاقلییورم .

حافظ افندی درحال ایشه باشلامق ایستیییوردی و ایشـك معنوی قسمنی بکا براقه‌رق مادی طرفنه کچمکی داها پراتیك بولدی.

— شیمدیلك مصرف اولارق ؟...

— هله بر ایش اولسون .

— امکانی یوق افندم ! داها کسدیرمه‌دن کیده‌لم . مثلا کیم افندیمه سویله‌یم . بو عنایتکز ایچون نه تقدیم ایتسه‌م ؟

اویله‌یا . رد ایدوسـه‌م بودالالقدی. املك صرفی، پاتاتس ، قاشقاوال صاتمقله ، باغچه چاپالامقله اولمازدی‌یا. بزم مسلکك امکی قلم ، قفا یورغونلغی .

— اللی آلتینکزی آلیرم .

— چوق دکلی افندم ؟

— فقط دوشونکزکه سزی مبعوث یاپاجغم، بیاننامه‌لریکزی پروغرامکزی هپ بن حاضرلایاجغم ، ایجاب ایدرسـه ینه‌سزك نامکزه مدافعه نامه‌لر یازه‌جغم .

— یکرمی بش ویرسه‌ك اولمازمی؟ مثلا شیمدی اون بش تقدیم ایتسه‌م ، مضبطه‌مك اخذنی متعاقب اون دها . .

دوشونديكي شيئه باق ! بوكون كلهجك اون بش آلتين يارين كلهجك مبعوثلقدن اعلادر ، ديدم و :

— مناسبدر حافظ افندى ، يى باصديردم .

حافظ افندى ، كيسه سندهكى ليرالرك الكسيليكلرنده اون بش دانه چيقاروب ويردى .

— يارين هپسى حاضردر بكم .

— اكسيك اولمه افنديجكم ، غيرت سندن . انشاءالله قلمك اوغورلى كلير .

— دائرهٔ انتخابيه كز نرهسى ؟

— نرهسى اولورسه اولسون ، سز نرهسنى مناسب كوروسه كز . ايشك اسرارى سزدهدر مادامكه ..

عمر ايمشسك حافظ افندى ! عقلكله ياشا ! حافظ افندى كيتدى . بن دوشونمكه وارْدم . حافظ افندى ايچون نه ياپمالى ده مبعوث اولسون زوالليجق ؟ آللهم ايتدم ، قاللهم ايتدم . قفا ياطلاتدم و نهايت ايشك سرينى بولدم . جمعيت بر كون اول يكى بر انتخابات پروغرامى نشر ايتمشدى . بر پروغرام كه افرادينى ده جامع اغيارينى ده . نهلر يوقدى نهلر ! آچدم غزته قولكسيوننى ، آلدم قارشيمه يكى پروغرامله بياننامه يى . چكدم بسمله يى ! ماده بر ! ديدم يازدم . جمعيت پروغرامنك آلتنجى مادهسنى كلهلرينى ، تعبيرلرينى آلت اوست ايدهرك ماده برهچيردم .

ماده ایکی ! جمعیت پروغرامنك مثلا طقوزنجی ماده‌سی عیناً ...

یالکز کلمه‌لرك، فقره‌لرك، تعبیرلرك و ماده‌لرك یرلرینی دکشدیرییوردم. بیاننامه‌یی‌ده عیناً بو اصوله تطبیق ایتدم . یالکز آلتنه شو جمله‌یی علاوه ایتمکی اونوتمادم :

« أی محترم عثمانلی قارداشلر ! پروغرامی اوقودیکز، بیاننامه‌می‌ده اوقودیکز ! شو بیاننامه‌مك آلتنه تاکری یه‌صیغینه‌رق امضامی‌ده آتییورم . بو امضا بر پیمان ، بر آنده ، بر یمین یرینه قائمدر. اشبو پروغرامك برحرفندن نکول ایدر و صداقتسزلق کوسته‌ریرسه‌م بکا لعنت ایدیکز . وطن مسئله‌سنده یالاورادن یمین اولماز . »

سرمرتب ابراهیم افندی‌یی چاغیردم. بیاننامه‌یی تك یاپراغه ، پروغرامی رساله شکلنده‌هم ۲٤ پونطولق ایری حرفلرله دیزدیروب باصدیردم .

— یالکز هانکی دائرهٔ انتخابیه اولاجق ؟

دییه سرمرتب صوردی. اویله‌یا یوزلرجه دائرهٔ انتخابیه وار. اونی‌ده بولدم . کندی کندیمه دیدم‌که :

— ناصل اولسه سرفیجه مبعوثی بوشویی آتاجقلر. اوراسی منحل قالاجق . بر بوشو یرینه برحافظ کچیریرسه‌م کیمسه‌نك کوزینه باتماز .

— سرفیجه دائرهٔ انتخابیه‌سی اولاجق !

آقشام حافظ افندی کلدی. هرشیئی حاضر کورنجه‌سوینجندن آچیق قومرال صاقالی تتره‌دی .

— شیمدی نه یاپاجغز ؟

— بونلری دائرهٔ انتخابیه‌کزه کونده‌روب داغیتدیراجقسکز.

— بن اوراده بیلدیکم کیمسه یوق‌که .

— غزته بایعنه‌ونده‌ریرسکز . ایکی آلتین توزیع مصرفی بوللارسکز . اولور بیتر .

— بوراجه یاپاجق برشی ؟

— هیچ برشی یوق شاید سزی کیمسه چاغیریرده بونه‌در؟ دییه ایضاحات ایسترسه ساده‌جه : ایشته پروغرامم ، ایشته بیاننامه‌م ! دیرسکز حافظ افندی، کل‌شوندن برماده‌سنی چیقارالم ، دیرلرسه ، زنها دیرسك ، پروغرامم بنم صمیمی فکرم وبیاننامه‌م ناموس یمینمدر ، اونلردن حانث اولامام . ئولورم ، بو ایشدن بو فکردن دونمم !

حافظ افندی ، اوکرتدیکم سـوزلری برقاچ دفعه جهراً تکرار ایده‌رك ازبرله‌دی و سوینجله کیتدی

بن‌ده ایکی پروغراملە ایکی بیاننامه‌یی بویوك بر صاری ظرفه قویدم . بالمومیلادم و دوغریجه مرکز عمومی‌یه‌کوندردم . تخمینم دوغرو چیقدی . مرکز عمومیده او کجه (بونه جرأت !) دییه

قیزمشلر فقط پروغرامی ، بیاننامه‌یی فقره فقره ، کلمه کلمه اوقویوب تدقیقه باشلایتجه بریسی :

— یاهو ! دیمش . بو حافظ افندی شایان دقت برسیما . باقکز ، افکاریله افکاریمز آراسنده شایان حیرت ، شایان تقدیر برتطابق وار ، هله برداها تدقیق ایده‌لم .

بردها تدقیق . بو سفر باشقه بریسی علاوه ایتمش :

— بویله مهم بر فکرداشمز وارمش ده بزم خبریمز اولمامش . عجبا داخلمی ؟

— ظن ایتم . چونکه نامزدلکنی بی‌طرف وضع ایدییور .

— هله بردفعه‌ده کندیسنی کوره‌لم . فقط نره‌ده بولونورکه ...

— بیاننامه‌لری ترجمان حقیقتده باصیلمش ، اورایه خبر کوندره‌لم .

ایرتسی صباح مرکز عمومی باش‌اوطه‌جیسی ابراهیم کلدی ، بنی بولدی :

— بوراده بر حافظ افندی وارمش .

— وار ، نه یاپاجقسك ؟

— کلیرکلمز مرکز عمومی‌یی لطفاً تشریف ایتسینلر . اویله امر وار .

— بولطفای ، تشریفی سنمی اویدوردك ؟

— خایر کاتب عمومی‌بك اویله‌سویله‌دی .

کلمه‌لردن ، سویله‌نیشلردن استدلال ایشته بوکادیرلر ۱۰ کر

حافظ علیهنده برشی اولسایدی ، لطفاً تشریف یرینه دیوان‌حرب ـ
سنی چاغیرییور یوباز! دیرلردی . آکلادم‌که حافظ افندی اوج
اقباله دوغرو چرخ عزیمتی تحریك ایتمك‌اوزره‌در .

بر ایکی ساعت‌صوکره حافظ افندی‌کلدی . اسراریمی کشف ـ
ایتمه‌سین دییه ، بن سویله‌مه‌دم .

سر مخبربابااحمدبك واسطه‌سیله سویله‌تدم . کویا بنم‌خبرم ـ
یوقمش کبی .

حافظ افندی ، بکاسزدیرمه‌دن چیقدی کیتدی . مرکز ـ
عمومیده التفات ایتمشلر . الك باش‌سدیره اوطورتمشلر :

— حافظ افندی حضرتلری ! پروغراملە بیاننامەلریکزی
اوقودق . ممنون اولدق . بزی بر آزداها تنویربویورورمیسکز ؟

حافظ افندی تعلیماتم،وجبنجه وموطاموباشلامش:

— ایشته پروغرامم،ایشته‌بیاننامه‌م.قناعت‌فکریه‌ووجدانیه‌مك
محصله‌سی بودر .

— حافظ افندی حضرتلری ! شو آلتنجی ماده‌نك براز
تعدیلی قابل دکلمدر ؟

بو سؤال طبیعی ایسقاندیل ایچون صورولدی . فقط‌حافظم
اورالی دکل . همن جوابی باصدیرمش :

— زنهار ! پروغرامم صمیمی فکرم و بیاننامه‌م ناموس ـ
یمینمدر . ئولورمده اونلردن حانث اولامام .

مرکز عمومی ممنون! آغزلری قولاقلرنده! کوکده آرادقلرینی یرده بولدیلر . فقط برای احتیاط :

— حافظ افندی حضرتلری ! عینی افکار و قناعتده اولدیغز شایان شکراندر ، ذات فاضلانه‌لری عیارنده محترم بر قارداشه داها مالك اولمق ایچون سزی آرامزده کورمك ایسترز . آنك ایچون پروغرامکزله بیاننامه‌کز حقنده بورادەده یمین ایدرمیسکز ؟ بو عالی پروغرامك برداها تأکید ایدلمسی بزه شرف بخش اوله‌جقدر .

حافظ افندی بال رنکی پارده‌سوسنی‌طوپلادی،لاستیکلرینی چیقاروب دیز چوکدی و ایسته‌دکلری یمینی بربری اوستنه یدی دفعه تکرار ایتدی .

ایرتسی کونی حافظ افندی ینه کلدی . فقط‌برشی آچادی، بن قورجالامادم ، قاچاماقلی‌جوابلر ویری .

— حافظ افندی ! سنده اسرار انکیزبرحال‌وار .

— حاشا ثم‌حاشا ! دائرهٔ انتخابه‌مزدن برخبر آلامادم‌ده...

حافظ افندی کیتدی ، اون کون کورونمه‌دی . بر صباح داخلیه‌دن ، مرکز عمومیدن بر تبلیغ :

حافظ افندی اتفاق آرا ایله مبعوث اولدی . مضبطه‌سی محلندن دردست ارسالدر.

حسین کاظم، حافظ افندی‌یی سوقاقده یاقالایوب کتیرمش.
بن ایچری‌یه کیرنجه :

— اوو ! حافظ افندی ! تبریك ایدەرم .

— داعیکزده عرض تشکره کلدمدی .

— اکسیك اولمایکز .

— همت اسراریکزله الی ماشاءالله موفقیت میسر اولدی .

کندی کندیمه ئه‌ه! دیدم . هله مضبطه کلسین بقیهٔ مطلوبمز اولان اون لیرایی اوزمان ایستەرز ! فقط حافظ افندی بکا نفوذینی‌ده بذل ایدەجکنی سویله‌مشدی . عقلمه کلدی . باری شیمدیدن نفوذ پیدا ایتمەسنی تأمین ایدەیم ، دییه دوشوندم . حافظ افندی‌یی بر کناره چکدم :

— عزیزم ، دیدم . شیمدیدن کوزه کورونمکه ، نفوذ صاحبی اولمغه باق .

— همت و دلالت ذات والاکزدن .

— باق بونك ایچون اجرت کیرا ایستەمیورم . یالکز سن یارین یالوه‌یه کیت . مضبطه‌ك کلنجه بن سکا تلغراف چکرم . سن ده هانکی کون هانکی واپورله حرکت ایتدیکنی بکا تلغرافلارسك . آلت طرفنه قاریشمه .

— های ربم ذاتکزدن راضی اولسون .

— یالکز براز اوقومغی اوکرەن .

— آکانه‌شبهه، آکانه‌شبهه .

حافظ افندی یالوه‌یه کیتدی . درت کون صوکره مضبطه‌سی کلدی . تلغراف چکیشدك . حالا عقلمده‌در ، بر پازارایرتسی کونیدی . سرکه‌جی ریختمندن حافظ افندی‌یی آلدق . اوکده داووللر ، زورنالر ، اصناف کهیالری ، بایراقلر ، أشلر ، دوستلر اولدیغی حالده باب عالی یوقوشندن یوقاری آغیر آغیر چیقمغه باشلادق . غزته‌لر یازدی . حافظ افندینك آیاقلری یره کمییوردی . فتوی امینی ، قاضیعسکر کبی بر طور وحال طاقینمشـدی . نهایت فندقلی‌یه فعلاً قاپیلاندی .

آرتق حق ایتمشدم . بر کون ظرفلی بر پوصله کوندردم :
« حافظ افندیجکم ، بنم اون لیرایی کوندر . » پوصـله‌می رحله آرقاداشنه اوقوتمش وغالبا براز قیزمش ، خبر کوندردی :
ایجابنه باقاجغم !

آرادن برمدت داها کچدی . صدراعظمك یانندن چیقارکن راست کلدم .

— حافظ افندی ! بنم اون لیرا ؟
— نه اون لیراسی ؟
— مبعوثلقدن بقیهٔ مطلوب عاجزی ...
— بوش بر زمانمده مجلسه اوغرایکز ، کوروشورز . بر برباشقه کون مجلس قوریدورنده .
— حافظ افندی حضرتلری ، مسـئلهٔ معهود بهادن بقیه قالان اون لیرا ؟

— شیمدی مشیخت بودجه‌سنك اسباب موجبه مضبطه‌سنی تحریره کیدییورم ، باشقه وقت ، انشاءالله الکریم!

حافظ افندی مشیخت انجمننه مضبطه محرری اولدی . رئیس اولدی ، اصلاحات عمومیه قومیسیون عالیسنه رئیس ثانی اولدی . اکر اوصیراده خلاصکارلر پاطیردیسی چیقمایوبده مجلسی داغیتمامش اولسه‌لردی ، حافظ افندی شیخ الاسلام بیله اولاجقدی.

فقط اون آلتینی حالا آلامادم . ذاتاً اویله‌در . بن هر ایشی صوکنه یاقین کتیره بیلییورم‌ده صوکنده پوط چیقییور !

بیتدی

آلمانان بکنك مطبه سی

خفیف کوبکلی ، قیرمزی یاناقلی ، صاریشین ، اینجه آلتین قوردوتی شهادت پارماغنه صارارکن سرچه پارماغنده بشیوزلیرالق تك طاش پیریل پیریل ، کورویورم، فقط هیچ طانیمایورم . قرق ییللق دکلده آلتی یوزسکسان عصرلق احباب کبی :

— وای افندم ! سزبورالرده . .

— أوت ، نه... ه ! ایشته بورالرده .

— چولوق جوجوق ایيدر انشاالله ؟

— ایی دییه‌لمده ایی اولسونلر .

— صالح نه یاپیور . ؟ نورینك مزمن برونشیتی کچدیمی ؟ هله طومبول عایشه‌م نه عالمده ؟ . خدیجه خانم همشیره‌مز ینه سینیرلی می ؟

اولورشی دکل‌یاهو ! سلسله‌می صاییور . چوجوقلریمك ، قیزیمك ، قادینمك آدینی بیلییور . خسته‌لقلرینه ، خویلرینه بیله واقف !

— عفو ایدرسکز افندم بن‌سزی ..

طانیمامادم دیمکه وقت بولامادم . درحال چکه‌سنه‌دایاندی .

— یا، کیجه کوندوز عموجه‌کز محمدبکله برابردك. نه‌کونلر نه‌کونلر ! او زمان ینکه خیرالدینه کبه ایدی . همشیره‌سی صفوت پاشانك اوغلیله اوله‌نیرکن اسپانیولدن یاتمشدی . دایکز مصطفی بکك دامادی جعفر پاشازاده‌مراد بکك آراسی بولوندیمی یاری . کچنده بزم خارجیه ناظرینه اوغرامشدم. بزم‌مالیه‌ناظری فاروق بك‌ده اوراده ایدی . سزدن ایی اولماسین آبلاسی نازکتر خانم‌سلیمان پاشادن آیرلمش . چوق‌رجا ایتدم باریشدیرامادم . ذکر جمیلکز چوق کچدی . مجلس رئیس ثانیسی بزم احمدبکله هم قاین پدریکزدن بحث ایتدك . ناصلدرلر. اییدیرلر انشاءالله؟ کچن سنه صول طرفنده‌کی دیشلرندن مضطرب ایدیلر . داخلیه ناظری بزم احسان بکله بوکونلرده کوروشمز اولدیلر !

آی چیلدیراجغم ! بزم یکی دوغان چوجوغك قاچ قونداق بزی وار؟ سوبکی‌صیرچه‌دنمی قامشدنمی؟ سودننه. نك‌عمجه‌سنك کلینك قومشوسی قاچ‌یاشنده‌در ؟ دیسه‌م ، آداجغز طیقیر طیقیر صایاجق ! کچن قیش قادینله بر روب یوزندن بر آز شکررنك اولمشدق . اونی‌ده سویله‌مه‌سینمی ؟

— اومسئله‌ده‌سز حقسزدیکز ، همشیره‌کز ترفنده خانمك ایلك چاینه‌ده اولکی روبله کیدیلمزدی‌یا .

یوو !... بوقادار ایچلی‌طیشلی معلوماته کله‌مم! نه‌اولسه اسکی قفالی‌یم . فقط آلماناق بك اورالی‌دکل . یالکز‌بنی‌می ؟تورکیه‌ده شجره‌سنی بیلمه‌دیکی عائله یوق . هله‌براز بوچوق رجال وکبار صنفندن ایسه هاپی یوتدی حاجی‌بك ! اورتانجه قیزینك قاراکاق کیجه‌ده کیمه ئوپوجك ویردیکنی بیله سویله‌یه‌جك . سویلرمی سویلر ؟ چونکه بیلییورمصیبت ! احباب ، دوست ، حتی‌اقرابا اولمدیغی یوق‌که...

— آمان ! افندم . مساعده ایدیکز . ، ایلك دفعه‌تشرف ایدییورز . مع‌التأسف بوتون قباحت بنده. شیمدیه‌قادار عائله‌جه اقرابادن ایلری‌یزدرده بر تورلو مشرف اولامادم .. غارصون! رجا ایده‌رم مساعده‌ایدیکز ! غارصون بر جین قوقته‌ی! آرزو ایتمزسه‌کز برشامپانیا کتیرسك ..

یات ! شامپانیا آچیلدی ، والله‌ی اعلا ! بر مرحبایه بر شامپانیا ! نه ایی عائله‌دوستی ...

— ینه کوروشه‌لم افندم .

— های های ...

دوشونه دوشونه أوه !

— یاهو ! قاری خانم ! سن آلماناق بکی طانییورمیسك؟

— اوده ناصل اسم قوجه‌بك !

— نه بیله‌یم بن ! هرکس آلماناق بك دییور. بن‌ده‌دییورم،
احمدی محمدی کیمسه‌نك بیلدیکی‌یوق آما اوهرکسی‌بیلییور .

دیرکن آقشام‌صوفره‌ده قائن‌پدره :

— آلماناق بکك سلامی‌وار .

— نه مناسبت ؟

— شی هانی سزی پك ایی طانییور ، بزم اورتانجه‌نك
برونشیتی‌نی بیله سویله‌دی .

— قاه قاه قاه ! اوغلوم اوکا آدله صانله آلماناق بك‌دیرلر.
هیچ کیمسه‌نك دوستی ، احبابی ، صمیمیسی دکلدر . ایشی
کوجی مملکتك‌قالبور اوستنده‌کیلرینه عائد الك تفرعاتلی معلوماتی
طوپلامقدر. اونك ایچون آدی آلماناق قالمشدر . دقت‌ایدرسه‌ك
بو آلماناقلردن ایریلی اوفاقلی ، پك چوقدر . آلماناق بکی‌بن‌سکا
آکلاتایم . آلماناق بك کیمدر ؟ هرکسدن بریسی . باباسی ؟
معلوم دکل . آنه‌سی ؟ معلوم دکل . نره‌ده اوتورور ، نه یاپار،
ایشی کوجی نه‌در ؟ کیمسه بیلمز . اودقیقه‌ده بولوندیغی یر
نره‌سی و مخاطبی نه‌مسلکده ایسه آلماناق بك اورالی و اودر .
آلماناق بکك اساساً یوزی قیرمزیدر ، اونك ایچون هر هانکی
خارجی برتأثیر ایله قیزارمغه محتاج دکلدر .

آلماناق بك اون بیك کشی‌یی طانیر. اون‌بیك کشی ایچنده
سنه‌ده اون‌تانه‌سنی قفسه قویوب برامضا ، بر توصیه، بر التماس،
برتلفون ، برشفاهی امر قوپارسه بیکردن ایشته سکا اون بیك

لیرا. حساب میدانده. آلماناق بکه بونی ویرمه‌مه‌نك امکانی یوقدر.
سکا شامپانیامی ایصمارلادی ؟ اعلا . نه ویردی؟ اون بش لیرا.
سنی بیرا قیر. صوکرا اویله بریرده یاقالارکه مطلقا قارت دوویزیتکی
امضالی اولارق آلیر ونتیجه معلوم . .

— دوکرم کراتایی !

— امکانی یوق . چونکه آلماناق بك عائله دوستیدر .
خدیجه‌نك قیزامغنده هانکی دوقتور کلدی ، دوقتورك تیزه‌سی
قوجه‌سیله قاچ دفعه قاوغا ایتدی ، هپ بیلیر . صوکره کومه
کیدرسك ، بونلری بر بر آکلاتیرده اطرافنده کیلره :

— ایشته بویله عزیزم، بوقادار یاقین اقرابایزده بکاحقارت
ایتدی !

دیرسه ، دیکله‌ینلر، هیچ برشی سویله‌مه‌سه‌لر سنك ایچون
بروای کوپوغلی دیرلر . باق حساب ایت صوکرا دوکمکه قالق.
آلماناق بك پولتیقه‌یه ، سیاسته‌ده قاریشیر . موقع اقتدار
کیملرده ایسه دوشنلرله‌اوته‌دنبری مناسبتی منقطع اولدیغنی سویلر!
آلماناق بك متعهدلری ده بیلیر. ایش آداملرینك شجره‌سی ده
یان جیبنده‌در . دنیا بیقیلیر آلماناق بك دیمدیره کدر . دنیایانار
آلماناق بك اسویچره‌ده قار اکلنجه‌لرینه کیدر . آلماناق بك بر
آفتدر . آلماناق بکك آلماناق بك اولدیغنی آکلایخجه‌یه قادار
قرق دائره‌نك قازانج دوسیه‌لری ایچ جیبنه یرله‌شیر .

آلماناق بکی بر کون یاقالادم :

— اولان آلماناق بك ! دیدم. سن نره‌دن میدانه چیقدك؟ شیطان کوزلرینی ، صالاق کوزلریمه دیکدی .

— بنمی ؟ دیدی . جمعیتك ایچندن . . .

— ناصل چیقدك باقایم ؟

— غایت بسیط ، شیرازه‌سنك بر کوشه‌سی یبرتیلمشدی، شویله بر صییریلنجه چیقیویردم .

— آفرین‌به آلماناق بك ! سنك ظرافتك‌ده وارمش .

— پاشاجغزم ! دیدی . سزشونی بونی براقکز ، باشـمده آتشلروار . عائله‌دوستی‌یز . بنم‌ده‌سزك کبی‌برأودولوسی چولوق چوجوغم وار . شو لوازم مدیر عمومیسنه بر تلفون ایتسه‌کزده تسلیماتی ردایتمه‌سه‌لر ...

قاین بابام آماعقللی شیمش. دیدیکی‌چیقماسینمی؟ شامپانیا، التفات ، عائله صـمیمیتی فلان هپ عقلمه کلدی . مقاومت ایده‌مه‌دم :

— آللو ! قوزوم مدیربك ، بزم آلماناق بکك ایشنی‌یاپمق ممکنمی ؟

— مقاوله موجبنجه مال ویرمه‌دکارینه دائررا‌پور واردی. آلماناق بکه سویله‌دم قولاغمه فیصیلدادی :

— راپوری تصحیح‌ایتدیردم ، آما عکسیلك ایدییور .

— راپوری تصحیح ایتدیرمش .

—أوت أفندم. بو ایکنجی راپور اوزرینه ممکندر .

— چوق رجا ایدرم .

آلمانیاق اوراتانجه اوغلمك برونندن ، کوچوکك یاناقلرندن، قاین بابامك أتکارندن ، قاریمك اللرندن ئوپدی . بویوك قیزك کوشه‌ده‌کی اوطه‌سنی دکیشدیرمه‌می توصیه ایتدی ، ناصلده بیلییوردی خنزیر! هوالر بوزوق کیدییورمشده ...

کچدی کیتدی بو ایش. اونوتدم بیله، بر آقشام قاین بابامده صورات !

— خبرك وارمی ؟

— ... سحر، کاکل جانانمدن ...

— شاقانك صیراسی دکل .

— اویله ایسه خبرم یوق .

— سنك علیهنده مدهش بر جریان وار .

— بورجلرینی حالا ئوده‌یه‌مه‌دی دییه‌می ؟

— خایر ! کویا سن لوازمه ویریلان آوستریا معمولاتی اشیادن یکرمی بش بیك لیرا آنافور آلمشسك !

— بنمی ؟؟

بنمی دییه‌سی قولای آما ، بنمی‌نك میسی آغزمدن اویله بر چیقیش چیقدی که ...

— أوت سن .. اویله دییورلر .

— بویله برشیدن خبرم یوق.

--- فقط آلماناق بكك خبرى وار .

آكلادم ! سنى ملعون سنى ! سنى آلماناق بك سنى !

ديدم و ايرتسى صباح صوقاغه فيرلادم. تەپەلەيەجكدم يزيدى.
آتشلەنمش آرايجى فشكى كبى درت دوندم. آلماناق بك شورادە،
آلماناق بك بورادە.. آلماناق بك يوق ! آلماناق بك سر اولمش..
ونهايت اويلە بر يردە بولدم كە اورايە آديم آتمامك ستين سنه احتمالى
يوق : آلماناق بك پارسە سەزون يابمغە كيتمش . . .

بيتدى

كوچوك صحيه مأمورينك حكايه‌سی

اون آلتی یاشنده رشدیه‌دن علی‌الاعلی چیقدی. تحریرات کاتبنك یاننه کیرمك ایسته‌دی. اولماز، دیدیلر. اورایه بویوك آرقه‌لی بریسی کله‌جك. صوروشدوردی، اوکرندی که قائمقامك دایسنك دامادینك ابه‌سنك اوغلی اورایه قاپیلانمش، بلدیه‌نك قنطاریه رسومنی التزام ایدن آغایه کاتب اولمق ایسته‌دی. آغابوکا دیدی که:

— قانطاریه کاتبی دیمك، ها ده‌نیجه چوواله طاقیلان قنطار صیریغنی اوموزینه ووروب هم طارتمالی هم چتله طوتمالی. سن قنطار صیریغندن داها چلیمسزسك. باق هله چتله‌یی ده بیلمییورسك. قورشون قلمیله بو ایش یورومز.

سبزه‌جیلك ایتمك ایچون باغچه‌سی یوقدی. کیرا ایله بریر بولدی

سنه‌لکنی پشین ایسته‌دیلر ، واز کچدی . ایشی کوچی قالمایجه‌
صاغده‌کی قومشونك قیزی کوزینه ایلیشدی. فنا قیز دکلدی ،
طوروبج کبی صاری برشی ، بر کون صیریتدی، ایکی کون صیریتدی
قیزك باباسی کورنجه آرقه‌سندن حدتلی حدتلی باغیردی :

— او هایدامق برداها قاپیمدن کچمه‌سین‌ها !

هایداماق نه‌دردیه صوردی. روم‌ایلی طرفنده‌ایشسز کوجسز
یاریم سرسریلره هایداماق دیرلر دیدیلر . صول کوزینی قیرپارق
باشنی قاشیدی . اوناندینی زمان بویله‌یاپاردی. هایداماق اولماسینده
نه یاپسین ؟ ایش کوچ یوق ایشته، ایش کوچ اولمایجه‌ده‌صاغده‌کی
قومشونك طوروبج کبی قیزی آدامك کوزینه باتار .
مادم‌که آدامجغز قیزیوردی . بوسفر صوله‌باقدی . اون‌سکز
یاشنده، صولده‌کی قومشو قیزینه باقمق هم مناسبتسز، هم تهلکه‌
لیدر . قیزك باباسی اختیار ، پینپون برکوچوك صحیه مأموریدی.
تقاعده طقوزاون آیی قالمشدی. صحیه مأمورینك قیزی ممیوبمیدی
نه‌یدی ، غالبا طانیسین دییه اوده‌دقتلی باقیوردی. ایکی قومشونك
ایکیسی‌ده اون سکزر یاشنده ایسه‌لر مطلقا قویو واپور دومانی
کوزلك قوللانمالیدرلر. یوقسه کوزببکلرك آله‌وی صامان آله‌وندن
کسکیندر . هایداماقله صحیه مأمورینك قیزی بو حقیقتی نره‌دن
بیلسینلر ؟ بیلسه‌لرده کنار قضاده قویو واپور دومانی کوزلك
بولونورمی ؟ بولونسه‌بیله‌پاره نه‌کزر ؟ اونك ایچون باقیشدیلر..
باقیشدیلر دیمه‌سی قولای آما ، برده اونلره صورمالی. بربرینك

رؤیاسنده جرید اویناممغه باشلادیلر . اختیار صحیه مأموری دوشوندی طاشیندی . عقللی بر آدامدی .

— اوغلم ، دیدی . بن ناصل اولسه تقاعد اولاجغم . بزمکیلر نم مسلکمی آزچوق اوکرندیلر ، بکایاردیملری دوقونور . سن ده استانبوله کیت آز زمانده بر کوچوك صحیه مأموری اول ، کل . قیزمی سکا ویره‌یم بن ده آخر وقتمده راحت ایده‌رم ، سزده مسعود اولورسکز .

نه ایی آدام . هایداماق پاچالری صیوادی . آناسنك تك بشی برلکنی . قوینده قویونجه استانبوله کیتدی . چالیشدی ، اوغراشدی مکمل بر صحیه مأموری اولدی . بوغاز طوقلغنه بر اوپراتورك یاننده درت آی چالیشدی . اوپراتور التماس ایتدی ، مستقبل قاین باباسنی تقاعد ایتدیلر ، بونی یرلشدیردیلر . اختیار وعدینی اونوتدی . وای چاپقین وای ! دیدی بنم یریمه کوز دیکمش .

— آمان افندم سز ذاتاً تقاعدلککزی ...

— ایسته‌مم . بن قیزیمی قوپوق صحیه مأمورینه ویرمم ، دیدی و ایکی قاریلی بلدیه دوقتورینی حلالندن اوچله‌دی . قیز بر طرفده آغلار ، اوغلان بر طرفده صیزلار . بلدیه دوقتورینك اومورنده‌می ؟ کلسین اوچونجی خانمی !

هایداماق برنجی صنف صحیه کوچوك مأموری اولمشدی . اوپراتوره ایشی آچیق آچیق آکلاتدی و کنار بر قضا

ایستەدی . یکانه آناسنی آلدی ، اورایه چکیلدی . آرتق قلاسیك طرزده أولنەجکدی . آناسنی کوروجی چیقاردی . او قیز شیشمان ، بو قیز دنسزدییه آناجغی قاپی قاپی دولاشیرکن یکرمی اوچ سنەدنبری کورونمەین بر حالا ، آرقاسندن بر تیزه قیزی ، برخالانك قیزینك قیزی ، بر ینکه ، اوچ چوجوقلی بر اقرباداها چالقامەیه توشوشن طاووقلر کبی توشوشوویردیلر. هپسی آق آرتق آلتین بیلەزیك صاحبی اولان یکنلرینەباریمغەکلدیلر ، تام اون اوچ بوغاز .. ایکیده آناسیله کندیسی اون بش ! آی چیلدیرەجغم ! دییه قاچ دفعه قاپا باشندەکی أوینك پنجرەسندن اوجوروملره باقدی . أولنمك ایشیده کومه کیتدی . هانکی قیز کلین کیدر اورایه !

درت قاین آنا ، بش کوروجه ، سکز ایلتی ، یدی سکز جوجوق ! ... هیچ کیمسه وارمادی. یاش یکرمی بش ، یکرمی یدی ، اوتوز ، اوتوزاوچ اوتوز آلتی اولدی . دنیانك بوتون میوەلری یکی توخوم ویردی ، کوچوك صحیه مأموری حالااون بش جانك قیدسز شرطسز و کیاخرجلغنی کورویوردی . بوبر أوطولوسی طفیلی ، کوچوك صحیه مأمورینك غیرتنی میخانیکی بر صورتده آرتدیردی . قوغماسینلر دییه هرکسله ایی کچینییور ، مشتری طوتسون دییەهرکسه خوش معامله ایدییوردی . اوچ درت قضا بردن صحیه مأمورینی سودی . آیاغی بورقولان ، قولی قیریلان ، قاوغاده قفاسی یاریلان ، دولاما چیقاران کیم

وارسه هپ اوكا كليردى. اوده ايشى متطبيلك دوكمه‌دن صلاحيتى داخلنده‌كى تدبيرلرى ياپييور، آلابيلديكنه قازانييوردى. آرتق اوچ قارى بردن آلابيليردى آما ، بو سفرده اوده‌كيلر ميزبقجيلغه باشلاديلر . كوچوك صحيه مأمورى آكلادى‌كه دار دنيا اونه كيرمك نصيبنده يوق . نه ياپسين ؟ اوتوز آلتى ياشنده عقلى باشنده ، قازانجى يولنده ، بيله‌زيكى قولنده . جاندرچكر . آقطاردن آلاجغى مركبله‌يوزينى بوياپوب حرم آغالغنه چيقامازدى‌يا. باخصوص حريت كلشدى ، حرم آغاسى يرينه حيات باشقه‌شى ايستييوردى . دوشوندى و كندى كنديه كولدى ، قرار ويردى :

— بر مانطوناتا طوتارم ، كول كبى ياشارم . برمقدارپاره آلدى . ولايت مركزينه كيتدى . آرادى طارادى . حلالندن دكلسه بيله هلال قاشليسندن شويله بر ايچملك برشى‌بولدى :

— باق سكا سويله‌يه‌يم ياورروم ، ديدى . سكا ايكى اوطه‌لى بر او طوتاجغم . برده خدمتجى قادين بولاجغم . اوصلو اوطووورسه‌ك بلكه بر كون باشمده‌كيلرى صاوار ، اوله‌نيرم . اوصلو دورمازسه‌ك ولايت مركزى اوزاق دكل . نوماراپى دكيشديرير ، باشقه قاليبده بريسنى داها بولورم .

كنج قادين ، دوشمشدى . معصوم‌مدى ، بر رها قاپيسى آرييوردى . كوچوك صحيه مأمورينك الارينه منتله صاريلدى

و قدرتدن سرمه‌لی کوزلرندن یاشلر بوشانه بوشانه تأمینات ویردی .

هایدی ! قضاده بر دیدی قودی : کوچوك صحیه مأموری اوتانتادن قاپاتمه کتیرمش . بر آیدر اوطوروورمش‌ده بزم خبریمز یوق . . فقط بونی سویله‌ینلر نه محله ابه‌لری نه یکانه حمامك ناطری ، نه امامك یکنی ، نه مؤذنك قاین آناسی .. خایر، بونی سویله‌ینلر قائمقام، مالمدیری، بلدیه‌دوقتوری. ژاندارمه ملازمی، قومیسر فلان .. یالکز اجزاجی برشی سویله‌میوردی. چونکه کوچوك صحیه مأمورینك سایه‌سنده متمادیاً انکلیز طوزی، تنتور دیود ، صارغی ، پاموق ، آسپرین ، کینین صاتییوردی .

هله بوکون صحیه‌جینك کنی حمامدن کلیرکن کورن قائمقام صفری ناقص صفردن آشاغی توکتدی ، قارشیسنه کچمشلر شاپیر شوپور لیمون ییورلر صاندی .. مال مدیری هاکذا . بلدیه دوقتوری ودخی. قومیسرله ژاندارمه ملازمی برعیش ش! دیدیلر برداها دیمه‌دیلر. قادینك آدینی زمردعنقا قودیلر، طوتابیله‌نه عشق اولسون . قائمقام خبر کوندردی ، جواب چیقمادی ؛ مال مدیری هدیه کوندردی ، کری کلدی؛ دوقتور اجزاخانه‌ده اویدورمه اسانسله قولونیا تقدیم ایتدی ، عیناً اعاده ! کوچوك صحیه‌مأمورینك هپسندن خبری واردی. قادینك ناموسلو ، مردانه حرکتلرینی کوردکجه داها چوق مربوط اولویوردی .

صاغه ایتدیلر اولمادی ، صوله ایتدیلر دولمادی . ایشی

قلاسيك اصوله دوكديلر : قضايه مجهولى بر فاحشه كلدى ، اخلاق عموميه‌يى افساد ايتمكده ايدوكندن معاينه‌سنك اجراسيله محفوظ ... الخ .

كوچوك صحيه مأمورينك عقلى باشنده ايدى . بو حريتك، قانونك نه اولديغنى بيليردى . غايت سكون ايله، غايت نازكانه بر صورتده صويك باشنه كيتدى.

— قائمقام بك ! ديدى . فلان يرده‌كى قادين فلان كريمه‌سى فلان خانمدر . فاحشه فلان اولمايوب اليوم عبد عاجزك مترسه‌سيدر. كنديسيله ازدواجه‌ده قرار ويردم . كيفيتى برموجب قانون عرض ايدييورم .

قائمقام آفاللادى . مال مديرى قيشقيرتدى . قوميسر قوللرينى قابارتدى . جاندارمه ملازمى قامچيسنى صاللادى . هپ قلاسيق اصول . هم حرفى حرفنه قلاسيق اصول ...

نهايت ايشى حرب عمومى قواعدينه دوكمكدن باشقه چاره بولامادي‌لر . قادينك مرحوم باباسى و مرحوم قوجاسى، ايكيسى ده خالص موليس باشى بوزوق اولدقلرى حالده فرقه‌يه يازديلر : كوچوك صحيه مأمورى عسكر قيزى اولان بر عسكر حرمنى اغفال ايدوب باشدن چيقاردى . صوكنده ايش بللى اولاجق؛ اولاجق. آما كوچوك صحيه مأمورى طانطونه كيتدكدن و زمرد عنقاده

ققسندن اوچدوردقدن صوکره. اوته طرفدن ولایته، صحیه مدیریتنه یازدیلر : حسب الوظیفه اسلام عائله‌لری آراسنه کیرن کوچوك صحیه مأموری حددندن آشوری ناموس شکننانه احواله تصدی ایتدکدن ازجمله معروف بر عائله‌نك کریمهٔ عفت و سیمه‌سنی بالاضلال مانطوتوتا صفتیله ... ؛

قومیسرك جکمجه‌سنده بر طوربا حاضر مهرو اردی، محله‌جه بر مضبطه یاپدیلر ، آچدیلر طوربانی باصدیلر حسن اوغلی حسینی، علی اوغلی ولی‌یی ، احمد اوغلی محمدی.. کیمینك اوستنه اشرافدن کیمنك اوستنه مدرسیندن آدرسنی قویمغی‌ده اونوتمادیلر .

جاررپ ؛ کوچوك صحیه مأموری عزل ایدلدی .

جاررپ ؟ کوچوك صحیه مأمورینك لزوم محاکمه‌سنه قرار ویریلدی،

جاررپ ! محل مذکورده بقاسی جائز کورولمه‌دی .

جاررپ! مرقومه‌نك برای معاینه ولایت امراض زهرویه‌سنده معاینه‌سیله بو قبیل سبکمغزانك بولندقلری محله‌یه اعزامی امر اولندی . فقط هپسندن کوتوسی ایشك شورای دولته حواله سیدی . کوچوك صحیه مأموری هرشیئه راضیدی ، اوراقلری نك شورای دولته کیتمه‌سین . باخصوص بوحرب عمومینك الك جیوجیولی زماننده ، شورای دولتك بولغوری شکری دوشونمکدن

اوراقه باقاجق حالیمی واردی ؟ اوستنه اوسته لك برده متطببلك ایتدیکنه دائر مهرلی ضبط ورقه‌سی‌ده میدانه چیقدی . قائممقام اللرینی اوغوشدورارق کولدی :

— کووه‌نسین شیمدی چوملك چوملك پارالرینه.

مال مدیری پارانك ایچنده اولدیغندن اوقادار قیصقانمادی، یالکز:

— زمرد عنقایی اوچوردی اللدن حریف . همان بر آغ قورمالی .

دیدی . قومیسر ذاتاً ایکیسنك دیدیکنی دیردی .

کوچوك صحیه مأموری دردینی یانمق ایچون اون بش نفوسلی عائله‌سنی براقوب استانبوله کیتدی. زمرد عنقایی ولایته کوندردیلر و ... قائممقام اذن آلدی آقه‌سندن کیتدی ، کرخانه‌ده بولدی فقط قفاسنه بر بیرا شیشه‌سی ییبوب ترس یوزینه دوندی. مال مدیری صیراسنی کوزه‌تله‌یوب کیتدی . قرق قیز یوهایه طوتدیلر، دویولدی ، دفتردار عزل ایتدی . کوچوك صحیه مأموری بیریکدیردیکی پارالری ، زمردعنقا ایچون آقیتدیغی کوزیاشلری کبی آقیتدی دوردی . اودرجه‌یه کلدی که قصاده‌کی اون درت نفوسلق عائله‌سی اون درت کون آچ قالدقلرینی بیلدیردیلر . فقط شورای دولتدن کاغدلر حالا چیقمادی ، ناصل چیقسین شیمدی‌ده بولغور دردی بیتمش. متارکه دردی باشلامشدی . نهایت بر کون کوچوك صحیه مأموری سرای بورننه کیتدی ، یاستار ! نعره‌سیله کندینی قالدیردی کووم ! دییه دکزه آتدی .

جسدینی آرارکبی یاپدیلر و بالطبع بولامادیلر . غزته‌لر اتحارك پسیقولوژیکمان فنالغنه ، سوسیولوژیکمان ومعشری و جدانك کنکرانیسی ، شأنیت اجتماعیه‌نك آنته‌په‌تاسی موضوعلرینه دائر غایت علمی مقاله‌لر نشرایتدیلر .

فقط شورای دولتدن اوراقی چیقمادی .

مالطه 1337 — پولوه‌ریستا قلعه‌سی

بیتدی

سینه‌ماجی حیرت افندینك حكایه‌سی

سینه‌ماجی حیرت افندی‌یی طانیرمیسکز ؟ باش یوق .
طانیمامش اولمقله برابر طانیرسکز . چونکه سینه‌ماجی مرتضی
افندی‌یه ، سینه‌ماجی مرتضی افندی سینه‌ماجی حیرت‌افندی‌یه،
سینه‌ماجی آپوستول افندی‌یه وسینه‌ماجی آپوستول افندی ،
سینه‌ماجی میزراحی افندی‌یه طبق طبقینه بکزر ؟ ادعامی بر آز
داها وضوحلاندیرایم : شیشمان ، لوپ یاناقلی ، قتمر کردانلی ،
ته‌په‌سی بر از چیپلاق ، اینجه ویا قالینجه آلتون قوردون ،
مستغنی و بلیرسز درجه‌مغروربر ذات ، ایشته حیرت‌افندی‌ده ،
مرتضی افندی‌ده ، کیریه آپوستول‌ده ، سینیور میزراحی‌ده هپ
بو قالبده‌در . یعنی قازانانلرقالبنده ..ذاتاً عینی تیپده اوچ چشید
واردر : سینه‌ماجیلر ، بالق بازارجیلر و غزته پاطرونلری .

سوزمده یالان یوق . سینه‌ماجیلری یوقاریکی سطرلرده کوردیکز
کوره‌جکسکزکه اکسیکم وار یالانم یوق .

غزته پاطرونلری هرکون کوزیکزك اوکنده ، شـویله بر
خاطرلاییکز . کولی بوندن فضله تعریفه نه حاجت وار نه ضرر ...

اخطار واقع اولمادن صدده کله‌یم : ایشته بو حیرت افندی
برکون قارشیمه دیکیلدی : یناقلری پانجار ، شاقاقلری ترایچنده .
نفس نفسه بر دیکیلیش . اوزمان حرب عمومی‌یه هاکیردك ها
کیره‌جکز . . امت کائناتك قولاقلری کیرپشده وسینیرلری صوك
مانداللده که‌ریلی .

— خیر اولا سینه‌ماجی حیرت افندی ؟ دیدم ، ینه بر
تلاشك ، کدرك وار کبی ...

— صورمه دوستم ! اولماسه کلیرمیدم ؟

آفرین سینه‌ماجی حیرت افندی ! ایشته دوغروجه‌سنی
سویله‌مشدی . معلوم یا بو کوبکلی و آلتین کوستکلی تیپلر ایشلری
دوشمه‌ینجه آدامه سلام بیله ویرمزلر ، حتی آدامك ویردیکی سلامی
بیله قازانجی یوق دیه آلمازلر .

— سویله‌باقالم سینه‌ماجی حیرت افندی !

— بش کوندر سینه‌مامی قاپادیلر .

— قولرا فلانمی ظهور ایتدی ؟

— شیطان قولاغنه قورشون !

— غیر اخلاقی بر فیلمی کوستردك ؟

— نمی ؟ های .نم قولاغمه قورشون !

— او حالده ؟ ...

— آ کلاتایم دیکله : هانی صوك زمانلرده مشهور بر غرب ادیبنك بر شاه اثرینی سینه‌مایه چکدیلر ، جانم هانی بوتون دنیا مطبوعاتی خلقك حقوق وحیاتنی مدافعه ایدن و خلق ادبیاتنك بر شاه اثری دیدیکی فیلم یوقمی ؟ ایشته اونی بر چوق مصرفلرله کتیرته بیلدم . برچوق یرلردن تبریکلر تقدیرلر آلدم . فقط اوچنجی کیجه‌سی قاپیلریمی کومبه‌دك قاپادیلر .

— بر یاکلشلق اولماسین .

— آ کلاتایم‌ده دیکله ! حکایه ایچنده حکایه : بوندن آلتی کیجه اول سینه‌ما بو فیلم ایچون خنجا خنج ایدی . قاپی‌یه بر ذات ایله بش آلتی قادین ، چوجوق کلدیلر .

— بزه موقع مخصوصده بریر . آما یان‌یانه اولسون !

— باش اوستنه افندم . بیلتلریکز ؟

— نه بیله‌تی ! بیلت میلت یوق .

— ناصل اولور افندم ؟

— باس بایاغی اولور ایشته !

— باس بایاغی اولمقده اولدیغی‌ده معلوم .

— بن سویل مأمور ایم .

— او تقدیرده ایش دکیشیر . ذات عالیکز ایچون بر أیی قولتوق حاضردر .

— یابو نلره ؟

— بونلر کیم ؟

— بو ناصل سؤال ! بو بنم آننەم . شو قاین والدەمك اورتانجەکلینی . اوتەکی باجاناغمك دایسنك کوچوك دامادینك بویوك اوغلی . صاغدەکی بزم ممیزك خانمنك کوروجەسنك قیزی . هپسنی صایایم‌می ؟ چابوق بزەیر !

— افندم ، ذات عالیکزە مخصوص دائمی یرلریمز واردر . فقط تعلقات محترمەلری ایچون سینەمامزك حجم استیعابیسی مساعد دکلدر . انشاءالله تعالی اوق میدانی سینەما حالنە افراغە موفق اولورسەق هرحالدە امرعالیکزە بر قاچ یوز عدد قدیفەلی قولتوق قاپاتیرز افندم .

— دیمك شیمدی بداوە کیرەمەیز؟

— امکانی یوق افندم . زیان ایدەرز .

— دیمك بوقادارجق شیئە سز زیان نامی ویرییورسکز ؟

— طبیعی افندم ، اون‌پارە ، اون پارادر .

— دیمك داها باشقە زیانلرە ......

— لافنی بیتیرمەدن سورو سپت هپسنی طوپلایجە کیتدی . ایرتسی کونی‌دە قاپاتیلدق .

بودە حکایە ایچندەکی حکایەنك حکایەسی . بونی‌دە آکلاتایم‌دە دیکلە : سبی مبی شو ایمش . بوفیلم خلقی سلطنت ابدمدت عثمانیەیە قارشی عصیانە تشویق ایدیجی برموضوع ایمش

حقوق مقدسهٔ سلطنتی دخل و تعرضدن و سکون خلقی بادرهٔ تغافلدن صیانت ایچون بالتدقیق نتیجه‌سی حقنده متخصصلرینك راپوری تنظیم اولونجه‌یه قادار ادارهٔ سدوبندینه قرار ویرلمش ایدوکندن .....

— ایتمه سینه‌ماجی حیرت افندی !

— ایدن بن دکلم قوزوم . بکا ایتدیلر ایده‌جکلرینی .

— صوکره نه اولدی ؟

— نه اولاجق . بش کون ظرفنده تدقیق اولوندی. حتی پك ایی و اوفق برفیلم اولدیغی آکلاشیلدی، مع التقدیر یکی باشدن وضع پرده ایدیلمسنه مساعده بویورولدی .

— ایی‌یا ، داهانه شکایت ایدییورسك ؟

— دوغرو . آرشینی اوچ اوتوز پارایه مقاله یازانلر داها نه اولاجغنی تقدیر ایده‌مزلر . داها نه اولسون برادر !. بش کیجه الك آشاغی بشر یوز لیرادن ایکی بیك بشیوز لیرا ضرر. بش کیجه‌نك یوز لیرادن فیلم کیراسی ایتدیمی بشیوز لیرا ؟ کیردیسی چیقدیسی بشیوز دها . ایشته سکا برتاختاده اوچ بیك بشیوز لیرا ضرر !

— بونلری سویله‌مه‌دکمی ؟

— سویله‌دم . مأمورك وظیفهٔ عبودیتی بو ایمش . بناءً علیه

قباحتی یوقمش . شاید قانع اولمازسه ایمشم محکمه‌لر آچیقمش ، سایهٔ شاهانه‌ده محکمه‌لره گیده‌بیلمك ید اختیارمده ایمشم .

— دیمك اقامهٔ دعوی ایتدك ؟

بیلیورسك که بزسینه‌ماجیلره بالق پازارجیلره غزته‌جیلر چوزوك تاختایه باصمایز . درحال الك مشهور آووقاتلره مراجعت ایتدم . اوچ بیك بشیوز لیرالك اوزرینه بریوز دها أکله‌رك مشاوره ایتدم . آووقاتلر متفقاً دیدیلرکه : ضرر وزیان دعواسی اقامه ایتمك دوغرو اولابیلیر . ده ایی‌ده قازانه‌بیلیرسکز . تمییزده تصدیق ایده‌بیلیر قضیهٔ محکمه حالده کله‌بیلیر ونهایت اجرایه ویره‌بیلیرسکز . اجرا تعقیب ایده‌بیلیر مأمور اولدیغی ایچون آیلغنك ربعی کسیله‌بیلیر . آیلغی درتیوز غروش اولدیغنه نظراً ماه‌بماه منتظماً یوز غروش تحصیل ایده‌بیلیرسکز آووقاتلرك بونفسده صیرالادقلری بوفعل اقتداری زنجیرینك صوك باقلاسنده دوردم دوشوندم . درتیوز غروش معاشك آیده یوز غروشی کسیله‌جك اوچ بیك آلتی یوز لیرایی اوچ بیك آلتی یوز آیده تحصیل ایده‌جکم . اوچ بیك آلتی یوز تقسیم اون ایکی ، خارج قسمت نه چیقار ؟ اوچیوزمی ؟ دیمك بن اوچیوز سنه‌ده بو پارایی تحصیل ایله تهوین ضرر ایده‌جکم !!!

... سی آووقات بکلر ! دیدم ، سزك فعل اقتداریکز، نه اولورسه اولسون بوندن بم فعلم صوك درجه غیر اقتداریدر بناءعلیه بو ایشدن واز کچیورم .

— اویله‌یسه بکا نه دیه‌کلدك ؟

— سائقهٔ انسانیتله عزیزم ، سائقهٔ انسانیتله ! بن بوقادار زیان ایتدم ، باری سن بر حکایه موضوعی چیقاریرسڭده بش اون پارا آلیرسك .

بیتدی

ثابت افندینك مطبعه‌سی

آدینی ایشیدن براز احوالنه واقف اولدیمی درحال کولردی.

— آ ممادة ثابت افندی ها ! ثبات قرق کیلو متره بیله یاننه یاقلاشمامش . مسمابالنقیضه ایشته صاچلی صاقاللی برمثال !

ثابت افندی آناسنك قارنندن غزته‌جی دوغدی . اسکیدن آناسنك قارنندن قاضیعسکر ، رتبهٔ بالا دوغارمش اما ، غزته‌جی دوغان چیقمامش . فقط ایشانه‌کزکه بویله دوغمشدی . چونکه باباسی غزته‌جی ایدی و آناسی دوقوز آی اون کونی مطبعه قاپیسنده قوجه‌سنی بر ساعت اول اوه کوتوره بیلمك ایچون آقشاملره قادار بکلردی . آناسی مطبعه‌یی، په‌دالی، قومپاسی، نون دندهنی ، چکر قافی ، مواد شتایی ، شئون مختلفه‌یی فلان ازبر ایتمشدی .

بر خانمك باغاژی وارکن مردم اریکنه باقسه ایمش ، مطلقا
چوجوغك بر طرفنده مردم اریکی شکلنده بر بن چیقارمش ،
یاخود کوشه‌ده‌کی قیز حلواجیسندن کوزی آیریلمازسه ایمش ،
قیز اولورسه حلواجی‌یه واریرمش ، ارکك اولورسه ایمش ،
بهمه‌حال حلواجیلق مسلکنه کیررمش . بویله صویه صابونه
دوقونمایان ایکی عنعنه‌لره اینانمق مجبوریتنده‌یز . قالدی‌که آناسی
غزته‌جی بابانك پشنده مطبعه مطبعه دولاشمشدی . آرتق
آناسنك قارنندن غزته‌جی دوغدیغنه نه‌یه قالیرمی ؟

فقط ثابت افندینك فجیع بر طالعسزلکی واردی . عمرنده
کیمسه‌یه فنالق ایتمه‌دیکی ، کیمسه‌نك علیهنده بولونمادیغی حالده
اونك شاشماز مملکت شمول وصفلری واردی و بونلر نظرزده
سویله‌نه سویله‌نه هپ بر جمله‌ده تکاثف ایدردی :

— ثابت افندی‌می؟ پوف! نره‌سی ثابت اونك ؟ بر کون بر
ایشده دوردیغی ، ثبات ایتدیکنی کورن چیقمامشدر . مایمون
اشتهالی ، کچیمسز ، ایکی کون ایشه کلسه بر هفته کلمز . بر حالده
دورماز . عقلنه اسرسه چالیشیر ، اسرمه‌سه بیراقیر کیدر . ثابت
افندی‌یی یانکزه‌می آلاجقسکز ؟ صاقین ! ایکی قوزله یاندیکز
کوندر . منده‌بور حریف ! اوقادار ایش قازانج ویریرده آیاغیله
تپر . ثباتسز مصیبت ! آمان اینان اولماز اوکا . صوکره دیدکمی
دیرسك !

بونلری سویله‌ینلر ثابت افندینك دشمنلریمیدر ؟ خایر : دوشمنلریمیدی ؟ خایر ! دوستلریمیدی ؟ خایر ! یابانجیلری ؟ هیچ ! حتی ثابت افندینك یوزینی بیله طانیمازلردی . هم قنا آداملرده دکللردی . مجهول بر جرکف پیکاندن بر دفعه ثباتسزلق وصفی فیشقیرمش ، کل بونی سویله‌ینلرك آغزندن آل ! امکانمی وار؟ ثابت افندی بونلری ایشیتدکجه شاشاردی . کندی کندینه :

— یاهو ! دیردی . اون سنه‌در غزته‌جیلك ایده‌رم . مسلکمدن باشقه بر ایش طوتمادم . قار دیمه‌دم . یاز دیمه‌دم . چوق دیمه‌دم ، مسلکمده ثبات ایتدم . حالا بکا بو انسانلر نه‌دن افترا آتارلر !

ثابت افندی یالکز بر آز اناتی ایدی . ذاتاً اولماسایدی ده بو افترانك ، اسنادك منشأنی بولامازدی که . اونی بو نقطه ایچون یدی تانه دورکهایم ، اون سکز تانه ادمون ده‌مولن فلان ایستردی . ایشك غوامضی بوراده ایدی . شویله آراده بر ، بعض خفیف منشألر سزدیکی اولوردی . مثلا ثابت افندی مخبرلکمی ایدییور ؟ ایی مخبرلك ایدردی . صوکره مخابرلکمی کچدی ، مکمل هوت ریپورتاژ یاپاردی . مقاله‌جیلك ، ادبیاتجیلقمی احاله ایتدیلر ؟ بهمه‌حال دسته‌سندن کلیردی . صوکره ثابت افندی فقرایه برا صیرا غروش ویردیکی حالده ، باشقه‌لرینه عمرنده عمربالله متالك بیله ویرمزدی .

— الله الله ! نه‌دییه ویره‌یم ؟ دییه دوشونوردی . چالیشیورم ،

قازانییورم یاخود آچ قالییورم ، کیمسه‌یه یوك اولمیورم ، چوق شکر بباادن قالمه مسلك کولتورمده وار . بندن نه ایستییورلرکه؟

ثابت افندی ، غزته‌جیلکنك یکرمنجی سنه‌سنی ادراك ایتدی . آرقاداشلرینه بوشرفه برضیافت چکدی . ایرتسی کونی غزته‌لر یازدی . جمعیتك اك بویوك محفلندن چشمه میداننه قادار هرکس عینی تقرانی که‌وه‌له‌دیلر :

— شو ثابت افندی‌یه باقیکز ! یکرمی سنه‌در بربالطه‌یه صاپ اولامادی . ثباتسزلقدن یانه بوتون ده‌قورلری قیردی . طوتمش مطبوعات منتسبلرینه ضیافت چکمش ، اوپارا ایله باری بر ایشده ثبات ایتسه‌یدی‌ده چولوق چوجوغنی کچندیرسه‌یدی .

ثابت افندی‌یه بر ده‌لانقولی عارض اولدی . اك بویوك ماصه‌ن استادینه نمونه اولاجق درجه‌ده انسانیت وفضیلت پرور اولدیغی حالده هرطرفدن تبسملی برغبطه ؛ صورت حقدن کورونن بر اسناده معروض قالماسی ایچدن ایچه چوق کوجنه کیدییوردی .

ثابت افندی عینی زمانده‌ده مسلك عالمنده صحیح بر شهرت قازانمشدی . فقط بو شهرتی کیمسه‌نك حماللغنه ، جراثقاللکنه لزوم کورمه‌دن قازانمشدی .

ثابت افندی‌یه برکون ایشی صاحی‌ظن ایده‌ن صافدل بر آدام مسقفات قلمنده ممیزلك تکلیف ایتدی :

— آیلق قاچ افندم ؟

— درت یوزاللی . عوائدی ایله برابر آلتی یوز طوتار .

ثابت افندی دوشوندی ، کندیسی مسلکندن هفته‌ده اون بش صاری لیرا قازانییوردی . فقط ثابت افندی نازکدی ، خیرخواه ذاتی قیرمادی، چوق تشکر ایتدی آیریلدی . آداجغز کندی کندینه حق ویردی :

— دیدکلری دوغرو ایمش . ثابت افندی جداً ثباتسز ، مسلك طوتماز بر انسانمش . . .

ثابت افندی‌یه بر باشقه کون وزنه‌دارلق تکلیف ایتدیلر . غزته‌جیلك نره‌ده ؟ وزنه‌دار اولوب پارا صایماجیلق نره‌ده ؟ دییه ایچین ایچین کوله‌رك بالطبع اونی‌ده رد ایتدی .

آرتق ثابت افندینك بوطوپراقده سرسری ، برباد ، فنا ، اخلاقسز، ثباتسز والخ اولدیغی آلدی یورودی . اویله‌که صیتمه آنوفه‌لی کبی کچدیکی، کچه‌جکی یرلره تل قفس کرمکه قالقیشدیلر. ثابت افندی مغرور ، قلندر وچالیشقاندی .

مسلکنی دکیشدیرمه‌دی . شهرت موقعندن کیمسه ایندیره‌مه‌دی و بو صورتله غزته‌جیلکده اوتوز یاشنه باصدی . بو سفر ضیافت چکمه‌دی . اون سنه اولکی خاطرینه کلمشدی . ضیافت چکمه‌دی فقط لاف ینه باشلادی :

— حریف اوتوز سنه‌لك غزته‌جی‌یم دییور . ثباتی، اخلاقی، بر آز ئه‌قونومیسی اولسایدی آرقاداشلرینه برسنهٔ دوریه ضیافتی چکردی .

ثابت افندی برشتوم واسناد دریاسنده صاچلرینی بم بیاض

ایتدی . ثابت افندینك خستەلغیدە عناد وثبات ایلە کندیسنی تعقیب ایدیوردی . برکون مادی ومعنوی انحطاط باش کوستردی .
هرکس ثابت افندی‌یی اونوتدیمی دیەجکسکز ؟ آلدانیرسکز .
ثابت افندی‌یی ئولوم دوشکنندە اونوتمادیلر . حال خاطر صورمغەمی کلدیلر ؟ ایشتە بوکا بوسبتون آلدانیرسکز ، خایر !
اونوتمادیلر .

— ثابت افندی ئولوم دوشکندەایمش ! نەاولاجق کە ، بریردە ثبات ایتمە . اخلاقسزلقلە وجودینی ییرات ، اکی صوکی بویلە اولور . ایشتە . باری بومناسبتسزلکی یوزندن چولوق‌چوجوغی پریشان ترك ایتمەسەیدی ، نەکزر ، ئولونجە یاوروجقلر کیم بیلیر نە سفالت چکەجکلر .

ثابت افندی ئولدی .

ثابت افندینك ئولومنەهرکس متأثر اولدی . چونکە علیهندە سویلەملری ایچون ثابت افندینك یاشاماسی لازم کلیوردی .

ثابت افندی ئولورکن چولوق چوجوغنی آمرده محتاج ایتمەیەجك براورتا رفاه ایچندە براقدیغنی قاریسنە اثبات ایتدی .

صوڭرە قاریسی منت وشکرالله ایشی آکلاتدی . فقط اینانان اولمادی :

— او ثباتسز ، او اخلاقسز ثابتمی بونی یاپاجق ؟ واللهی ایناناٖم . قاریسی ایی قادیندی . کناردە کوشەدە بریکدیردیکنی ثابتە عطف ایدیور .

ثابت افندی‌یی تابوته قویدیلر .

امام ، ثابت افندی ایچون حاضرونك شهادتنی ایسته‌دی .

هر کس الله راضی اولسون ، ایی آدام ایدی دیدیلر .

ثابت افندینك کورك کورك طوپراغی دوکولدی . صوی سرپیلدی ، امام یا ثابت بنت حوا می نه‌ایسه ، اانی دیدی ، هر کس داغیلدی ، یولده قولاقدن قولاغه سویلیورلردی :

— الله رحمت ایله‌سین . اولدی کیتدی آما چوق ثباتسز ، مایمون اشتهالی ، اخلاق زوکوزی برالله‌ك قولی ایدی . . . . .

بیتدی

« صانصار علی » نك مطالعه‌سی

— رئیس بك أفندی! بنده‌كز غایت پراتیق بر وطنداشكزم. ذات عالیكزه اوزون اوزادی‌یه سؤال صوردورارق تصدیع ایتمك ایسته‌مم. اصول محاكمات جزائیه حقنده مشهور جزا مدرسی نیقه‌لاكی افندیدن فضله اختصاصم واردر. ایچنده بولوندیغم شو پارماقلق هانكی مملكتده هانكی كرسینك قارشیسنده بولونورسه بولونسون، بنده‌كزی طانیر. أوت، صدده كلمه‌نك لزومنی آكلییورم، ایشته صدده كلدم.

رئیس بك أفندی! اسمم علی، عنوانم صانصاردر. صنعتم یان كسیجیلكدر. حبسخانه‌ده اقامت ایتمدیكم زمانلر جیبلرده سیاحت ایدرم. آدیم نه‌دن علی‌دردده ولی دكلدر؟ سببنی بیلمییورم. ذاتاً بویله بر سؤال ایرادی‌ده اصولدن اولماسه

کرك . یالکز نیچون صانصار عنوانی طاشییورم؟ بوجهتی بیلیرم.
افندم ! بنده‌کز قازلرله ، طاووقلرله ، پیلیچلرله ، چوپلك
خوروزلریله بعضاً مشغول اولدیغم و اکثریتله یاقالادیغمی بولمدیغم
ایچون صمیمی رفقای مساعیم طرفندن بکا بو لقب ویرلمشدر .
شهرت آفتمش ، پك دوغرودر رئیس بك افندی. یکرمی
سنه‌دنبری مشهورم . اکر اخلاقی و قانونی طرفی بولونسه‌یدی
مسلکداشلرم ، هندنبورغك هیکلی کبی بنده تاختادن هیکلمی
یاپارق اوزرینه آلتون چیویلر چاقاجقلردی . فقط بز عقل سلیم
صاحبی یز ، بزدن صوکره کله‌جك نسللره فنا بر نمونه اولمق
ایستمه‌یز .
بوکون حضور عالیکزه بیك ایکیوز غروشلق بسیط ،
علی العاده بر مسئله‌جك ایچون کلییورم . برمیلیون ایکی یوز ویا
ایکی میلیون درت یوزبیك لیرالق مسئله‌لری لاتی لوقوم چیکنر
کبی حل وهضم ایدنلر یاننده قولکزك بیك ایکی یوز غروشلق
مسئله‌سی البته بسیط وعلی العاده صاییلمالیدر .
مراق بویورمایکز رئیس بك افندی ، صددن چیقدیغمك
فرقنده‌یم . فقط نه‌یاپایم ، آلیشقانلق بو ، بنده‌کز اساساً حیاتك
صددندن چیقمش ، چیقاریلمش بر بختسزم . پکی افندم پکی ،
ایشته صدده کلییورم .
هیچ اعتراض وانکاره صاپمه‌دن عرض ایده‌یم که حرمتکاریکز
کچن کون بربوقالك قوشاغندن بیك ایکی یوز غروشلق بربانقنوط

دسته‌سنی طرف عاجزانه‌مه جبرو یدرکن یاقالانم . محترم رئیس بك افندی ، بونلر انقه‌لرنی یاپدیغی جبرو معامله‌سندن نه فرقی واردی ؟ فقط بو مالی مناقشه‌یی موضوعمزدن خارج کوردیکم ایچون کسیورم . نه عرض ایدییوردم افندم ؟ اوت بر بونلرك دیمشدم . ذات عالیکزده تسلیم بیوررسکزکه بانکسیجی به چارپیلانلرك اکثریتی بونلر تشکیل ایدر افندم [*] فقط مسئله‌نك لی بیك ایکیوز غروشك آشیرلماسی دکلدر بکم ؛ کرچه بو خصوصده مدعی عمومی بك افندی فکر عاجزانه‌مه مخالف رأی و مطالعه‌ده ایسه‌لرده کیفیت بنم نقطهٔ نظرمجه‌در . لی بیك ایکیوز غروش آشیرلماسنده‌کی اسباب موجبه و سوائق مجبره‌در .

محاکمه‌مزی لطفاً بو یولده تحریك ایتمه‌کزی رجا ایدرم .

بنده‌کز بر قوشاق آراسنده دوروب دوران ویاپی نه‌دن نفس حیریه جبرو ایتمکه قالقیشدم ؟ شوراسنی ده صددخارجنده استطراداً عرض ایدیم‌که اعشار ملتزملری ، بوزده اللی تنزیلات اعلان ایدوب یوز ضم ایدن بویوك مغازه صاحبلری ، من الازل نارق دشمنی اولان جاب و قصاب اصنافی ، انشاآت متعهدلری ، خانه آپارتمان موجرلری ، آنافوربنکن کزه‌لشافته قومیسیونجیلری کبی ذوات بزم قانون خصوصی موجبنجه مطلقا جبر لازمغه

[*] مدت حیاتمده هیچ بر بانکسیجی‌یی ممنون ایده‌میه‌جکم وایده‌بیلمه‌مه امکان بولنمایه‌جغی ایچون بو ادعایی پرواسز یازدم .

آ . ك

مستحقدرلر . فقط زاغونیمز بویله قید ایتدیکی ایچون مومی الیهك بیك ایکیوز غروشنی جیرولامغه تشبث ایتمه‌دم بونك سائقی باشقه‌در . عرض ایده‌یم افندم . مساعده بیوریکز ، بنده‌کز عرض و تفصیل ایده‌یم‌ده ذات عالیلرده لزومی قدر جزایه حکم بویوریرسکز ، بربابده اعتراض و تمیز ایتمه‌یه‌جکمه شیمدیدن امین اولابیلیرسکز .

افندم ! محترم رئیس بك افندی ! محترم اعضای کرام ! بالخاصه محترم مدعی عمومی بك افندی ! بنده‌کز یکرمی سنه‌لك پروفسیونل یان کسیجی‌یم ، اوتوز کسور دفعه محترم مسلکداشلریکزك حکم عالیلرینه مظهریتله مباهی اولدم .

استغفرالله افندم ! بنده‌کز بر آز نشئه‌لی‌یم ! حیاتك اضطراباتی حاجی بکرك ، ادم شکرینك قیطیرداتیرمده الك ایچون سوزلرم بر آز شن‌در . باش اوستنه ، صدده کله‌یم :

افندم ! بوندن برسنه اولدی برکون کندی کندیمه اوطوروب دوشونییوردم . بردنبره ایج انسانلغه حرکت ایتدی .

معلوم عالیکزدرکه هر انسان ایکی باشقه باشقه انساندر : ایچ انسان طیش انسان . ایچ انسان ایلکی ، طیش انسان کوتولکی تمثیل ایدر . دیمك بن اوکونه قادار طیش انسانلغم حاکم ایدی . ایچ انسانلغمی دیکله‌دم . بکا شونلری سویله‌دی : صانصار علی ! آرتق یتر ! واز کچ شوپان کسیجیلکدن .

دنیایه کیپازه اولالی یکرمی سنه کچدی . برازده بکا اوی ، بنم سوزیمی دیکله !

ایچ انسانلغك قاباریشی صمیمی ایسه مؤثر اولور . بنده کزده بو تأثرله اطاعت ایتدم . پکی ، دیدم برمدت ده حقیقی ناموسکارلق استاژی یاپایم . اکر موفق اولورسهم نه اعلا ، تمیز ، ناموسلو ، چالیشقان بر وطنداش اولورم . بجرهمزسهم نه یاپیلا بیلیر ؟ اوده باشقه مسئله ..

یووو ! مساعده بویوریکز ! آرتق بو کاده صدده کل دیمهمهلیسکز . حضور عالیکزده بر ایچ انسانلق و بر جمعیت دعواسی تشریح ایدییورم .

درحال قالقدم . قرهقول قرهقول ، دائره دائره دولاشدم . هر یره و هر کسه :

— بن آرتق یان کسیجیلك ایتمهیهجکم . صورت قطعیهده قرار ویردم . حقیقی ، اوزدن ناموسلو بر آدام اولاجغم . بوتون فنالقلریمه توبه ایتدم . بنی داها صیق تعقیب ایدیکز ، الك اوفاق بر فنالغمی کورورسهکز اوزمان هر شی یاپمقده حقلیسکز .

کیمی ایناندی ، کیمی کولومسهدی ، کیمی ده «هایدی اورادن بهه» دییه کفر ایتدی . فقط قرارم ، سزك قضیهٔ محکمه اطلاق بویوردیغکز شکل و ماهیتده ایدی . فقط کیفیتی قوجه استانبوله اعلان ایدهمزدم . مزاح غزتهلرینك دیلنه دوشردم . نه یاپمالیدم ؟ استانبولی ترك ایدرم ، دیدم . بو فکر داهاایی . باشقه بر ولایته

کیدر . ناموسـمله ایش طوتار و آرتق وجدان عذابی چکمه‌دن ایچ انسانلغمله یاشارم... ایرتسی کونی شمندوفره بیننجه بورایه کلدم . بش اون لیرام واردی. دوندم دولاشدم ، یاپابیله‌جکم برایش آرادم . برتصادفله اوکره‌ندم‌که استاسیون غازینوسـنده بر غارصونلق انحلال ایتمش . درحال مراجعت ایتدم . دیرکتور برفرانسزدی . دردیمی آکلاتدم . فقط ماضیدن بحث ایتمه‌دم. آه رئیس بك افندی ! شوماضیدن دم اورمق ایشنی بر اصول اتخاذ ایتسه‌لر ، بیلمم آما یاریمز جیلق چیقار غالبا . . عفو بیوریکز ، حقیقةً بو سفر صدددن چیقدم ، عودت ایده‌یم افندم .

دیرکتور « برایکی کون تجربه ایده‌یم » دیدی . بوتون دقت وفعالیتمی طوپلادم . ذاتاً بنی ایشلری فوق‌العاده بجریردم . دیرکتور ممنون اولدی. یمك، ایچمك، یاتمق اورادن، اوستنه‌ده آیده اللی لیرا ویره‌جك... اعلا ! دیدم، ایشه باشلادم. بر آی، ایکی آی ، بش آی ، اون بش آی ... وارسه بن ، یوقسه بن . بوتون مشتریلر ، دیرکتور، هرکس ممنون ... نه‌دیرسکز رئیس بك افندی ، ناموسکارلق چوق ایی شیمش . اون بش آی اول آدیم « اولان صانصار علی » ایکن آرتق علی افندی، قوزوم علی افندی ، یاوروم علی افندی اولمشدی. بعضی‌دالغین مشتریلر پالطولرینك جبلرنده فضـله فضـله پارا بیراقیرلردی . برپولنه ایلیشمز ، کوتورور ویریردم . ایچ انسانلغ غالب‌کلدی.

جداً فضیلته ، ناموسه آلیشدم . آلیشمامك درجه‌سنی شونكله آكلیورم ، ماضیمی دوشوندكجه كندی كندیمه قیپ قیرمزی كسیلیردم . دیمك صائصار علی بیلمك اك ایی ، اك تمیز انسانی ایمش ده‌اونی برطاقم توزوتمز ، مزیلز ، ساقلر صائصارلاشدیرمش .

دیركتورك كچمشمدن هیچ خبری یوقدی . بنی كوكدن اینمش هم اون ایكی حورایدن توصیه‌لی بریسی ظن ایدییوردی . فقط بنده كزده بوكا استحقاق كسب ایتمشدم .

آیده قرق لیرا بیریكدیریوردم . آرتق پارا پول ، مسكن چول صاحبی اولمشدم . بر طاقم جمعیت خیریه‌ره بیله آزچوق یاردیملر ایدییوردم . بوش وقتلریمی غزته ، كتاب اوقومقله كچیریردم . بر آقشام شفق غار صوكن صفتیله ماصه‌لری دولاشییوردم . قره بیقلی ، چارپیق قسلی ، آیاغی چیزمه‌لی بر سیویل بكا دیك دیك باقمغه باشلادی . عجبا سرخوشمی ؟ دیدم ، صوكرا الیله اشارت ایتدی . كیتدم

— سنك آدك ؟

— علی .

باقدی ، باقدی ده :

— اوولان صائصار ! سنمیسك ؟

دیمه‌سینمی ؟ یوره‌كم آغزیمه كلدی .

علی‌یه وداع ایده‌لی اون بش آی اولمشدی . مکر آداجغز استانبولده اسکی سویللردن ایمش . متمادیاً سویله‌یوردی :

— اوولان ئولوسی قنالی ! کیمی آراقلامغه کلدك ؟ زنکین غازینوسنده ایشلئنه ؟ وای کوپوغلوسی وای !

آمان ایتدم، زمان ایتدم، یالواردم، یاقاردم، حالمی آکلاتدم، حیاتمی آکلاتدم. دیرکتور دویازسه‌ایشم بیتیکدی ، نهایت قانع اولورکبی کوروندی :

— اویله‌یسه بکابیرا ، ویسکی ایصمارلا .

— نه ایسترسه‌ك باش اوستنه .

او آقشام اوچ بش لیرالق بیدی ایچدی. پوصولاسنی جیبمدن اودەدم . ایرتسی آقشام اوچ آرقاداشیله کلدی . نه‌اهمیتی وار ؛ دییوردم . دیلنی طوتسونده‌بش‌اون لیرا دها ییسینلر ، ایچسینلر. اوچونجی کونی آلتی یدی کیشی... هفته‌سنه سکز دوقوز کیشی. بو سفرده یانلرنده ایکی‌دانه‌ده معهوده واردی.. برحساب ایتدم، بیریکمش پاراجقلردن‌ده اکله‌مشم ! بوقادارله صاوشاق قابل اولسه باش اوستنه ، فقط یکی بر اصول باشلادی :

— بوزوقلغك وارسه شورادن اون‌بش‌لیرا ویر؛ اوزرمده اوفاقلق یوق شورادن یکرمی لیرا ویر .

بەبرادر! بوزوقلق ، اوفاقلق غروش‌ایله حساب اولنور ، لیرا ایله دکل .. فقط بونلری ایچمدن سویلییوردم . آداجغز

تام جان آلاجق یرمدن یاقالامشدی ، بیراقیرمی هیچ ؟ چوق یالواروب یاقاردم :

— قارداشم ، جانم ، بکم ، سلطانم ! بن ناموسلو اولدم . چالیشییورم . اسکی حیاته وداع ایتدم ، کندیمه برمحیط یاپدم . بیراق بنی ! نی میدانه چیقاروب نه یاپاجقسك ؟

فقط بو دولو درد دیکله تمکه موفق اولامادم . نهایت قرار ویردم . ینه کلدیلر . اطرافدن خانجی ، کلخانجی یی کیم وارسه طوپلامش . ییدیلر ایچدیلر ، بر حساب ، بر کتاب تام اللی سکز لیرا بیلمم قاچ غروش .. دایادم کوزینه پوصله یی !

یوزیمه باقدی .

— امکان یوق .

دیدم . قیزدی ، کوپوردی : نه بیله یم صوك نقطه سنه قادار کیده جکنی ؟ برده باقدم که دیرکتوری چاغیرییور . آرتق بنده کوزوم قیزمش ، عقلم فکرم تارومار اولمش ... نه اوله جقسه اولسون دیدم دیرکتورکلیر کلمز :

— موسیو ! دیدی . بوشف غارصون دیدیکك مشهور یان کسیجی صانصار علی در . اوتوزدن فضله محکومیتی واردر . بونی دکانده ناصل طوتویورسك ؟ قره قولدن معلومات آلمادکمی؟ بن بونی استانبولدن طانیرم . صوکره مسئول اولورسك .

دیرکتور اعتراض ایده‌جك اولدی بکا باقدی . بن سس
چیقارامادم . یالکز ککه‌له‌دم :

— موسیو درکتور بنی طانیر . اون بش آیدر ناصل خدمت
ایتدیکمی بیلیر .

دیرکتور بکا دونوب کوزلریله باقه باقه صوردی :

— سن مسیو صانصار علی ؟ هانی پیك‌یوکه ، غامبرییولور
دیرلر . برصانصور علی سن ؟

یره باقدم دیرکتور النی آلننه ووردی .

— آه ، که‌ژوسوئی مالؤرو !

فقط رئیس بك افندیجکم ، او دقیقه‌ده آصل مالؤرونك
مالؤروسی بنده‌کز ایدم .

ایرتسی کونی غایت حقلی بر صورتده بنی دفع ایتدی .
اورادن چیقار چیقمازده ضابطه اکسمه یاپیشدی . دوروررلرمی؟
« مشهور یان کسیجی صانصارعلی ینه میدانه چیقدی . نام مستعارله
کیردیکی اجنبی غازنوسنده قیرمادیغی جویز قالمامش » طرزنده
عقله خیاله کلمیه‌جك شیلر یازدیلر . ونهایت اون بش آیلق بر
فاصلهٔ فضیلتدن صوکرا تکرار چرکفك ایچنه قاقیلدم . آرتق
هیچ بریرده ایش بولامییوردم . برچوق هفته‌لر قره‌قولدن قره‌قوله
محکمه‌دن محکمه‌یه سوروکله‌ندم . ناموسکارلق فکرینه صداقت
کوسترمك ایچون چوق اوغراشدم : ایچ انسانلغمك بوتون کوز
یاشلرینی ینه ایچمه آقیتدم . نافله ، نافله ، نافله !

الك صوکنده طیش انسانلرك قفامه بریومروق ووردی :

— بدبخت ! دیدی . سن ایشته بوسك ، بو اولاجقسك وبویله یاشامغه محکومسك . انسانلره فنالق ، فضاحت حرامدر . فقط سکا ایشته ناموسکارلق ، فضیلت ، سعی و عمل حرام !.. یورو یولکده بدبخت !

یورودم رئیس بك افندی ! بورایه کلنجه‌یه قدار یورودم وداها ایلریسنه قدار یورویه‌جکم . شیمدی حرمت وسوکونتله ویره‌جککز حکمی بکلییورم .

بیتدی

پلته زاده شاپیروغرافك مطبعه‌سی

حرب عمومی مناقصه دوریدی ، متارکه ایسه مزایده . .
شوحسابجیلق نه‌توحاف ! هیچ عقلم ایرمز . مناقصه تناقصدن ،
آزالتمقدن کلیر . آکلادق . فیئاتی آزالتوب صاتییورسـك ،
هفته‌سنه میلیونر اولویورسـك ! حالبوکه بنم بیلدیکم میلیونر
اولمق ایچون فیئاتلرده اصول مضاعفه ایله قازیقلاما قاعده‌سیدر .
صاتیشده بویله . یا آلیش ؟ اوبوسبتون توحاف . فیئاتی آرتدیروب
آلییورسك ، هفته‌سنه ینه میلیونر اولویورسك ! کل‌ده ایشك
ایچندن چیق ! یالیکز آراده صاتیجیلرله آلیجیلر آراسنده فرق
واردی . حرب عمومیده حیرط زاده‌لر ، دانغالاق زاده‌لر فلان
صاتمشدی ؛ متارکه‌ده ده دیمتریلر ، قره‌بتلر ، علی اصغرلر آلییوردی .

بایزیدله طوپخانه کوروله‌جك یرلردی :

— خاراج بیر ! خاراج ایکی‌ی ! خارررر .

بکلك خسته‌خانه اوطوراغندن ناظر قولتوغنه ، شـورای دولت سوپورکه‌سنه قادار هپسی خاراج ! بالق پازارنده‌قره‌مانلی بقال افلاس ایتسه بوقادار کپازه اولمازدی. نه‌ماشااللهلی دولتمنز یاهو !

ینه بر کون طوپخانه‌دن کچییوردم . بر بیغین چورچورجی قونسورسیوم قوممرسیال تشکیل ایتمشلر عثمانلی ایمپراطورلغنك خیرقاسنی، طومانتی مزاد سلطانیله پایلاشییورلردی . صوقولدم. مزاد یرنده نه‌لر یوقدی نه‌لر ! ایپکلی قادین چوراپلرینك یاننده چنقو تورده‌ك ؛ حقه طاقمنك صولنده هاوان الی ، یالدیزلی‌طغرا لوحه‌سنك آلتنده پارچه‌لی بوخچه . . . بلله‌نیر صاییلیر کبی‌دکل.

بر آرالق کوزومه برتنکه تپسی ایلیشدی. کیرلی پاصلی برشی. ایچنده‌ده توزلی موزلی غالبا اونوتولمش پستیل آرتیغی واردی . بوده نه‌سی ؟ دییه باقارکن تپسینك کنارنده باشی‌قیرمیزی‌قاسکه‌تلی برانکلیز چوجوغی ایری کوزلریله بنی‌سوزوب کولومسه‌مییورمی؟ بو بر رسمدی . تنکه تپسینك یاپیلدیغی فابریقه‌نك مارقاسیدی . کندی کندیمه : اولان پیچ قوروسی ! دیدم ، ســوقاقلرده بیکلکزی برپارایه کورویورز ، هم جانلیلریکزی . قارشیمه رسم حالنده‌چیقمش نه‌کولویورسك ؟

— بنی طانیمادکمی ؟

دیمه‌سینمی ؟ تنکه‌نك اوستنده‌کی رسم لاف ایدرمی ؟
قارشیسنده دوروب ایتدیریورسه‌ك ایدر . آوآناق کبی باقوب
کچرسه‌ك البته ایتمز .

— سنی نره‌دن طانیاجقمشم بن ! ؟

— پولیس مدیریتندن ، هانی صیق صیق زیارت ایتدیرلدیککك
یردن .

— یووو ! سنی هیچ کورمشلگم یوق ! سنك آدك صانك نه ؟

— بنم آدیم پلته‌زاده شاپیروغرافدر .

— نه‌ایش یاپاردك اوراده ؟

— حاضر تعمیملر ، حاضر راپورلر ، بالخاصه حاضر ضبط
ورقه‌لری اعمال وتکثیر ایدردم .

— آمما حامارات شیمشك پلته زاده !

— بکا پی سور . اوجوز بهالی اوستکده قالایم باق سکا
نه‌لر آکلاتیرم .

— اوستمده قالما کی ایسته‌مم ، فقط لاف اولسون دیه پی
سوره‌یم سنده بکا آیاق اوستی آکلاتیویر .

دللاله دوندم . شاپیروغرافی کوستردم . درحال خاراجه
چیقاردی . پی سوردم :

— آلتمش پارا !

کیمسه آلدیرمادی ، کندی ایشلرینه باقییورلردی . پلته زاده دیله کلدی :

— افندم ، دیدی . بن وقتیله برانکلیز فابریقه‌سنده بر بچق شیلینه مال اولدم . درت پنی سوق مصرفیله استانبوله کلدم، مناقصه ومزایده قانوننامهٔ همایوننه توفیقاً پولیس مدیریتنه سکز عثمانلی آلتوننه قاوانچوایدیلدم . اوکوندن اعتباراً ایشه باشلادم. ایلك ایشم تعمیملردی ، بللی باشلی تعمیم موضوعلرم واردی . مثلا رواجده اولانلردن برقاچنی صایایم :

شو کونلرده ارباب مخالفت تکثرله طریق حمیتدن بتمامها انحراف ایتدکلری مشاهده قلنمقده ایدوکندن ترکی کبی متیقظ بولنیله‌رق بوقبیل ارباب فساده تصادف ویا مسموع اولندقده درحال دیوان عرفی‌یه راپوریله معاً برابر سوقی ...

بونلر خفیف شیلردی . هفته‌ده بر قاچ یوز نسخه اعمال ایدردم . بعضی تعمیملرده شویله‌ایدی: شوصیرده نسوان مملکتك دأب دیرینهٔ اخلاقیانه منافی آتماسز ، دولتده اطلاق اولونور اسقارپین کیدکارندن حقلرنده تعقیبات شدیده ایفاسی ..

بو تعمیملر عمردی . هانکی قادینی کوزلرینه کسدیریرلرسه دأب دیرینهٔ اخلاقیون دیه یاقالارلر. یوموشاق برشی چیقارسه لاتی‌لوقوم کبی ییرلر ، سرتجه چیقارسه یا غزته‌لره کپازه ایدرلر

یاخود یاشقه طریق ایله یوله کتیرمکه باقارلردی . فقط بونلرك اوقادار مهم قازانجی یوقدی . اصل قازانجلیسی باصدیغم حاضر راپورلردی . بن ایکیسنی سویله‌یم ، سن ایکی بیکنه وار قیاس ایت . بوراپورلر ایکی نوعدی : تجاری وسیاسی .

تجاری راپورلر شویله باشلاردی : صوك زمانلرده راندووخانه‌لری فوق العاده تکثر ایتمش ومعاذالله اخلاق حمیدهٔ امت تهلکه‌یه معروض قالمشدر . اسامیلری بروجه زیرده محرر و آدریسلری مکرر خانه‌لرك درحال سدیله صاحب وصاحبه‌لرینك شدید برمراقبه آلتنده بولوندورلماسی یابنده . . .

راپورك آلتنه موافقدر دیلدیمی وای آداجغزك حالنه ! بر قویوندن تامام بش اون پوست چیقاریلیردی . أوینی قاپاپاجغز ویر پایه‌للری ! سنی گوتوره‌جکز وزایچنده کیلری ! معاینه‌یه سوق ایده‌جکز ویر ! یکیدن آچاجغز ویر ! سنی کورمزلکدن کله‌جکز ویر ! و الخ ویر !

بعضی راپورلرده باشقه موضوعده تکثیرایدردم : غازینوه بیراخانه اطلاق اولنان لعبیات محللرنده سرخوشلق وسمکمغزانك کثرتی سرزدهٔ ظهور اولان وقوعات ضابطه‌نك کثرتیله مبسوطاً متزایید ایدوکندن اسامیلری بروجه آتیده محرر محللرك سدو ایجاب ایدنلرینك یاتسو اذانی شریفندن صوکره اعطای مشروبات ایتمالری خصوصنده اشبو راپور .. موافقدر ...

سن قاپاناجقسك وير !

سن یاتسودەقاپاناجقسك ، وير !

سن یاتسودن بربچق ساعت صوكره ، وير !

سن اوچ ساعت صوكره ، وير !

سن صباحه قادار ، وير !

سن قومار اویناتِ وير ؟

سن قومار اویناتمه وير ! والخ وير !

سیاسی راپورلر بونلرك برنوع تمامتندی . ایچلرندن بریسی دیشلی‌چیقارده ویرم ! دیدیمی هاپی یوتوب صفری توكتدیكی كوندی ، او راپورلری‌ده حاضرلادیغم ایچون همن‌اسم ، آدرس یری دولدورولور ، امضا آتیلیر ، تقدیم قلنوردی : مشروطیت مبجله‌مزه قارشی سؤنیت و فكرارتجاع ایله‌مألوف ومستمراً مخالفتیله معروف اولدیغی دلائل و امارات عدیده و قطعیه ایله مرتبهٔ ثبوته واصل‌اولمغین بودروم، سینوب،حكاری‌كبی محللردن هرهانكی‌برینه سوق و اعزامنه دائر اشبوراپور ...موافقدر ... كل‌باقالم ! شیمدی قرق قاطیرمی قرق ساطیرمی ؟ یوقسه سكز مثلی‌وير !

الحاصل افندم، بن شاپیروغراف‌حرمتكاریكزك‌اعمال‌ایتدیكی حاضرایشلردن الك متعممی ضابطه‌یه ایفای وظیفه حالنده‌حقارت

ماده‌سنه عائد ضبط ورقه‌لریدی . هپسنك قوینده بونلردن یکرمیشر ، اوتوزر دانه بولونور و ایرتسی‌کونی بیتنجه تکرار شاپیرشوپور باصمغه باشلاردم . برکون بونلر اوقادار تعمم‌ایتدی‌که.. پلته‌زاده شاپیروغرافك سوزی بوغازینه طیقاندی .

م. اوموزیمه برأل دکدی :

— هه‌ی ! بکا باق ! نه دورویورسك بوراده.

— مزادی سیر ایدییورم .

— مزاد سیر اولورمی ایمش ؟

— نه‌دن اولماسین پولیس افندی . باخصوص پی‌سوردم .

— سنمی پی سوردك ، شوکا باقك . بن سنی‌یاریم ساعتدرکوزتلییورم. سن غالبا بوراده جبلری آراقلامق ایچون بکلییورسك.

— ناصل جبلری آراقلامق ؟

— صافیانه‌جه شاشقالوزلق کوسترمه ایمانم ، بزه ضابطه دیرلر ، آدامك دیکیزلرینك ألفیندن چاقارز .

— پولیس افندی! آغزیکزدن چیقانی قولاغکز ایشیدییورمی؟

— وای ئولوسی قندیللی وای !

آکلاشیلدی! چاتمشدق . اوزاتمامق ایچون یورودم . یاپیشدی اوموزیمه : هادی قاراقوله !

— معذورم .

— پولیسك اخطارینه قارشی ها! چاغیرك شورادن انكلیز پولیسنی! فرانسز جاندیرماسنی! ایتالیان قارابینرینی! بن سكا آكلاتیرم. شیمدی سوروكله‌یه‌رك كوتوزه‌یم‌ده.

های چكه‌ك طوتولایدی پلیه زاده شاپیروغراف! های چكه‌ك پیرتی! بنی لافه طوتدكده باشمه نه ایشلر آچدك.

— یكی كیده‌لم قاراقوله!

— دوش اوكمه باقایم!

او اثناده افاده‌سندن قره‌بت اولدیغنی آكلادیغم بریسی یانمه صوقولدی، قولاغمه:

— اوجلان اوچ‌درت پاپل‌ده بیراقسك!

— آلیشیق دكلم.

— باشنه ایش چیقارمه افندی. بن انسانیت نامنه سویلویورم.

— بن‌ده انسانیت نامنه اوجلانمیورم.

حریف كیتدی. بن قاراقولك یولنی طوتدم.

— اورایه دكل!

یورودك، كوپرویی كچدك كوپرو مركزینه صاپایم‌دیدم، اوموزیمی موشتالادی.

— سنی قاراقولدن قاراقوله سوروكله‌یه‌یم‌ده عقلك باشنه كلسین! امین اوكنه كلشدك. صلح محكمه‌سی بردنبره كوزیمه ایلیلشمه

سیندی ؟ سیلکیننجه دالدم ایچری‌یه ، آرقامدن ده او ! بالدیر کولدور یوقاری‌یه ! اوده . ابر ! نفس نفسه حاکمك حضورینه !

— نه وار افندی ؟

— افندم بو پولیس افندیدن دعواجی‌یم .

پولیس أفندی هیچ ایستیفنی بوزمادن خفیفجه کولومسه‌دی :

— سوزینه باقمایکز افندم . مرکز کندیسنی بورایه سوق ایتدی . ضبط ورقه‌سی ده آرقه‌دن کلیور . دعواجی‌یم دییه ایشی ئورت باص ایتمك ایستییور .

— ضبط ورقه‌سی نه‌یه دائر ؟

— ایفای وظیفه حالنده ضابطه‌یه حقارت ماده‌سی .

— هانی ضبط ورقه‌سی ؟

— تنظیم ایدیلدی افندم ، دفتره قید دوشیورلردی ، امر ایدرسه‌کز ایکی دقیقه‌یه قادار کتیره‌یم .

— چابوق اولکز !

پولیس فیرلادی حاکم یوزیمه باقدی . بن شاشقین شاشقین :

— حاکم‌بك ! دیدم . ضبط ورقه‌سی فلان یوق . حتی قورشون قلمی بیله چیقاران اولمادی . یالکز آدیمی صوردی ، صوکره کچن وقعه...

— برآزدورك ، هنوز طرفین تشکل ایتمه‌دی . اوچ دیت

دقیقه صوکره بر سیویل ، برمأمور ایله کلدی . النده کاغدی رئیسه اوزاتدی . قوص قوجامان بر ضبط ورقه‌سی دکلمی ؟ هم بزم کوچوك پلته‌زاده شاپیروغرافك اعمال ایتدیکی حاضرنوعندن چیقماسینمی ؟ شاشدم قالدم . بوش یرینه آدیمی یازمش ، آدرس یرینه اقامتکاهی صورولدقده بیلدیرمکدن کمال حقارتله استنکاف ایدن دیبه دولدورمش . کلن ایکی کیشی‌ده شاهدمش . دیکر رسمی قیلقلی شاهد اوراده یوقدی بیله . اوته‌کینی طانیدم . باشکه ایش چیقارمه ، اوچ درت پاپل ویرکیت ! دیه‌ن قره‌بت یاخود وارطان !

ضبط ورقه‌سی اوقوندی . نه‌لر یوقدی‌که ؟ آغزیمه کلن کفری ایتمشم ! او صرف آسایش مقدسه‌نامنه هوبتمی اوکرنمك ایسته‌مش . بن هم دولت ایدمدت عثمانیه ضابطه‌سنه‌هم دول متفقهٔ مظفره ضابطه‌سنه یکان یکان سوکوب صایمشم ! بونکله قناعت ایتمه‌مشم‌ده یاقاسنه آصیلنجه‌دوکمه‌سنی قوپارمشم ، آپولتنی یولمشم . . .

تام بو سطراوقونورکن ، افندی حضرتلری آووجنی اوزاتدی ، ایچنده قوپمش ، پارلاق بر دوکمه واردی . صوکره قوپدیغی یری کوستردی . صارقان آپولتنی اشارت ایتدی .

مضبطه‌یه دوام : یا اتحادجی ایمشم ، یاخود آناطولیده‌ملیجی دەنیلن خائن وطن‌ره پارداجی ؟ حتی ضبط ورقه‌سنه امضا آتمقدن

دخی عنف و تحقیرایله استنکاف ایتمشم. محکمه رئیسی دیکله‌دی ، دیکله‌دی ده علی‌الاصول :

— نه دیرسک بونلره ؟

دیه صوردی .

— نه دیرم رئیس بك؟ الله دیرم ! رئیس بك اولانی بیته‌نی آکلاتایم .

باشلادم آکلاتمغه فقط پاپل مسئله‌سنی سویله‌ه‌دم. درحال افترا ماده‌سنی میدانه چیقاریردی. نه‌ایله اثبات ایده‌بیلیردم. قره‌بت ذاتاً علیهه شهادت ایتمکه کلمش . رئیس :

— مدافعه‌کزی توثیق ایده‌بیلیرمیسکز؟ سوزلریکز هپ عندی ردباتدن عبارت . حالبوکه ضبط ورقه‌سنده شهودك شهادتی موجود.

دوشوندم . دوغرو رئیسك سوزی! ناصل اثبات ایده‌بیلیردم که اوراده حقارت ، کفر ، تجاوز یوقدی . نه‌یاپایم ؟ نه ایده‌یم دیرکن عقلمه کلدی :

— هاه! دیه هایقیریورمشم .

رئیس تکرار اخطار ایتدی :

— محکمه‌نك هیبتنی اخلالدن توقی ایدیکز !

— باش اوستنه ، بوالدم رئیس بك ! مدافعه‌م هم قناعت قانونیه ، هم قناعت وجدانیه ، هم قناعت عنعنویه حاصل ایده‌جکدر .

— سویله باقالم ، ایمش بوقادار قوتلی مقابل دلائل ؟

— افندم ، بنده‌كز ضابطه‌يه نه‌ايفاى وظيفه حالنده ، نه وظيفه خارجنده ذره قادار حقارت ايتمه‌دم . باخصوص ال ايله قطعياً تجاوزده‌بولونمادم اثباتم قطعيدر‌ه‌شيمدى كوزيمه‌ايليليشدى‌ده سويله‌يورم . باقيكز پوليس افنديڭ قوپارديغمى ادعا ايتديكى دوكمه‌سنڭ ايليكنه ! اوراده بر قيريلمش كبريت چوپنڭ اوجى كورولويور . بونلر رئيس بك‌دائما بر دوكمه‌لرينى ايليكلرينه او كبريت چوپيله‌ايليليشديريرلر . بويه بر حادثه اولديمى كندى الڭ كوچوك برسوروونمه‌سيله چوپ قيريلير . دوكمه دوشر و كورنلر دوكمه‌نڭ قوپوب دوشديكنى كوردكلرينه شهادت‌ايدرلر .

صوكره رئيس بك ! هانكى آپولتى‌قوپارمشم؟ صولده‌كنى مى؟ اونى‌ده شيمدى كوردم . باقكز صاغده‌كنه! ايكى‌قات اللى‌نومارەه ماقارا ايپليكيله صاپاصاغلام ديكيلمش ، قوپان طرفه باقيكز ، بر تك اينجه پاموق ايپلكى صارقييور . بوده‌ضبط ورقه‌لرى ايچون احتياط دلائلندر !

— قبول ايتمم افندم ، اصلا قبول ايتمم !

— نه ديرسكز ، باقكز قبول ايتمييور !

— اثبات ، درحال اثبات ايده‌رم رئيس‌بك .

— ايديكز !

— شوراده صاغ طرفمده عليهه شهادته‌كلمش بر مسلكداش

لطفاً چاغیریکز . دوکمه‌لرینه باقکز . اکر بر تانه‌سی کبریت چوپیله ایلیشدیریلمه‌مشسه ، اکر بر آپولتی تك اینجه تل ، پاموق ایپلکیله دیکیلمش دکلسه ضبط ورقه‌سنك بوتون محتویاتی قبول ایدییورم.

رئیس — بر آز صوقولیکز ! دیردیمز ایکیسنده‌ده شفق آتدی

رئیس کرسیدن ألنی اوزاتدی ، دوقوتجه اوستندن ایکنجی ایلیکك آلتنده‌کی کبریت چوپی چیت دییه قیریلنجه دوکمه یره دوشمزمی ؟ بر فرحلادم ! آپولتی طوتار طوتماز النده قالمازمی ؟ آرتق فرحمه پایان یوقدی !

— اوت رئیس بك ! ال ایله تجاوز ایتمه‌دیکمه بوندن ماده ، بوندن قوتلی دلیل اولاماز . دیل ایله حقارت ایتدیکمه کلنجه اونی‌ده اثبات ایده‌جکم .

رئیس بك افندی اکر بنده کز حقیقةً ضابطه‌یه ایفای وظیفه حالنده حقارت ایتمش اولسه‌یدم شیمدی بورایه بوصاغلام قیلق قیافتده کله‌مزدم . مطلقا قولم صیریق ، آیاغم چیقیق ، باشم یارلرله صاریلی ، دیشلرم دارمادغنیق برحالده بولونوردم . ضابطه‌یه حقارتك جزاسی بورالرده دکل رئیس بك ، کندی آرالرنده ویریلیر . مادام که حضوریکزه اوستی باشی بوزولمامش ، قولی بودی خردخاش برحالده کلمه‌دم . درحال قناعت قانونیه و وجدانیه ایله قانع اولکز که حقارتك بر ذره‌سی بیله واقع دکلدر .

رئیس بك ایکی دقیقه صوکره برائتمی تبلیغ ایتدی . بن بوندن جسارت آله‌رق یاردانه صیغیندم و محکمه رئیسنه شو توصیه‌ده بولوندم .

— جرأتمی عفو بویوریکز رئیس بك ! سز عدالتی توزیعه مأمورسکز . سزه خلقدن بر فرد صفتیله شو توصیه‌ده بولنمغه جسارت ایدییورم :

رئیس بك ضابطه‌یه حقارت ماده‌سندن دولایی قاچ مظنون کتیریرلرسه بلاتردد درحال هپسنه برائت حکمی ویریکز . چونکه حقارت ایتمشلرسه ایجابی وجهله جزاسنی کورمشلردر . بناءعلیه سزك طرفکزدن برجرمه ایکنجی برجزا ویرمك مناسب اولماز . اکر حقارت ایته‌مشلرسه‌بنم قیلق قیافتمده کلیرلرکه بوده حق برائتلرینه اك بویوك دلیلدر .

رئیس کولمه‌مك ایچون دوداقلرینی ایصیردی .

بن برداها پلته‌زاده‌شاپیروغرافك شرینه اوغرامامق ایچون اطرافه‌باقه‌دن اورالردن صیویشدم .

بیتدی

غزته‌جیلر و غزته‌جیلك مطایبه‌سی

قاری قوجا قاچار، پولیس قوولار. اونلر قاچار اوته‌کیلر قوشار. قاره دلیکی، کوستبك دلیکی، حتی صفر نومارا ایکنه دلیکی بر پارایه!

اوکجه ایکی غزته‌جیدی. اوله‌نیر اوله‌مز قاریسنه‌ده بو خسته‌لغی آشیلادی. هم بری بری، هم مسلکلرینی سویوردی. هیچ عقللرینه کتیرمیوردی که صیتمه‌نك علاجی کینین، قوش پالازینك سیروم، ورمك بول هوا، بول غدادر. هپسی قابل تداویدر. ایلله غزته‌جیلك. ایلله غزته‌جیلك! یالکز بونك نه‌شافی نه‌وافی علاجی، ره‌ژیمی یوقدر. بیلسه‌لردی قاچ پارا ایدردی! سومنامبول کبی. سائر فی المنام اولدیغی بیلیرده اعتراضنه مقاومت ایده‌مز.

فقط بو سفر جانلرینه طاق ایتمشدی . اسکیلر نه‌یسه نه‌یدی . مختار پاشا قابینه‌سی کلیر ، جاییرتی‌یه یلته‌نیر . ایکی غزته‌جی بر ایکی چیقیشدیلرمی ؟ اختیارجقلر صوصاردی .

ائتلافجیلر کلیر ، زارت زورت ایدرلر ، ایشلری کوجلری اجنبی آوانتاسی اولدیغی ایچون الخائن خائف سری موجبنجه کریسی کری‌یه توکسله‌رکن قاری قوجا ینه چالا قلم باشلارلردی جزا ، حبس ، تهدید ، سورکون ، زندان وبلکه‌ده ایپ جانبازلغی . غزته‌جیلك خریطه‌سنده‌کی بوتون یوللری ، داغلری وادیلری . صارپلری جانله باشله اوغراشه دیدیشه آشدیلر .

متارکه دوری باشقه دور اولدی . مملکت حشرات قوللکسیونه دوندی . جناب واجب الوجود صانکه‌تورلیه‌نك حیوانات وحشیه سرکیسی اولماسنی مقدر ایتمش ...

قاری قوجه اوکجه آلدیرمادیلر .

— مملکت ایچنده یاپیلاجق وظیفه‌لریمز وار .

دیدیلر وایشلرینه دوام ایتدیلر دیکن صاغدن صولدن اوکدن آرقادن ، یاندن تپه‌دن هجوم باشلادی . اوراده نمرود مصطفی . بوراده قانبور عزت . اوته‌ده قرودبت جمال ، بری‌ده بیلمم کیم وبوتون مملکتده رنکارنك ایریلی اوفاقلی مسلح دوشمانلر ... کون آنسزین مطبعه‌یی باصدیلر . قاری قوجه چوجوقلرینی بر طرفه امانت ایده‌رك اونارده بالمقابله سره قدم باصدیلر .

اونلر قاچار اوته‌کیلر قوغالار . بریکیلر صاقلانیر اوته‌کیلر آرار . زواللی قاری قوجانك جاننه بلکه بیك دفعه طاق ایتدی. بر کون غایت امین بر طاوان آراسی بولدیلر . ایکی کیجه بر کون نفس آلمق میسر اولدی . ایکی‌سی‌ده شیمدی کیم بیلیر نره‌لرده آننه‌لرینی بابالرینی جزین‌حزین صاییقلایان یاورولرینی دوشوندیلر قادین حقلی بر خیرچینلقله :-

— بکا باق ! دیدی. نه‌سن نه‌بن شیمدی‌یه قادار هیچ بر ملی خدمتدن قاچینمادق وبو مسئله‌درکه شوطاوان آراسنده دورویورز . فقط خدمت یالکز غزته‌جیلکه‌می اولور ؟ ایشته سنه‌لرجه بو علتك اضطرابنی چکدك . آرتق لعنت اولسون غزته‌جیلکه !

— لعنت اولسون قاریجغم !

— یره باتسین غزته‌جیلك !

— هم قرق قولاج باتسین قاریجغم !

— بر داها توبه غزته‌جیلکه !

— ناصوح ماصوح جاصوح حاصوح توبه‌سی !

— نه‌در بو چکدکلریمز ؟ الیمزه بر سلاح آلوب قوای ملیه‌یه التحاق ایتسه‌ك داها امین ، داها حر ، داها موفق یاشارز . بر آزده باشقه یوللرله وطن خدمتنه باشلایالم .

— های های قاریجغم . عینی اصابت سوزلرك . بن‌ده بو فکرده‌یم. مثلا شو منده‌بور ، برباد، باطاسیجه غزته‌جیلکی

براقدق . نه یاپالم ؟ یکی برمسلك ، یکی بر ایش ایستر . کنج یاشمزده آشیسز ایکده آغاجی کبی یاشایامایزیا .

— حقك وار بن برشی دوشوندم .

— بن‌ده برشی دوشوندم .

— اوکجه سن سویله دوشوندیککی .

— بوندن صوکره چیفتجیلك . کویجیلك یاپالم قاریجغم .

— یاشاقوجه‌جغم ! بن‌ده بونی دوشوندم . بیلیرسك که بنم اوته‌م بریم وار . شوصیراده نه قادار پارا ایتمزسه ایتمه‌سین ، مجموعنه یته اون ، اون بش بیك لیرا ویریرلر . هپسنی برچیرپیده صاتالم .

— صاتالم کوزم . اونکله هجرا بر آنادولو کوینه چکیله‌لم .

— اعلا . بیك لیراسنی ویرنجه دنیا قادار اراضی آلیرز .

— بیك لیراده صبان ، اوکوز ، توخوماق کبی احتیاجلره .

— کویده بیك لیرا ایله ناصل اولسه ایکی اوطه‌لی موطفاقلی برکوی اوی یاپدیره‌بیلیرز .

— ایدر اوچ بیك لیرا . بیك لیراده اعظمی اولمق شرطیله بر سنه‌لك مصرف .

— بیك لیرا چوقدر .

— فقط قاریجغم ، یکی باشدن اشیا دوزه‌جکز .

— ها ! اوباشقه ، عقلمه کلمه‌مشدی . آرقه‌یه قالیر اون بر بیك لیرا .

— اونی ده بویوك پارایه تحویل ایدوب اوستمزده صاقلارز معلوم یا بو آرالق نه اجنبی ، نه عثمانلی بانقه‌سنه امنیت ایدیلمز.

— ایشلر دوزه‌لنجه البته آنقره‌ده بانقه آچیلیر ، اوراته یاتیریرز .

— چیفتجیلکه باشلادقمی ، طبیعی عمله‌مز، اورتاقجیلریمز اولاجق . اونلر تارلالری سوررلر ، برقسمی خارمانله ، انبارله مشغول اولور . یابز نه یاپالم ؟ صباحلردن کیجه یاریلریته قادار چالیشمغه آلیشمش انسانلر ایچون عاطل قالمق بر آز کوچ دکلمی.

— شبهه‌سز. بزده یکی بر مفکوره ایله یکی بریولده چالیشیرز.

— مثلا ؟ باقالم دوشوندیکم کبی‌می ؟

— مثلا بر کوی اوی کیرالرز .

— کرالادق دییه‌لم .

— مکتب شکلنده دوشر دایارز .

— دوشه‌دك دایادق .

— کندی چوجقلریمزله برابر بوتون کوی چوجقلرینی اوقوتمغه باشلارز .

— اعلا ! یاشا قوجه‌جغم . قیزلری بن اوقودورم . اوغلانلری سن .

— برنجی سنه بیتدی . چوجوقلر کورول کورول اوقویورلر جیزیر ویزیر یازییورلر .

— صبانلر حاریل حاریل ایشله‌یور .

— چوجوقلر عملی زراعت درسلرینی اوکرەنمشلردر .

— کوچوك بر پورتاتیف اجزاخانەدە کتیریز .

— واللهی ایی عقل ایتدك قاریجغم . هیچ برشی یاپامازسەقدە یالکز کوبك صیتمەسنی کسمش اولسەق بنە کاردر .

— کوی قادینلری، کوی ارککلری، اطرافمزدە پروانەتبی..

— بزی اویلە سوییورلرکە .. بردوشون !

— نمونە کویی اولدی جانم نمونە کویی ! ایسترمیسك غازی خبر آلسین، کلسین، کورسون دە بزە آفرین چوجوقلر دیسین،

— دیریا . بز اوچ سنە پایەپای چالیشدقمی . البتە بوایدە آل تورك کویی میدانە کلیر .

— ملی شرقیلریمزی کمانلە بن آرمونیزە ایدرم، غرامەوفونە چکدیریرز . کنج کوی قیزلرینە عصریلشمش بدیعیلشمش، ملی رقصلر اوکرەتیرز .

— اولدیمی اولدی !

— اولدیمی اولدی !

— کویك آدینی غزتەجیلر کویی قویارز .

— صوص ! لعنت اولسون غزتەجیلکە !

— لعنت اولسون صوصدم ایشتە .

— آدی قاریجەلر کویی، یاخود صوص پوصلر کویی اولسون.

— اولدی، کیتدی .

— نه ... ه ! اوچونجی سنه امتحانلری باشلادی اختیارندن بکنه قادار هرکس اوقویوب یازییو .

— تلفونله آنقره‌یه خبر ویرییورز . توزیع مکافات مراسمی وار . تشریف ایدیکز دییه .

— جوار کویلر مخابره اصولیله زراعت درسلری آلیورلر .

— برده طیاره‌جیلره رجا ایتدکده کویك اطرافنه هوادن اورمان اکدیلرمی ؟

— دکمه کیفنه کیتسین ؟

— یشیل ایرماقدن‌ده تونل قازدیروب کویك اوکنه کوچوك برکول یاپدیردق .

— صاندال ایسترمی ؟

— هیچ اولمازسه برپیاده قایغی آلدیرالم .

— نه‌دن اولماسك ؟ یاریندن تزی یوق .

— کوی یکپاره برقوئوپراتیف شکلنی آلدقدن صوکره...

— ایشته سعادت بوکا دیرلر .

— هی کیدی بدبخت غزته‌جیلك زمانلری هی !

— آمان ، اوکونلرك آدینی بیله آغزیمزه آلمایالم .

— دردنجی سنه‌نك ایلك بهارنده بیوك برکوی بایرامی ایستر .

— جانم شیمدی هنوز قیش ایلك بهاره داها اوچ آی وار .

— وار آما ترتیباتك مكمل اولماسی لازم .

— اوموسم كلسین قولای ،

— ناصل قولای ، یوزلرجه دعوتنامه‌یی ناصل یازارز .

— اونك‌ده قولایی بولونور . هله شو ایشلریمزك انتظامنی ایلرله‌ته‌لم .

— بن‌بونك ایچون مكمل برشی بولدم قاریجغم.

— اعلا . نه‌ایمش او .

— شیمدی كوبمز ایده‌آل برصورتده تشكل ایتدی .

— ایتدی .

— درت سنه‌ده كیجه كوندوز چالیشدق .

— چالیشدق .

— آرتق تحقق ایتمشدر لزومی آكلاشیلمشدر .

— نه‌یك ؟

— كویك بر چوق ایشلری وار ، چوجوقلر كیتدكجه زیاده‌له‌شییور ، مراسم دعوتیه‌لری لازم. اونك‌ایچون مثلا شویله كوچوك بربدال ماكنه‌سی ایله‌ایكی‌قاصه‌حروفات ، بر ایكی اوقفه آنترلین كتیرتیرز ، ایشلریمز ...

— ئه .. ی ! صوكره ؟

— .. قولایلاشمش اولور . مكتب صو پارالرینی، كویلویه سیركولرلری فلان كندیمز باصاریز .

— داها؟ داها ؟ دوام ایت !

— هرکون ژاندارمه‌نك کتیردیکی آژانس خبرلرینی الدن اله دولاشدیره‌جغز ، چوق دکل ، شویله آووچ ایچی قادار کاغدلره باصارز .

— باصارز ، داها بعضی شیلرده...

— طبیعی .

— مثلا مخالف فرقه کویمزده پروپاغانده‌یه ..

— باشلار باشلاماز هجوم !

— آدی‌ده ؟

— سن بیلیرسك ، ایسترسه‌ك آدی‌ده «سس‌سز» اولسون .

— سس‌سز ، یومی‌می؟

— ایشی بیلیر ، آبونه‌لر چوغالیرسه ...

— یعنی غزته !

— أوت ،

— أوت .

— آمان الله ! ینه‌می غزته‌جیلك ؟؟

دییه ایکیسی بردن اویله برصیچرادیلر که ایکیسنك طاتلی خولیالرله دولوباشلری ، طاوان آراسنك کیریشلرینه آجی آجی چارپدی .

باشلرینی اوغوشدیرارق اسکی یرلرینه چوملدکاری زمان
بربرلرینه باقیورلر و اطرافدن ایشیدیلمه‌سین دیه قهقهه‌لرینی
مندیللرینه کومکه چالیشیورلردی .

بیتدی

دردلی مستهلكك كندی خطابه‌سی

— وای مرحبا ! ینه سینیرلیسك غالبا .

— صوص سن ده الله عشقنه ؟ سینیرلی اولمایایم ده چاتاداق اورتا یریمده‌می چاتلایایم ؟ بكا هر ایشی مبالغه ایدرسك ، هر شكلی ده‌و آیناسنده كوسترییرسك دیرلرده كندی یایدقلرینی سكون واعتداله تورنك دیه صاتارلر .

— . . . .

— هاشونی بیله‌یدك ! تجارتخانه‌لر فاطورالرینه یوزده اون ویركی ضمی علاوه ایدییورلرمش . آمان افندم امان ! جرباداق صوده فیرطنه دكلده ، بر دامله صوده نوح افندیمزك طوفانی ! همن كبرالامالی بر انس آتلانتیق ، یوزدورمه‌لی ایچنده!

یوزده اون ضم ها ! مناقشه ، تحقیقات ، تدقیقات ، قومیسیون هیئت ... نه اولویورز یاهو ! آدام غزته‌لری اوقودقجه کندیسنی رؤیاده چوشیما محاربه‌سنده طوپچی قوماندانی اولمش صانییور .

فاطوره‌لره یوزده اون ویرکی ضمی قویویورلرمش ! لاف ؛ وله بری کله ! بونك ایچون قاوغایه ، کورولتویه ، بوتون رسمی دائره‌لری ازعاجه نه‌لزوم وار ؟ بکا صورصونلر افندم ! بن کدا باعن جداً مستهلکم . کیفیتی بندن أیی‌می بیله‌جکلر ؟ واللی باللهی مسئله یوقدر ! چاغیریرم بوتون اصنافی قیامت اون غروشلك آدندن قوپویور قالدیرك شو آدی ! دیمه‌یك شو کا یوزده اون ویرکی ضمی ! ضم ایدك بوتون مالل‌ره یوزده یوز ، یالدیزلی مرکبله یازدیرك فاطورالرك باشنه « محترم مشتریلریمزه برخدمت فاخره اولمق اوزره یوزده اون ویرکی ضمی آلمیورز » ! اوزاتك صوکره فاطوره‌یی ، چکك بال کبی یکون ... نه صیزیلتی چیقار میدانه ، نه آنکت أنتره ناسیونال !

مالل‌ره یوزده یوز ضم ایتسه‌لر نه اولاجق ، یوزده قرق یوز ضم ایتسه‌لر نه چیقه‌جق ؟ بر تاریخده رشوتك آدی فنایه چقمشدی ده راشیلرله مرتشیلر قوتغره قورمشلردی . مذاکره ، مناقشه ، نهایت رشوتك آدینك فنا اولدیغی آکلاشیلدی ، نفوسده تصحیح ایتدیردیلر . رشوتك آدی اودونج اولدی . مرتشی‌یی کوروردك صیزلانیردی : آه برادر ! بورج ایچنده‌یم ، دون متعهد

زيد افنديدن او نانه صيقيله بيك ليرا اودونج آلدم! آ كلاييو يريردك كه مذكور مسئله طاتليجه حل ايديليويرمش . راشي يه راستلاردك درد ياناردی ! عمر وبك می؟ زواللیجق بش پاراسز، اويله مستقيم كه كچنده بندن بشيوز ليرا اودونج آلدی !

تجارده فاطوره لرينه دمين ديديكمی يازديرسينلر ، صوكره يوزده آلابيلديكی ضمی ياپسينلر ، هركس ترقوس ، الكتريق ، ترامواى قومپانياسی دكل كه زيربالغی حقنه علنی ضم ياپسين . ايشته بويله بجركسزلر يوزده اون بيله علاوه ايده ميیورلر .

هايقيرسه كزا ترقوسه ! هادی باقايم ، هايقيرسه كزا! عليم الله يانغينه صو ويرمه ين ديركتورته پ دن طيرناغه سزی بر ايصلاتيركه يدی تموز كونشنده قوروياماز سكز !

چيقبشك كوره يم ترامواى شركتنه ! و اتمانه ايكی داندان چالديرمه دن قولكزی بودوكزی أزوب كچسين!

الكتريق قومپانياسنه الى سوره بيليرسه كز ؟ چيت ديه بر جريان ويريركه كول كومور اولوويرديككزك رسميدر !

. . . . —

— نه ديمك ؟ البته سينرلی يم ! يوق فاطوره لره يوزده اون ويركی ضمی ! يوق اكمككلره بش پاراضم ايدلمش ياپيلاره ! باری آچيلمشكن برايچه درديمی دوكه يم . باقی سكا بر منظره كوستره يم:

صیره قهوه‌لرده برسورو انسان . ساعتلردن بری اوطوربیور . شو ایکی کیشی‌یی آل . لوقومنه ایکی بش اویناشیلر . طاولایی بریسی قازاندی . اوتکی پارتی باشنه اون غروش‌ویردی . برده قازوزینه ایکی اوچ اویناديلر بو سفرده بریکی اون غروشی بایيلدی .

شیمدی بر حساب ایده‌لم . یکرمی غروشده قاچ بش پاره وار ؟ یوز آلتمش دکلمی ؟ پك اعلا . بو یکرمی غروشی ویرن اوینه کونده ایکی اکمك آلییور . بش‌پاره‌ضمدن اون‌پاره‌ایده‌ر . یکرمی غروشده قاچ اون پاراوار ؟ سکسان .. اکربو آدام‌پیس قهوه‌ده سینك آرتیغی لوقومه یکرمی غروش ویرمه‌سه‌یدی ، اکمکك‌بش‌پاره ضمنی سکسان کون‌عقلنه کتیرمزدی . اوته‌کی‌ده عینی حسابه داخل ...

نه کولویورسك ، یاالکز مختاربك‌می بیلیر حسابی ..

اول الله بن‌ده هم مستهلك ، هم مقتصدمدر .

صوکره بونك آدینه اکمکلره بش پاره ضم اولدی ، فقیر فقرا نه یاپسین ؟ یازیقدر افندم ! دیرلرده مطنطن دماغوژی یاپارلر . بن لوقومنه ایکی‌بش آتانلره روچیلدديه‌دمکه ، اونلرده نامليرينه يايغاره ايديلنلردن .

. . . .

اونلرده‌ده وار قوزوم . اونلرده‌ده .. هیچ مراق ایتمه . زنکینلری اونوتمادم .

پەرییە !.. شوكاباق ! یاریم بارداقلق شیشەسنە اوتوز بش فروش ویروب پەرییە ایچییور . صانكە آغابابا‌سی‌دە قوش‌سودینە پەرییە قاتوب ایچردی . یاهو ! مملكتدە كیسارنا ، صاری قیز ، آلاشهر ، قرەحصار ، چیتلی ، آدامك بورنندن فیشقیری فیشقیری ویرییور بە !

خایر مطلقا پەرییە اولاجق ! چیتلی اولورسە دیز قاپاغندەكی معدەسی بوزولور !

اوتوز بشلك پەرییە یتمش بش ضم ایدیلیر . كلسین فرنك پەرییەسی ! اوتەدە یكرمیلك قرە حصارەسكز آقچەضم اولونور . فلاكت افندم فلاكت !

حساب ایتدم ، كتاب ایتدم برادر فرنكستاندە پەرییەمعدن صوینك منبعی عمان دریاسندن بویوك اولسە دنیایە كافی كلمز ، هادی كافی كلدی دیسەڭ بیلە توركیەیە پای آییرمغە صیرە كلمز . حریفجی اوغللری ایرماق صوینەباصییورلر اوغزیژەنی موغزیژەنی دولدورویورلر خاص بیقاربوناتی ... شاتافاتلی بر سسلەغارصووون ! پەرییە !

اوتەدە آنادولونك بیك بریرندەكی معدن صولرینە كچیلر صاچمە دوكویور ...

بیزوتە بكم بیزوتە ! نە بیزوتەسی ؟ نە اولاجق ؟ تحتەبوشی جاما كانلەقاپلاتاجق ، جاملری ایللە بیزوتە طرفندن اولسونمش !

بزوته‌نك فاطوره‌سنده یوزده اون‌ویرگی‌ضمی یازماز آماخاموزنده یوزده بش‌ بیك ضملك بزوته‌سی پهریلدار !

یاهو! بر اوجغز یاپدك، بوز اویوك کراسته‌سی نه‌یکه‌یتمزسنك؟ اولاماز افندم ! مطلقا مرانغوزلق آقسامی ایتالیادن کله‌جك . شوقی‌بك فابریقه‌سی بیکده ایکی پوللی ویرکی‌ضمی یاپمش ؟ وای خائن وطن وای ! آما برندیزیدن کلن تخته‌لرك ایچی‌قازیق دولو ایمش ، نه‌نفیس ، نه نفیسسسس !!

بویوك هامننه‌مز نبری اشکه یوکانمش آیران طولومنه دیز چوکرز . بریده موم مارقه ایی دکل ! بهمه‌حال قوردون روژ اولملی... آ بنم روح‌روانم ، نه‌یه‌یتمز بنم ایچنه‌شکرقاتیلمش اکشی شیرا ؟

جین قوقته‌ی !... باق ایچدیکی نانه‌یه! قوتوپراتیفك‌خالص قورواوزومله آ ناصوندن چکیلمش پری‌قیزی‌قارشکده دوروركن کیت‌ده جینه چارپیل !

شیمدی‌سن بکاباقه، الله بنی بر آزحال،موقع‌صاحبی‌ایتدی . آما رحمتلی بابام اوزون چارشیده مارپوچجی ایدی . بکا هروقت دیردی : اوغلوم ! حیات اوزون مارپوچلی نارکیله‌یه بکزر . قوللانماسنی بیلیرسه‌ك کیف چاتارسك ، دیشاری توفلرسه‌ك بر چووال انجیری دیبنه قادار برباد ایدرسك ...

لوترمانتو !.. باق کیدیکی کدی پوسته‌کیسنه ! ارضروم صانصار ، یوزغاد تیلکی ، ایلغاز قورد ، آنطالیه ، تودمش

قاپلان قاینییور . ویر طاباغخانه‌یه ! یاپ مانتوکی ! سوکاون کبی
کبی صالینوب چیق میدانه ! سکا شیق کزمه دیین یوق که ...
روژ ... برقوطوجغی قرق یوز بیك غروشه ! نه‌یاپییورسك
حاجی خانم ! ویر بش غروش ، آل بر پاکت سوتلوچیقولاتا .
طاتلی طاتلی ایندیر کوکده‌یه ... اوستنده‌کی قیرمزی کاغدی‌ده
روژ نیتنه سور دوداقلریکه ، وارها قوستا اول‌چیق اورتایه ...
وه‌لور دوسانته ! .. شاشارم عقلکه سنك ، آی اوغل !
تك کوزلککی قیرپیشدیره قیرپیشدیره وه‌لور دوسانته دیدیکك
شی ، خالص مولیس تکیرداغ بزی ، طربزون دوقوماسیدر ...
یوزده اون ضم ! قیامت قوپمش صانکه .. یوزده اون ضم !

— . . . .

— طبیعی دلی اولمق برشی دکل ! قالدیرسه‌کا کوپروپاراسنی !
دنیانك هانکی طرفنده کورولمش ؟ هانکی حقوق‌اساسیه حریت
سعی وسیری منع ایتمش ! کوپرو خصوصی کوپرومی ؟ اونك
آصل آدی تقسیم کبی ، دیوان یولی ، باب عالی کبی صوقاقدر
صوقاق ! بشکطاشده اوطورویورم . امین اوکنده کونده‌لکله
چالیشییورم ، اوکون ایشمه کیده‌مزسه‌م چولوق چوجوغم آچ
قالاجق . فقط پارام یوق . آقشامه‌قادار چالیشه‌جغم که کونده‌لکمی
حق ایده‌یم . صباحدن هادی ایشه ! یاساق ! نیچون ؟ غروشی
بایبل ! نه‌دن ؟ کوپرو پاراسی ! یوق ! اویله‌یسه کری ! یاهو
بومملکت بنم ! عاعاح ! اولاماز !



